

ZBOR OBČANOV

Leto: VIII.,

Št. 2 (58)

4. marec 1968

Ta izvod je brezplačen

GLASILO
SZDL
LJUBLJANA-
BEŽIGRAD

Največ za šolstvo in otroške vrtce

Občinski proračun v razpravi na zborih volivcev — Denarja (dve milijardi in 400 milijonov starih din) je sicer nekaj več kot lani

- Obrazložitev občinskega proračuna objavlja mo na 5., 6. in 7. strani, na 8. strani pa predlog proračuna mestnega sveta.
- Vse zneske navaajamo še kar v starih dinarjih.

2.400

»MILIJONARJEV«

Pri lizno vsak osmi zaposleni Bežigrajan je lani zaslužil več kot dva milijona starih dinarjev (plača in honorarno delo). Skupni dohodek nad to vsoto, za katerega je treba plačati poseben davek, je prijavilo 2400 Bežigrajanov. Zabeležili so najvišji dohodek 9.400.000 Sdin, več jih je prijavilo dohodek nad 6 milijonov Sdin, največ pa je seveda takšnih, ki so le malo pogledali čez dva milijona starih dinarjev.

Lani je dohodek nad dva milijona starih dinarjev (za leto 1966) prijavilo 1400 Bežigrajanov.

Na davčnih uradih ljubljanskih občin je letos prijavilo dohodek nad dva milijona starih dinarjev naslednje število državljanov: Center 3200, Siška 2500, Bežigrad 2400, Vič 1850 in Moste 1280.

Selitev trga

Bežigrajski živilski trg so preselili čez Titovo cesto, na prostor, kjer je stala nekdanja gostilna »Kacica«. Tu bo le začasno, kasneje pa bo nedaleč stran pri baraki »Lesnine«.

S prostora na vogalu ulice Bežigrad in Titove ceste so morali trg preseliti, ker so začeli urejati okolico nove stolpnice trgovskega podjetja »Astrac«.

Prvotno so menili, da bi bil trg pri stavbi na križišču Titove in Linhartove ceste, vendar pa so po sanitarnotekničnem pregledu to lokacijo zavrnil.

Novi delovni čas občinske uprave

Od 1. marca naprej bo imela občinska uprava nov delovni čas: v ponedeljek, torek, sredo in četrtek od 8.30 do 17. ure, v petkih od 8.30 do 16.30 ure, v soboto pa bo prost. Uradne ure so v ponedeljkih in petkih od 9. do 12. ure, v sredo pa od 9. do 12. ure in od 13. do 16. ure.

Na zborih volivcev, ki bodo v prvi polovici meseca marca, bodo občani razpravljali o letošnjem občinskem proračunu. Predlog je sestavil svet za finance, občinska skupščina ga je na zadnji seji potrdila. Zdaj bo v javni razpravi, konec meseca marca pa ga bo dokončno sprejela občinska skupščina.

Podpredsednik občinske skupščine inž. Dušan Dolničar nam je o predlogu proračuna povedal — to je:

»Zahvaljujoč dejstvu, da je naša občina stanovanjska, in da predvidevamo še dodatne naselitve, je letošnji proračun dohodkov kljub spremembam razmerja v delitvi med republiko in občinami še vedno večji za 5,9 odstotka v primerjavi z lanskim, realizacijo.

Pomembnejše zvišanje občinskega proračuna v primerjavi s preteklim letom predstavljajo: prispevki iz osebne dohodka, in sicer 33 milijonov Sdin ali 1,7 odstotka več, prometni davek od malo-prodaje, kar predstavlja 29 milijonov Sdin ali 8 odstotkov več, nove komunalne takse na osebne avtomobile — 70 milijonov Sdin itd. Kljub tem povišanjem pa smatramo, da proračun dohodkov ni »prenapet«, temveč ocenjen dokaj realno.

Brez vsakršnega dvoma je najzanimivejši, da so letošnji izdatki za šolstvo pravzaprav planirani mimo občinskega proračuna, saj jih zavezanci odvajajo direktno temeljni izobraževalni skupnosti. Predvideno je, da bo v ta namen odvredena milijarda 158 milijonov Sdin, tako da ostane za razporeditev še 2,4 milijarde Sdin in še 35 milijonov Sdin iz rezervnega sklada, hkrati pa bomo lahko izkoristili tudi posojilo 220 milijonov Sdin (namensko) za investicije v šolstvo in varstvo.

Edina postavka proračunskih izdatkov, kjer predvidevajo zmanjšanje v primerjavi s preteklim letom, so gospodarski posegi. Odpade namreč intervencija v Topsis. Vse druge dejavnosti imajo na voljo več denarja kot lani, mnoge celo več kot znaša povečanje proračuna. Poudariti moramo, da so bile želje za te dejavnosti dokaj realne, zato ni bilo potrebe, da bi kjerkoli kaj več »rezali«. Redeno je bilo le, da bo občinska skupščina temeljito preučevala realnost potreb posameznih proračunskih potrošnikov, kar je po svojih močeh tudi storila.

Pri sestavljanju proračuna se je resno zataknilo edinele pri občinskih investicijah. Morda prav zato, ker je za le-

tos predvidenih kar 356 milijonov Sdin več kot je bilo lani porabljenih. Spet je tu počitniška baza v Umagu, ki je bila že dvakrat »dokončno urejena«. Pristojni svet zagotavlja, da zdaj zadnjikrat pri- stavlja lonček v ta namen. Po podatkih in projektih so- deč, lahko sedimo, da to drži.

Razen prispevka za upora- bo mestnega zemljišča in cest- nega sklada je v predlogu proračuna namenjenih za ko- munalne objekte 155 milio- nov Sdin. (lani 51 milijonov) Navzlic temu pa je izpadlo nekaj objektov in cest, ker so pripravljenci proračuna več denarja namenili predvsem šolam in vzgojno varstvenim ustanovam.

V predlogu proračuna tudi ni predviden denar za grad- njo doma krajevne skupnosti Stadion (15 milijonov Sdin), ker je svet za finance sma- tral, da ni mogoče zadovoljiti celo bolj upravičenih zahtev proračunskih potrošnikov.

Največ živahnih razprav je bilo okrog investicij za šol- stvo in otroško varstvo. De- narja za te namene je zares za 2,2-krat več kot lani, ven- dar še zmeraj premalo, da bi zadovoljili vse želje.

Značilnost prijavljenih po- treb oziroma zahtevkov je ta, da so bili tudi letos pretež- no premalo dokumentirani, kar predstavlja določeno ne- varnost, da zagotovila, češ to in to bomo dogradili oziro- ma uredili, ne bodo uresničene. Ta stara praksa nosi v se- bi nevarnost ponovnega izsi- ljevanja denarja iz proračun- ske rezerve pod grožnjo, da sicer objekt ne bo dokončan, da se bo delala škoda ipd.

Takšnim in podobnim po- javom se bomo odslej izog- nili za vsako ceno. Občanom in odbornikom želimo naliti čistega vina že tedaj, ko se odločajo, ali bomo nek ob- jekt gradili ali ne.

Svet za prostote je v pri- pravljajnem postopku prora- čuna na osnovi nedokumenti-

Podražitev kruha

Občinska skupščina je raz- pravljala tudi o podražitvi kruha. Živilski kombinat »Zi- to« in Pekarna Center so predlagali, da jim dovolijo povišati cene ker imajo pri kruhu večje stroške, tako da jih morajo pokrivati z do- hodki iz drugih dejavnosti. Občinska skupščina je meni- la, da bi lahko sprostili ceno belega kruha, medtem ko bi bila cena črnega kruha še vnaprej pod družbeno kon- trolo. O novih cenah kruha bo imel zadnje besedo mest- ni svet.

ranih potreb razpravljaj o prioriteti investicij za šolske in vzgojnovarstvene namene. Predsedstvo skupščine se ni moglo odločiti, da bi spreje- lo takšen predlog. Imenovalo je posebno komisijo, ki bo pripravila nov, dokumentiran predlog za najbolj smotrno porabo predvidenega denarja v višini 502 milijona Sdin. Komisija je že začela delati in takoj ugotovila, da je bila takšna odločitev najbolj pra- vilna.

Osnovna usmeritev je, da namenimo denar predvsem za dokončanje že začelih objek- tov in adaptacije (vzgojno varstvena ustanova »Boris Kidrič«, telovadnica Dol, So- le Vite Kraigherja, gimnazi- ja itd.)

Pri tem gre za to, da do- končno uredimo šole in var- stvene ustanove, ki so že ne- kaj let odprte, vendar še niso dokončane (okolica, igrišča). Gre za šole Mirana Jarca, Da- nile Kumar in Borisa Kidri- ča.

Za uresničitev podane usmeritve organov občinske skupščine bomo morali raz- bliniti nekatere lokalistične pojave, ki kažejo težnjo, da bi ves denar, zbran na dolo- čenem teritoriju, tam tudi po- rabili; in hkrati v istem ča- su, ko ga zberejo. Posledica takšnega gledanja bi bilo drobljenje razpoložljivega de- narja, kar bi imelo za posled- dico slab učinek pri vlaganju denarja v to ali ono stvar.

Če se s tako usmeritvijo strinjajo tudi naši občani, bo- do pokazali zbori volivcev, za njimi pa odborniki, ko bodo glasovali o predlogu letošnje- ga občinskega proračuna, je končal podpredsednik občin- ske skupščine inž. Dušan Dol- ničar.

Naročite „Zbor občanov“

Spoštovani bralci,

naš časopis smo tokrat natisnili v večji na- kladi, tako da ga je dobila sleherna družina v bežigrajski občini.

Če ga še ne dobivate redno, vas vabimo, da postanete naši naročniki:

■ na 3. strani je naročilnica. Izrežite jo in pošljite na naš naslov,

■ telefonirajte na št. 312-176 ali 310-576 in za- pisali vas bomo med naročnike

■ sporočite nam naslove svojcev, ki so pri vojakih ali sorodnikov v tujini, da bomo »Zbor občanov« pošiljali tudi njim.

NOVICE O BEŽIGRADU
ZA BEŽIGRAJČANE

V OSPREDJU ČLOVEK

Pred razpravo o občin- skem proračunu na zbo- rih volivcev je občinska konferenca Socialistične zveze delovnega ljudstva Bežigrad imela razširjeno sejo izvršnega odbora, ki so se je udeležili tudi predsedniki krajevnih or- ganizacij SZDL in pred- stavniki krajevnih skup- nosti.

Menili so, da naj bi na zborih volivcev, ki bodo v prvi polovici meseca marca, obravnavali pred- vsem občinski in mestni proračun, ne pa toliko drugih zadev.

Ob tem so opozorili, da je treba v zvezi s prora- čunom več govoriti o člo- veku, ne pa, da so vedno v ospredju nekakšni ob- jekti, ceste, zgradbe itd. Prav za dejavnosti, ki od- razajo skrb za občana

(socialno skrbstvo, rekre- acija, zadeve borcev itd.) naj bi zagotovili več de- narja in to tudi primerno poudarili v razpravah o- krog proračuna, ne pa da ostanemo pri ugotovitvah, da so občinska skupščina, družbenopolitične organi- zacije in društvo premalo aktivni v skrbi za človeka, delujejo pa na tem po- dročju drugi s povsem drugačnimi cilji.

Odborniki bodo morali biti dobro pripravljeni da bodo lahko odgovarjali na vprašanja volivcev. Če ne bodo mogli odgovoriti ta- koj, bo treba jasno obli- kovati predloge in sklepe zborov volivcev in odgovo- re posredovati na nasled- njem zboru.

Zavzeli so se še za tes- nejše sodelovanje krajev- nih skupnosti med seboj.

»Dan Ljubljančanov na Reki«

Približno 2000 prebival- cev Ljubljane bo v soboto 16. marca obiskalo Reko. Ljubljančani bodo s tem vrnili obisk Rečanom, ki so bili v našem mestu de- cembra lani. Obisk sodi med pomembne manifesta- cije sodelovanja med obe- ma mestoma. Neposredni stiki med prebivalci bodo to sodelovanje še poglobi- li.

Za Ljubljančane so na Reki pripravili bogat pro- gram pod geslom: morje pomorstvo, turizem.

Poseben odbor pri mest- ni konferenci SZDL Ljub- ljana, ki organizira obisk, računa na veliko število skupinskih prijav sindikal-

nih organizacij, Zveze bor- cev, Zveze mladine in dru- gih družbenih organizacij.

Na Reko bosta peljala dva posebna vlaka. Odhod iz Ljubljane bo ob 7.30. Vlak bo zapeljal na pot- niško obalo reškega pri- stanišča, kjer bo goste po- zdravil predsednik občin- ske konference SZDL Re- ka. Potlej si bodo Ljub- ljančani ogledali mesto, obiskali podjetja in orga- nizacije. Popoldne ob 13. uri se bodo vkrčali na dve veliki potniški ladji, ki bo- sta do 18. ure križarili po kvaderskem zalivu. Zve- čer bo sprejem v dvorani pomorskega muzeja. Ljub- ljančani bodo odšli z Re- ke okrog 22. ure.

Razširili bi trgovino v Sav. naselju

Trgovsko podjetje »Merca- tor« (poslovna enota »Grma- da«) namerava razširiti se- danjo trgovino v Savskem na- selju, med Ulico Majke Ju- govčev in Fabianijsvo ulico.

Novi šefi

Občinska skupščina je imenovala tri nove šefe odse- kov v občinski upravi. Kot smo že zapisali v zadnji šte- vilki »Zbora občanov« prvi razpis za ta delovna mesta ni uspel, zdaj pa so se javili no- vi kandidati.

Na predlog komisije za vo- litve, imenovanja in kadrov- ska vprašanja je občinska skupščina imenovala Josipa Suhelja za šefa oddelka za proračun in premoženjsko upravne zadeve, Marka Arka za šefa oddelka za dohodke ter inž. Cirila Slugo za šefa oddelka za komunalne in gradbene zadeve.

Za delovno mesto šefa od- seka za gospodarstvo ni bilo prijav in razpis bodo pono- vili.

Graditi bi začeli že aprila meseca in končali jeseni le- tos. Pripravljenih imajo 250 milijonov st. dinarjev. Le sa- nitarna inšpekcija še ni dala soglasja, to pa zaradi dimni- ka, ki naj bi stal ob novem posloju.

Nova trgovina v Savskem naselju bo največja za Beži- gradom. Spupna površina bo znašala čez 1.000 m², kar je nekaj manj kot meri super- market zraven »Metalke« v središču Ljubljane. Nove prostore bi prizidali k stare- mu potrošniškemu centru. Samopostrežna trgovina bo imela poleg površino 360 m², restavracija 150 m², zraven pa še mesnica in večje skladišče.

V trgovini bodo razen živil prodajali tudi več industrijskih izdelkov, galanterijskega blaga itd.

Stara trgovina bi obratovala tudi med gradnjo.

V Savljah bo spet »štehanje«

Na občnem zboru prosvet- nega društva Savlje-Kleče so sklenili, da bodo spet oži- vili folklorno skupino in pri- redili »štehanje«. K društvu se je priključil tudi vokalni kvartet »Savski val«, ki bo nastopal na proslavah in dru- gih društvenih prireditvah.

Dramska skupina prosvet- nega društva je lani pripra- vila 12 predstav; v Savljah pa so imeli še en koncert, 7 predavanj, več družabnih pri- reditev in izletov ter redne kino predstave. Društvo tes- no sodeluje s tovarno »TO- NOSA« in organizacijami na terenu.

Na občnem zboru so izvo- rili tudi nov upravni odbor: predsednik bo Nikola Zatler, podpredsednik Ivan Kunaver, tajnik Anton Pečar, blagajnik Janez Markelj, gospodar Kar- el Kušar, člani pa še: Pepi Strašek, Fanči Črtanec, Jani Solinc, Stane Kermavner in Franci Zatler.

Vi vprašujete mi odgovorjamo

Več trgovin za Bežigrad

Tovariš urednik,

bral sem, da namerava občina Center zgraditi veliko trgovsko središče. Prav je tako, vendar si tudi Bežigradčani želimo več in večjih trgovin na našem območju. S samopostrežnimi trgovinami smo še kolikor toliko zadovoljni, manjkajo pa še trgovine s tekstilnim blagom, obutvijo in podobnim. Bežigrad raste iz dneva v dan, zato so tudi potrebe iz dneva v dan večje. Občinska skupščina naj bi odredila, da se v vsakem večjem naselju, kot so soske in podobno, pri zidavi blokov in stolpnice določi tudi prostor za trgovske lokale. Koristili bi stanovalcem, da jim ne bi bilo potrebno za vsako stvar uporabljati trolejbusa v mestno središče in nazaj, kar tudi sicer preizadene njihove žepce.

F. K.,
Triglavska 17

Na odseku za gospodarstvo občinske skupščine so nam odgovorili takole:

»Trgovska podjetja odpirajo svoje poslovalnice tam, kjer računajo, da bodo dosegli ugoden promet. Na teh tereh so sicer pripravljeni graditi nove lokale. Če pa ne pričakujejo velikega prometa, raje vzamejo lokale v najem. Takšnih lokalov pa za Bežigrad ni veliko; v preteklosti so jih pri gradnji nekaterih sosesk predvideli morda premalo. Sicer tudi v samopostrežnih trgovinah prodajajo precej blaga (galanterijo, pa tudi tekstilne izdelke in drugo), ki jih kupci ponavadi poiščejo v specializiranih trgovinah.

Zdaj pri gradnji novih sosesk predvidevajo tudi dovolj lokalov. Ko se naseli veliko ljudi, za takšne soske tudi trgovina pokaže zanimanje.

Trolejbus ponoči

Tovariš urednik,

pri podjetju »Ljubljana transport« se trudijo, da bi se otresli vseh nepotrebnih stroškov in tako čimmanjkrat presenetili potnike s podražitvijo vozovnic. Večkrat pa sem že videl, kako po polnoči na progah v Moste vozi največji avtobus, kar jih imajo, to je »Krpna«. Potnikov ni veliko, zlasti ne ob delavnih dneh, zato se sprašujem, če ni

takšna vožnja dražja, kot pa če bi vozil kakšen manjši avtobus.

Ponoči sta v vozilih mestnega prometa šofer in sprevoznik. Ker, kot rečeno, potnikov ni veliko, menim, da bi delo sprevoznika lahko opravljal kar šofer; tudi to bi bilo ceneje.

Nočne vožnje za podjetje »Ljubljana transport« verjetno niso donosne. Vseeno pa so koristne, ne za ponočnjake, temveč za potnike, ki se odpravljajo na vlak ali pa ponoči pripotujejo v Ljubljano. Prebivalcev, ki stanujejo precej daleč od kolodvora, pa je v Ljubljani čedalje več, saj so zrasla velika nova stanovanjska naselja v Šiški, na Viču, v Stožicah itd.

A. K.,
Titova cesta

Za odgovor smo naprosili podjetje »Ljubljana transport«:

»V Moste so prej vozili avtobusi s prikolicami, ki so jih ponoči na zadnji postaji odklopili. Če bi zdaj opolnoči poslali »Krpna« v garažo in dali na progo drugo vozilo, bi to pomenilo dve prazni vožnji dveh avtobusov, v s'uzbo pa bi moral še drug šofer in sprevoznik. Ves razpored služb bi morali drugače postaviti.

Ob prometnih konicah bi morali v Ljubljani vzeti samo »Krpna«, ponoči (ali pa tudi sredi dopoldneva) pa bi zadostovali »kombiji«. Toda podjetje si ne more privoščiti, da bi imelo dve garnituri vozil, od katerih bi ena garnitura vedno stala na dvorišču. Na vsako vozilo odpadajo stalni stroški (takse, zavarovanje, amortizacija, investicijsko vzdrževanje), ki se ne spremenijo, če vozi ali ne. Stroški na prevožen kilometer so torej manjši, če jih vozilo čim več prevozi. Pri nas mora posamezno vozilo prevoziti na leto 60.000 kilometrov.

Nočne vožnje avtobusov so za podjetje docela nerentabilne, čeprav potnik plača dvojno ceno. Upeljali smo jih, ker smo hoteli ustreči potnikom.

Šofer bi ponoči lahko opravljal delo sprevoznika le, če bi imeli vozila, kakršna si želimo. Tricetr naših vozil ima samo dvojce vrat, kjer so prva vrata daleč od šoferja. Ne moremo tudi upeljati dvojnega sistema za potnike, ker bi jih s tem samo zmedli. Mestni promet zahteva enoten sistem v vseh vozilih, pri vožnjah podnevi in ponoči. Delne rešitve povzročijo samo več stroškov in tudi negotovanja med potniki. V avtobusu, kjer bi bil šofer tudi sprevoznik, bi moral tudi šofer imeti stroček za izdajo vozovnic. Spet bi morali določiti drugačno razporeditev, ker sta zdaj za vsako vozilo zadolžena le po dva šoferja, ne da da se neprestano menjavajo.

Vozni red

Spoštovano uredništvo,

Vodič v »Zboru občanov« je zelo koristna rubrika, vendar bi vas rada opozorila, da ste že dvakrat objavili nepravilni vozni red za avtobuse, ki vozijo v Dol. Od 3. januarja 1968 je namreč v veljavi nov vozni red, ki se od prejšnjega precej razlikuje. Podjetje SAP je povečalo število avtobusov na tej progah, zato bi bilo zelo prav, če bi nov vozni red objavili, da se ljudje ne bi po nepotrebnem jezili.

Pa ne zamerite
S tovariškimi pozdravi

MARIJA ŽOKS,
Ljubljana, Topniška 16

Tovarišica Žokseva, prav nič vam nismo zamerili.

Opravičujemo se vam in vsem drugim bralcem.

O spremembi voznega reda so nas, žal, prepozno obvestili. Na zadnji strani pa objavljamo pravilni vozni red.

Zazidajmo »škrbine«

Tovariš urednik,

ko hodi človek takole po naši lepi občini Bežigrad opazi, da bi bilo marsikje potrebno zidati večjo ali manjšo stavbo ter tako izpopolniti vrzeli, ki kazijo zunanji videz mesta. Zazidava »škrbine« bi bila koristna tudi zato, ker so navadno te nezazidane parcele ob glavnih cestah, kjer je že kanalizacija in drugi potrebni vodi (elektrika, plin, telefon itd.), kar znatno poceni gradnjo.

F. K.,
Triglavska 17

Za pojasnilo smo naprosili odsek za gradbene zadeve občinske skupščine:

»Za domala vse področje Titove ceste so izdelani urbanistični načrti in v skladu s temi načrti tudi zazidava »škrbine«. Leva stran Titove ceste do vojašnice je pozidana, desno stran še urbanistično obdelujejo in tudi tu ne bo več vrzeli. Titovo cesto so podrobno obdelali tudi v načrtih za Soske 3, 6 in 7 v Stožicah.

Zazidava »škrbine« je bolj prBLEM urbanističnih zariskov kot pa z gradbeno-tehničnega stališča. Z zazidavo vseh »škrbin« lahko na nekem področju dosežemo preveliko gostoto prebivalstva, zmanjšamo zelene površine in podobno. Da nekatere parcele ostanejo nezazidane, narekujejo tudi drugi razlogi: zemljiški odnosi, sanitarne zahteve, rezervati za prometne poti v prihodnosti itd.

Nesnaga v Matjaževi ulici

Tovariš urednik,

Stanovalec bloka XIV. v Matjaževi ulici 1, 3 5 smo ogorčeni, zaradi stvari, ki se zadnje čase dogajajo okrog našega poslopja. Najprej je kanalizacija kopala za blokom in spravila na površje rdečo, masno ilovico. Ilovica je ostala na vrhu, ko so kanal zasuli. Za vozili se zdaj dvigujejo oblaki prahu, vozila in pešci raznašajo rdečo blato po vsem Savskem naselju. Drug problem je nova kotlovnica za našim blokom. Poleg hrupa, ki ga povzroča od 4. ure naprej, povzroča ta naprava nesnago, oblake saj, ki legajo po oknih, balkonih in skozi špranje silijo v stanovanja. Nihče ni vprašal stanovalec, kaj menijo o postavitvi kotlarne na to mesto.

Ozko cestnišče pred blokom, brez hodnika za pešce, je polno vdolbin, globokih do 10 cm, v katerih se nabira voda. Avtomobili, ki vozijo mimo, pobrizgajo vhodna vrata in

tudi kuhinjska okna v pritličju. Tudi čiščenje stopnišča je zelo površno.

Stanovalec bloka XIV.
Matjaževa ulica

Na Stanovanjskem podjetju so nam odgovorili takole: Ilovico za blokom bodo v kratkem posuli z gramozom. Zemljišča niso uredili zato, ker so predvidevali, da bodo letos gradili tamkaj novo cesto (podaljšek Topniške ulice do Smartinske ceste), vendar pa cesta letos ni v načrtu.

Kotlovnica, last toplotarne, bo ogrevala novo naselje ob Ortomirovi ulici. Toplarna ni imela denarja, da bi zgradila toplovodno omrežje, zato so začasno postavili kotlovnico. Predvidevajo, da bodo omrežje zgradili približno v dveh letih in bo potem ta kotlovnica prenehala obratovati. Menijo, da kotlovnica ne povzroča večjega hrupa in tudi ne večjega onesnaženja. Toplarna je že naročila meritve in potem bo mogoče ugotoviti, kakšno onesnaženje povzroča ta dimnik. Večje onesnaženje verjetno povzročajo peči na olje, ki jih je v stanovanjih čedalje več.

Radi bi rešili tudi vprašanje hišnika v tej stavbi. Odpovedal mu je že hišni svet pred leti, vendar ne morejo najti nadomestnega stanovanja (6-članska družina). Snažilka je v honorarnem delovnem razmerju in je plačana po pravilniku. Ko očisti, delo ni slabo opravljeno, je ugotovili tudi rajonski tehnik. Ugotovili so tudi, da nek kot na stopnišču skupina mladoletnikov uporablja za stranišče. Tam je tudi polno cigaretnih ogorkov in druge nesnage. Takšne stvari smo opazili tudi v drugih blokih in vprašujemo se, če je snažilka dolžna očistiti tudi to.

Zakaj ne gorijo luči?

Tovariš urednik,

prebivalci Grasellijske in Prekmurske ulice so zelo za dovoljni, ker sta obe ulici lepo urejeni. Urejena je tudi nova razsvetljava, vendar luči že 7 mesecev ne gorijo.

I. L.
Grasellijska 20

Novo luči bodo prižgali v začetku meseca marca, so nam zagotovili na odseku za komunalno občinske uprave.

Na Stanovanjskem podjetju Bežigrad-Moste so nam povedali, da so ob rekonstrukciji omenjenih ulic zgradili tudi razsvetljavo, za katero so bili pripravljeni le projekti ne pa druga potrebna dokumentacija. Občinska komisija za tehnični prevzem ulice je ugotovila, da je razsvetljava strokovno-tehnično pravilno zgrajena, predlaga pa upravnemu organu, da ne izda uporabnega dovoljenja, dokler ne pridobijo lokacije in gradbenega dovoljenja.

Več znanja za nove naloge

Letna konferenca Združenja rezervnih oficirjev in podoficirjev terena Stadion

Zveza rezervnih oficirjev in podoficirjev terena Stadion je imela januarja redno letno konferenco. Predsednik odbora ZROP tega terena Franc Avguštin je v referatu omenil dosedanje aktivnost in prihodnje naloge te organizacije. Poudaril je, da je JLA osnovna oborožena sila naše države, ki bi v primeru potrebe zaščitila našo socialistično državo, da pa imajo rezervni starešine naše armade vse bolj naloge, čim bolj se vojno-strokovno usposobijo za izvršitev določenih nalog ob določenih priložnostih.

Družbeno-politične skupnosti (občine) in podjetja so dolžne pripraviti prebivalstvo za primer vaj ali za prvo obrambo teritorija. S tem imajo tudi rezervne starešine odgovornejše naloge. Da bi bili kos tem nalogam, se morajo vojno-strokovno izpopolniti, kar pa lahko izvrši vsako njevat Strojno strokovno postavljenemu nalogu, je bilo rečeno na konferenci. Predvidena so razna predavanja, ki jih bodo imeli najbolj sposobni člani ZROP in aktivni oficirji JLA ter taktične vaje na terenu. Na konferenci so priporočili članom, naj se individualno bolj izpopolnjujejo. Priporočili so jim časopis »Vojni informator«. Zaradi ocene znanja in doseženih uspehov bodo izvedli testiranje kadra.

Na konferenci je bilo govora tudi o stimulacijah kot so napredovanja, odlikovanja in nagrade. Menijo, da je odbor pri tem v zadnjem letu malo storil in bodo v prihodnje tem stvarjem posvetili več pozornosti. Rezervne starešine bodo predlagali za napredovanja, odlikovanja in nagrade le preko odbora ZROP, kjer delajo. Spremljali bodo strokovno izpopolnjevanje kadra in prizadevnost pri delu.

Predstavniki občine Bežigrad rez. podpolkovnik Šimšič je dejal, da se je treba v prihodnje še bolj truditi pri vojno-strokovnem izpopolnjevanju. Predavanja, ki jih organizirajo v okviru občine ali mesta, bodo morala imeti več obiska. Posebej so opazili, da je mlajših članov ponekod manj na predavanjih, pa so sklenili, da bodo tem vprašanjem posvetili več pozornosti in tiste ki so pri svojem delu nemarni, pozvali na odgovornost.

V razpravi so na konferenci predlagali, da bi v prihodnje čim več rezervnih oficirjev prisostvovalo raznim va-

jam, ki jih organizirajo enote JLA. Menili so, naj bi rezervne starešine poučevali po rodovih in službah vojske in predlagali višjim organom, da to v prihodnje planirajo.

Zaželeno bi bilo, da bi v delo Zveze rezervnih oficirjev in podoficirjev vključili tudi aktivne starešine JLA, ker je to eden od načinov, da se bolj medsebojno spoznajo in izmenjajo izkušnje, kar bi obojestransko koristilo, zlasti, da bi vojno-strokovno znanje rezervnih starešin doseglo višji nivo. Aktivni starešine JLA naj bi se vključili v delo ZROP na terenu, kjer stanujejo.

Konferenca je soglasno sprejela v svojo organizacijo nekaj častnih članov, med katerimi so rezervni polkovnik Ignac Kranjc, ki je s svojim delom pripomogel, da je organizacija v preteklem obdobju dosegla vidne uspehe pri delu.

Na predlog predsednika delovnega predstava konferencie Mirka Senčurja, so na konferenci sklenili, da bo mandat novega odbora trajal dve leti. Na koncu so izbrali 8-članski odbor, ki bo v prihodnje vodil organizacijo.

Mislím, da je res pravo mesto za vključitev aktivnih starešin JLA v neposredno delo ZROP na terenu. Rezervni oficirji in podoficirji to želijo in tudi potrebno je.

Kap. Dragoljub Kesić

Knjige za slovenske dijake na Koroškem

Dijaki Centra strokovnih šol so bili 2. marca obiskali slovenski dom v Celovcu in svojim vrstnikom poklonili knjige, v vrednosti 100.000 S din. To bo začetek stalnih stikov med mladino Centra strokovnih šol in slovensko mladino na Koroškem.

Mladinska organizacija CSS je začela na lastno pobudo zbirati denar za nakup slovenskih knjig, ki jih bodo poklonili sovrstnikom v Celovcu. Dajilo bo obsegalo vse izdaje Prešernovih del, skupaj z gramofonimi ploščami, zbirko del Prežihovega Voranca in najnovejšo izdajo Zupančičevih del ter drugo mladinsko čtivo.

Ob obisku v Celovcu bodo šli dijaki Centra strokovnih šol tudi na Gosposvetsko polje, ogledali pa se bodo še pri Slovenski zvezi na Koroškem, ki ji predseduje znani javni in politični delavec dr. France Zwitter. — Zveza prav letos praznuje 60-letnico obstoja.

»Dijaki bodo povabili svoje vrstnike na Koroškem, naj obiščejo Ljubljano, «kupaj s svojimi pedagoškimi delavci,« je dejal direktor Centra strokovnih šol Janez Zelemnik, ki je bil skupaj s profesorico Darinko Kavčič, mentorico mladinske organizacije na CSS, pred kratkim v Celovcu, kjer so se v prisotnosti jugoslovanskega generalnega konzula inž. Karmela Budihne pogovarjali o obisku.



90-LETNICA KATRŽEVE MAME — Marijo Tavčar iz Črnuč, katere sin in hčerka sta med vojno padla v partizanih, so ob 90-letnici obiskali tudi predstavniki krajevnega odbora Zveze borcev iz Črnuč. Prinesli so ji darila in ji čestitali ob visokem jubileju.

ZBOR OBČANOV

glasilo občinske konference SZDL Ljubljana-Bežigrad. Izhaja vsak mesec. Ureja uredniški odbor. Predsednik uredniškega odbora: Joško Pirnar. Odgovorni urednik: Janez Snoj — Cena izvodu: 40 starih dinarjev, letna naročnina 300 starih dinarjev, za delovne organizacije tisoč starih dinarjev. — Tekoči račun pri NB 501-8-319/2 — Rokopise in slike pošiljajte na naslov: »Zbor občanov«, Ljubljana, Parmova 33. — Tiska ČP »Delo«.

Nič več gneče - nič več trolejbusov

Razgovor z Brankom Gregorinom, direktorjem mestnega prometa pri »Ljubljana transport«

V prihodnjih nekaj letih se bodo Ljubljancani poslovili od trolejbusov. Najprej bodo na vrsti Bežigradjani: prvi so ga dobili (1952. leta na progi Likozarjeva ulica - Ježica) in prvi ga bodo zapustili. Jeseni 1969. leta bodo na Ježico namesto trolejbusov vozili avtobusi - monotraki, ki nosijo ime »Krapan«, kakršni zdaj vozijo na progi v Moste. Trolejbusna proga Vič-Vižmarje bo še ostala, vendar ne za dolgo, ker je končna usmeritev podjetja »Ljubljana transport«: odpraviti trolejbus.

»Preveč problemov nam povzročajo, je dejal direktor mestnega prometa Branko Gregorin. Nabavna cena trolejbusov je za polovico višja kot za avtobuse, kilometer novega omrežja pa velja 25 milijonov st. dinarjev.

Ob trolejbusnih progah so najgostejše naseljena področja Ljubljane. Število voženj ne moremo povečati tako, da na progo enostavno spustimo več vozil, ampak moramo po- prejš zgraditi nove transforma- torske postaje.

Najhuje pa je seveda z iz- padu električnega toka. Če je okvara na daljnovodu visoke napetosti, vsa vozila nenkrat obstanejo. Tudi pri Elektro Ljubljana takrat ne vedo po- vedati ali bo prekinitev traja- la dve minuti, pol ure ali več ur. Če je okvara na trolejbusnem omrežju, spet sto- lijo vozila na eni progi ali tudi na vseh. Takšni zastoji nas seveda finančno prizade- nejo, saj za lep čas izgubimo potnike. Imamo sicer 60 avto- busov, ki pa ne morejo naen- krat opraviti še delo za 40 trolejbusov.

Če se kaj zgodi na Ajdov- ščini, pa naj bo to prekopa- vanje ceste ali kmečka ohcet. Je trolejbusni promet v Ljub- lani takoj paraliziran. Pred- nost trolejbusa je predvsem v tem, da za njim ni izpuš- nih plinov, pa tudi bolj ena- komerno izpeljava. Vendar zadnje čase je napredek tudi pri avtobusih (avtomatski me- njalniki itd.)

V prometu imate nekaj različnih tipov avtobusov. »Idealno vozilo za mestni promet je avtobus s tremi vrati in motorjem pod po- dom. V takšnem vozilu je prostor najboljše izkoriš- čen. Ze pet let smo usmer- jeni na takšen tip vozila, ven- dar naša avtomobilska indu- strija nima posluha: proizva- ja, kar njim ugaja, mi pa moramo kupiti, kar lahko do- bimo.

Ali za letos pripravljate še kakšne novosti?

»Uvedli smo že strojčke za izdajo vozovnic, letos pa bo- do vsa vozila dobila še radio- fonske zveze.

Kdo pa bo uredil trolejbus- na obračališča v Stožicah in na Ježici?

»Po odloku mestnega sveta morajo za obračališča in po- stajališča skrbeti občine. Za Bežigradom sta v posebno kritičnem stanju omenjeni obračališči. Težave imamo tu- di s postajališčem pred ne- kdanjo gostilno »Aleš« na Je- žici. Trolejbus stoji napol na cesti, zaradi nagnjenega tere- na se nam kvarijo vozila. Obljubili so že, da bomo do- bili novo postajališče zunaj cestišča. Lahko se zgodi, da nam prometni organi prepo- vedo ustavljati pred »Alešem«, vendar se zavedamo, da je postajališče tamkaj potrebno.

Novo izogibašče naj bi zgradili v Topniški ulici, ure- diti pa bi morali tudi ovinek pri topniški vojašnici. Pose- ben problem je še postajali- šče pred Gosposvetskimi raz- staviščem, kadar so tamkaj- sejmi Obiskovalci tako par- kirajo avtomobile da ostane prostora le za en trolejbus, tamkaj na tečajo štiri proge

in vozila morajo ustavljati na pasu, kjer ovirajo ves promet.

Kdaj boste spet popravili napisne table na postaja- liščih?

»V poldrugem letu smo mo- rali zamenjati dve tretjini ta- bel na postajah. Samo ogrodje stane 40.000 st. dinarjev. Tudi za Bežigradom so nekaterim zelo napoti: krivijo jih, raz- bijajo tablice ali pa jih odne- sejo, čeprav ne vem, za kaj bi jih rabili. Moti nas, da takšno početje ljudje opazu- jejo, pa ničesar ne ukrene- jo.

In odnosi potnikov do va- šega podjetja?

»Z veliko večino potnikov ni težav. Tisti, ki se redno vozijo z avtobusi in trolejbu- si, z razumevanjem gledajo na naše težave, pa tudi na napake. Težje je s tistimi, ki se poleti vozijo s svojimi avtomobili, pozimi pa jih pu- stijo v garaži in trolejbus naj bi jih čakal - če se le da prazen.

Ob sobotah in nedeljah je na nočnih vožnjah več pro- blemov z nekaterimi vinjeni- mi potniki. Naše sprevodnice - dekleta in žene, med njimi so tudi matere - mora- jo pri takšnih poslušati cel register psovk, opljuvane so pretepane in zlasane. Res so ti primeri čedalje redkejši, vendar se, na žalost, še dog- ajajo. Poudarjam, da to niso množični pojavi, vendar pa se pri takšnih stvareh človek zgrozi.

Bili smo v Celovcu

»Najprej vas lepo pozdrav- ljam in se vam zahvaljujem za obisk. Pomagali boste zbli- žati našo in vašo mladino. Veselim se, ko vidim, kako se ob vašem navezovanju pri- jateljstva Karavanke nevid- no znižujejo. Želim vam veli- ko uspeha v življenju in že- lim, da bi srečno preživeli ta dan v našem mestu.

Tako nas je pozdravil žu- pan Celovca, ko smo obiskali mestno hišo. Bilo nas je pri- bližno 30 iz vseh bežigradskih osnovnih šol. Povabili so nas, da si ogledamo Celovec in njegove znamenitosti.

13. februarja smo se v udobnem avtobusu odpeljali iz Ljubljane proti avstrijsko-jugoslovanski meji. vodi- li so nas tov. Strmole kot predstavnik ZM in nekateri ravnatelji bežigradskih šol.

Pot je hitro minila in bilo je prijetno. Vožnja skozi pre- dor na Ljubelju je bila zame nekaj posebnega, saj sem te- daj prvič prestopila našo dr- žavno mejo. In spet se je na- daljevala vijugasta cesta, zdaj nekoliko slabša... Če ne bi opazila napisov v drugem je-

ziku, bi koroške vasi ne lo- čila od gorenjskih. Naselja ob cesti so se začela strnjevati in že smo bili v Celovcu.

Najprej smo se ustavili na našem konzulatu, kjer bi ra- di dobili vodtča. Potem smo se odpeljali proti mestni hiši na Novem trgu, kjer stoji kip zmaja in junaka, ki je zmaja ubil. Na ploščadi pred pala- čo nas je že čakal župan s spremstvom. Povabil nas je v lepo sejno sobo. Najprej sta mladinec in mladinka po- zdravila župana in mu izročila velik šop rdečih nageljnov. Njegov govor, kakor tudi naš pozdrav, so sproti prevajali. V spomin smo prejeli knjižič- ko s slikami in načrtom me- sta ter značke z grbom.

Nato smo si z dvema vodi- čema - bila sta koroška Slo- venca - ogledovali mesto. Povedala sta nam za vsako pomembno stavbo.

Del skrbno pripravljenega načrta za izlet je bil tudi ogled drsalne revije. V polni in nepreveliki dvorani smo zasedli najboljše mesta. Orke- ster je igral same znane, le- pe melodije in nestrpno smo čakali drsalce, da bi nam po- kazali svoje spretnosti v »Epi- zodah«.

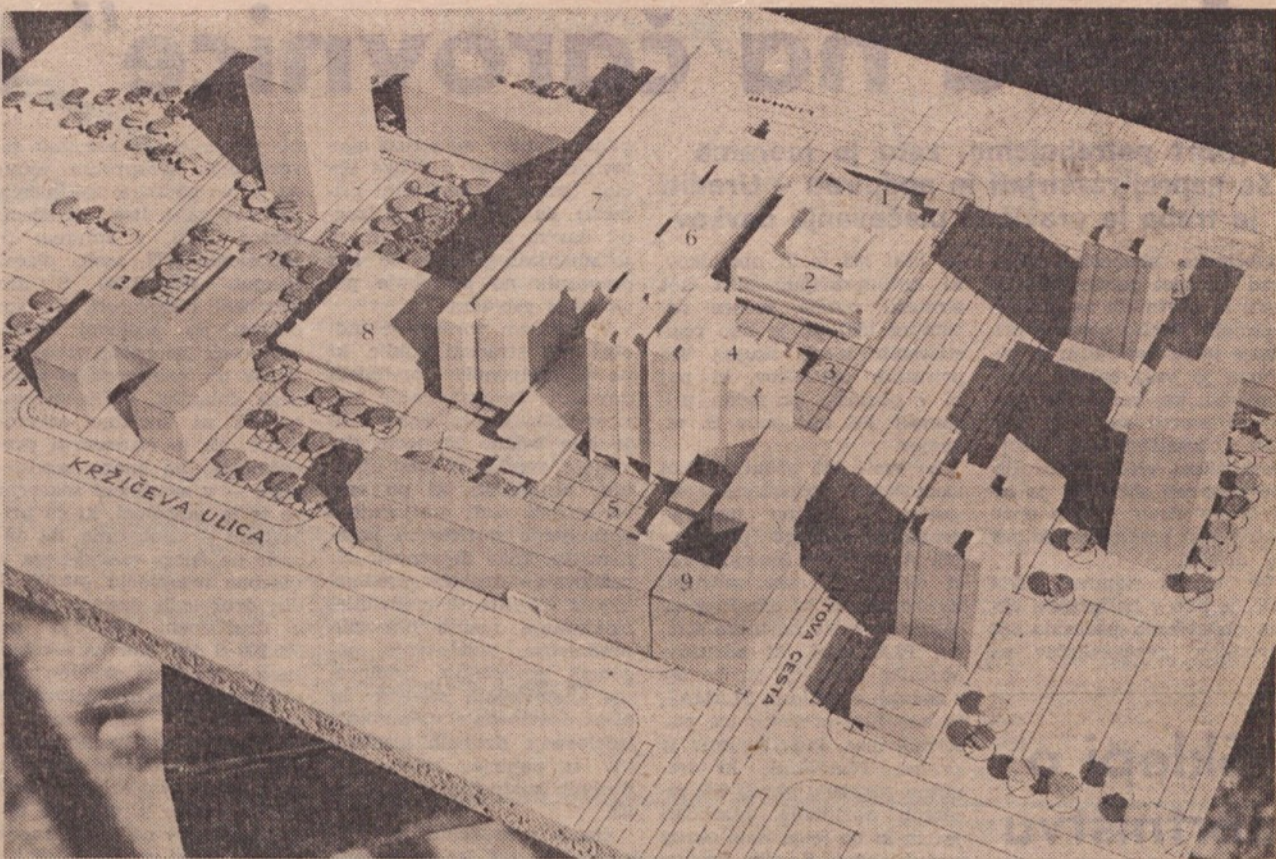
Revije se v vsej njeni veli- častnosti ne da opisati.

Naš obisk se je bližal h koncu. Ko smo v avtobusu spet zasedli svoja mesta, so Celovčani poskrbeli še za eno presenečenje. Izročili so nam darilca, ki nam jih je poslal župan. Meni so bili najbolj všeč žvečilni gumi.

Vsak je želel, da bi to na- še srečanje ne bilo zadnje. V mraku smo zapuščali raz- svetljeni, prijateljski Celovec in po številnih serpentinah prišli do meje, ki je bila ti- sti trenutek le še simbol.

Vsem, ki so kakorkoli pri- pomagli k temu lepemu izle- tu se zahvaljujem in želim, da bi se tudi avstrijski mla- dinci tako lepo počutili pri nas.

SLAVKA VELKAVRH
š. c. osnovne šole
»Danile Kumar« Stožice



ZA ZDAJ SELE MAKETA - Med Titovo cesto, Kržičevo ulico, Peričevo ulico in novo Linhartovo cesto naj bi zgradili: atrijsko poglavljen del (1), avtomobilski salon (2), ploščad s trgovinami v podzemlju (3), trgovsko-poslovno stolpnico (4), tržnico (5), trgovsko-parkirni objekt (6), trgovsko-poslovno stanovanjski objekt z garažami (7) in kino (8). Stavba, kjer je zdaj bežigradska pošta in postaja milice (9), bi kasneje porušili, ko bi prišla na vrsto celotna rekonstrukcija Titove ceste.

Načrt za center Bežigrada

Graditi bi začeli že letos

V podjetju »Slovenija pro- jekt« so izdelali načrte za za- zidavo področja med Titovo cesto, Kržičevo, Peričevo uli- co in novo Linhartovo cesto. Načrti so bili februarja me-

seca razstavljeni v sejni dvo- rani občinske skupščine. Ob- ravnava jih bo še občinska skupščina in mestni svet.

Omenjeno področje je del bodočega trgovsko-poslovne- ga središča Bežigrada in ne- kako predstavlja severni za- ključek mestnega centra Ljub- ljane.

Predvideno je, da bi na tem zemljišču zgradili večjo trgovsko poslovno stolpnico, večji trgovsko-poslovni stano- vanjski objekt, kino dvora- no, tržnico in avtomobilski sa- lon s trgovino. Zgradili naj bi tudi podhode za pešce pod Titovo in Linhartovo cesto.

Ureditev tega načrta ne ter- ja večjega rušenja obstoje- čih zgradb; podrli naj bi le stari gasilski dom, nekaj ga- raž in letni kino. Bloki ob Kržičevi ulici, zdravstveni dom, stopnica ob Peričevi ulici in bloki ob Kalanovi ulici, so vključeni v novo za- zidavo. Stavbo ob Titovi ce- sti, kjer je bežigradska pošta in postaja milice ter stano- vanjsko poslopje zraven, bi porušili takrat, ko bi rekon- struirali Titovo cesto, da bi jo bilo mogoče razširiti ta- ko, kot je zdaj pred Gospo- darskim razstaviščem.

Prometne poti

Načrt predvideva ločene po- ti za pešce na vsem področ- ju; za avtomobile bo pro- stor v glavnem pod zemljo, ločeno za osebna in tovor- na vozila. Dovoz za avtomo-

bile bo iz Kržičeve ulice, ta- ko na parkirni prostor na strehi nizkega trgovskega de- la, kot tudi v podzemne ga- raže in skladišča. Nove ga- raže, ki jih bo 264, bodo pod poslovno - stanovanjskim blokom. Predvidenih je 250 parkirnih mest, ki jih bodo čez dan uporabljali obisko- valci poslovnih prostorov in stanovalci, zvečer pa tudi obi- skovalci kina.

Pešcem bo namenjena več- ja ploščad ob Titovi cesti. Skozi pasažo pod poslovno stanovanjskim blokom bo ob kinu in parku povezana s Peričevo ulico, pod zemljo pa z atrijsko poglavljenim de- lom na vogalu Linhartove ce- ste, s tržnico in podhodoma za pešce pod Titovo in Lin- hartovo cesto.

Na vzhodni strani stano- vanjskega bloka, proti Peri- ševi ulici, bo večja zelenica, kjer bodo lahko tudi otroška igrišča.

Nova poslopja

Trgovsko - poslovna stolp- nica bo imela 8 do 11 nad- stropij; v pritličju bodo tr- govine, v nadstropjih pa po- slovni prostori. V 8 do 9 nad- stropnem poslovno-stanovanj- skem bloku bo 200 stanovanj; v pritličju in pritličnem pri- zidku bodo večje trgovine in na vzhodni strani, proti Pe- ričevi ulici, prostori za raz- ne servisne delavnice. Na strehi prizidka bo parkirni prostor za 105 avtomobilov

Ob atrijsko poglavljenem delu na vogalu Titove in no- ve Linhartove ceste je pred- viden avtomobilski salon s trgovino in razstavnimi pro- stori.

Nova tržnica bo deloma nad zemljo, v glavnem pa pod zemljo za obstoječim blo- kom bežigradske pošte. Kino s 500 sedeži je predviden ob pasaži skozi poslovno-stano- vanjski blok, kjer bo tudi vhod.

Manjše trgovine bodo še pod zemljo ob podhodih za pešce ter ob atrijsko poglavljenem delu na vogalu Lin- hartove ceste.

Za poslovne prostore v no- vem bežigradskem centru je veliko zanimanja in kaže, da z investitorji ne bo težav. Graditi bi začeli že letos, pred- videvajo pa, da bi bil ves predel zgrajen do konca 1971. leta.

Prioritetni objekti

Za gradnjo 5 prioritetnih objektov mestnega pomena (Podvoz Samova-Drenikova ulica, podvoz na Kajuhovi ulici, podhod za pešce na Ajdov- ščini, rekonstrukcija gradu in gradnja pokritega kopali- šča) bodo letos v Ljubljani združili 30 odstotkov prispev- ka za uporabo mestnega zeml- jišča, ki se sicer zbira po občinah. Povabili bodo tudi delovne organizacije, da sode- lujejo pri teh gradnjah.

----- odreži -----

Naročilnica

Naročam »Zbor občanov«, glasilo SZDL Ljubljana - Bežigrad.

Priimek in ime:

Naslov:

.....
(podpis)

----- odreži -----

Izrežite, prilepite na dopisnico ali v pismu pošljite na naslov: »Zbor občanov«, Ljubljana, Parmova 33.

„Lova na čarovnice“ ne bo „Kamničan“ spet na plan

Obrt potrebujemo, zato jo moramo še naprej razširjati in podpirati – Urediti je treba le pravično plačevanje davkov

Občinska skupščina Bežigrada je spet razpravljala o obrti in obrtnikih na svojem področju. Toliko pomena pripisuje temu vprašanju in potrebno je vsaj enkrat letno ugotoviti, kaj vse je še potrebno storiti za večji razmah obrtništva, za večjo učinkovitost glede zadovoljevanja potreb občanov; pa tudi drugo stran, koliko obrtništvo kot panoga vrača nazaj družbi.

Po stanju koncem leta 1966, je bilo v bežigrajski občini obdavčenih pavšalno 157 obrtnikov, nepavšalistov pa

je bilo 183 te 21 obrtnikov, ki so opravljali obrt kot stranski poklic. Konec decembra 1967 pa je bilo registriranih vsega skupaj 496 privatnih obrtnikov, ki naj bi v občinski proračun prispevali 206 milijonov S. dinarjev.

Ze vrsto let poslujejo kot samostojne gospodarske organizacije obrtno nabavno prodajne zadruge posameznih strok. Tako imamo v naši občini tri take zadruge: Železopromet, ki združuje zasebne obrtnike kovinske stroke, PLETEKS, ki združuje obrtnike tekstilne stroke ter v zadnjih dveh letih PLAMAS, ki združuje predelovalce plastičnih mas. Prav zanimiv je primer PLAMASA, ki trenutno združuje okrog 200 zasebnih obrtnikov, plastičarjev in ki bo letos imel okrog 1 milijardo S. din prometa.

Naloga zadruge, te kot tudi ostalih dveh je, da posreduje občanom nabavo reprodukcijskega materiala, jim to nabavo morebiti tudi kreditira, opravlja za njih deloma komercialno službo, fakturira ter za njih vnovčuje račune, skrbi za odvod družbenih obveznosti in podobno. S tem je praktično doseženo najtesnejše kooperacijsko sodelovanje med zasebnim in družbenim sektorjem, ki istovrstno omogoča dokaj točno kontrolo nad delom obrtnikov, oz. njihovim prometom, kot osnovo za obdavčenje.

Po stanju 31. 12. 1966 je bilo v naši občini 15 obrtnih družbenih delovnih organizacij s 772 zaposlenimi ter 361 obrtnikov, ki so zaposlovali 273 oseb.

Od skupnega števila obrtnikov je 43% pavšalistov, 51% nepavšalistov ter 6% obrtnikov, ki poslujejo v manjšem obsegu ali pa se bavijo z obrtjo kot stranskim poklicem. Prikazano število zasebnih obrtnikov zajema tiste obrtnike, za katere je bila izvršena obdavčitev v rednem roku ter se ne ujema s številom izdanih obrtnih dovoljenj.

Zanimivo je gibanje zasebne obrti v preteklem letu, saj je bilo v desetih mesecih izdanih 84 obrtnih dovoljenj, dočim je obrt odjavilo 32 obrtnikov. Odjave obrti ne pomenijo vedno le prenehanje dejavnosti ampak dostikra preselitev v drugo občino. Včasih je ta preselitev pogojena iz opravičljivih razlogov, večkrat pa je le špekulativna poteza. Bodisi, da smatra obrtnik, da bo v drugi občini manj obdavčen, pa se pač preseli tja, ali pa ima v tej občini večji davčni zaostanek, ter se preseli v drugo občino in tam odpre še en žiro račun ter nemoteno posluje naprej, davčni dolg v stari občini pa ostaja nepokrit. Pri tem kažejo nekatere občine dokajšnjo širokogrudnost in izdajajo obrtna dovoljenja brez nadaljnega.

Če pogledamo, v kateri stroki je bilo izdanih največ obrtnih dovoljenj, ugotovimo, da kaže največji porast stavbna obrt, kamor štejejo razen zidarjev tudi oblagalci sten s ploščicami, soboslikarji in pleskarji. Dokaj je porastla tudi storitvena obrt, izdelovanje raznih izdelkov (izdelki iz polivinila in tekstila) ter predelovanje kovin, kjer je najmočnejše zastopano izdelovanje drobnih predmetov – kovinska galanterija. Zelo zanimiv je primer avtoprevoznikov, kjer ugotovimo tri odjave več kot pa je bilo

prijav. Prav v tej stroki ugotavljamo selitev v druge občine (znani so konkretni primeri), da bi se obrtnik izognil davčni obveznosti ali pa jo zmanjšal, posebno še, ker prevoznik ne potrebuje poslovnega prostora.

V močnem porastu je tudi obrt kot stranski poklic, ki pa po veljavnih predpisih dovoljuje le opravljanje storitev državljanom. Samo lani je bilo izdano 23 novih dovoljenj, vendar so med njimi take dejavnosti, ki po vsej verjetnosti tudi izključujejo opravljanje storitev za posameznike. Take dejavnosti so: izdelovanje drobnih predmetov iz tekstila in polivinila, izdelovanje raznih okrasnih predmetov, izdelovanje pogebnih potrebščin, izdelovanje kozmetičnih sredstev in dišav, izdelovanje spominkov, izdelovanje drobnih predmetov iz papirja, izdelovanje drobnih kovinskih predmetov itd.

Stanje v družbeni obrti pa ostaja že več let nespremenjeno. Petnajst delovnih organizacij zaposluje sicer razmeroma veliko ljudi 772 – vendar jih od tega skoraj polovico odpade na eno samo podjetje »Avtoobnova«. Najmočnejše je zastopana stavbna obrt, vendar med temi podjetji ni nobenega gradbenega podjetja, pač pa so vsa le takozvana dopolnilna podjetja te stroke. Storitveno dejavnost zastopata le dve podjetji »Avtoobnova« in PTT servis, dve poslovni enoti avtoremontne stroke podjetji »Avtocommerce« in »Slovenija avto« ter »Avtoservis drž. organov«.

Za leto 1967 še ni točnih podatkov, vendar popolnoma zadostujejo podatki leta 1966, da more povprečen občan ugotoviti, v kako različnih pogojih deluje družbena in zasebna obrt. 613 zasebnih obrtnikov in pri njih zaposlenih oseb je plačalo za leto 1966 skupno 265.168.900 S. din družbenih obveznosti, vključ-

no prispevek za socialno zavarovanje. Nasprotno temu pa je, po podatkih zaključnih računov za l. 1966, družbeni sektor obrti, v katerem je zaposlenih 772 oseb, plačal skupno 463.123.300 S. din družbenih obveznosti. Te so: obresti na poslovni sklad, prispevek Zbornici, prometni davek ter prispevek iz osebnega dohodka, vključno prispevek za socialno zavarovanje. Če te obveznosti preračunamo na enega zaposlenega – v zasebnem sektorju so to le zaposleni, ki so prijavljeni – ugotovimo, da odpade na enega zaposlenega v zasebni msektorju 432.600 S. din družbenih dajatev letno, v družbenem sektorju pa 599.900 S. din. Ker pa zasebni sektor zaposluje delovno silo predvsem izven delovnega razmerja (v popoldanskem času) je realno število proizvajalcev v zasebnem sektorju brez dvoma večje kot je prikazano ter je zaradi tega tudi obdavčitev na enega zaposlenega temu primeroma nižja. Odstopanje v primerjavi z družbenim sektorjem je potem še večje.

Ob teh številkah se pojavi vprašanje ali je pravilna davčna politika, ki v taki meri bonificira zasebni sektor v primerjavi z družbenim? Izhajajoč iz dejstva, da so pokazatelji povprečni, ne individualni, bi težko napravili tak povprečen zaključek, ne dvomno pa lahko ugotovimo posamezne neprimerne, pre nizke obdavčitve zasebnih obrtnikov, ki zaradi tega ne upravičeno bogate. Vendar zaradi takih primerov ne moremo in ne smemo zavirati zasebne obrti! Nesporno je namreč dejstvo, da zasebni obrtnik proizvaja ali opravlja uslugo le tedaj, kadar to trg zahteva in če ugotavlja, da se zasebna obrt širi je to znak, da družbeni sektor nekaj zaostaja in ne izrablja knjuktur, ki mu jo nudijo zahteve tržišča, pač pa to izrablja zasebni sektor.

ki je zaradi organizacijskih, sistemskih zahtev mnogo bolj gibčen kot družbeni. Pogoji poslovanja enega in drugega sektorja so dokaj različni. Medtem ko je zasebnik sam v eni osebi direktor, blagajnik, skladiščnik, knjigovodja, nabavljatelj, prodajalec, ter so pri njemu zaposleni le produktivni delavci, pa je družbeni sektor močno obremenjen z obvezno režijo. Zasebnik nekontrolirano uporablja lastna sredstva, dostikrat tudi z namenom plasiranja svojih izdelkov na tržišča, nekontrolirano zaposluje delovno silo, prikriva dejanski dohodek itd.

Pogoji v katerih poslujeta eden ali drugi sektor so dokaj različni v korist zasebnega sektorja, vendar s tem še ni rečeno, da ga moramo dušiti in ovirati v njegovem razvoju. Nasprotno, skrbeti moramo za njegov nadaljnji razvoj, pri tem pa ustvariti čim bolj enake pogoje za oboje sektorja. Spremeniti je treba davčno politiko, ki bo dovolj upoštevala deficitarnost in manjšo donosnost, neprekomerno bogatenje na račun prikritega dohodka ali konjunkturalne posameznih panog. Za družbeni sektor obrti pa je treba ustvariti pogoje, ki se bodo – v mejah možnosti – čim bolj približali pogojem, v katerih posluje zasebni sektor.

Zaradi maloštevilnih obrtnikov, ki so preko noči z utajo ali izrabo drugih nezakonitih metod postali milijonarji, ne bo prišlo do »lova na čarovnice«, še manj, da bi v škodo obrti zaostrih kriterije pri izdajanju obrtnih dovoljenj. Reš pa bo potrebno za vse primere znova ugotoviti davčne stopnje. Pa ne samo zaradi apetita po večjih zneskih za občinski proračun. Tudi za to; predvsem pa zaradi ureditve pravičnejšega odnosa do vseh delavskih sil.

Jak.

Poldruga milijarda provizije

Trgovsko podjetje »Commerce« za Bežigradom

Nasproti bežigrajske pošte so dolga leta molili kvišku stebri, ki so kazali, da so njihovi lastniki obnemogli in da bodo stali nekaj časa v znamenju lastne slave. Potlej pa se je spet odprlo in železobetonski skeleti so začeli dobivati svojo pravno oblačilo. Odeli so se v steklo, aluminij in znotraj v les in preproge. Tako je počasi a zanesljivo nastal novi trgovski center Bežigrada. Pravzaprav se je nekdanji center, ki je že bil okrog razstavišča, tam okrepil in raztegnil vse do bežigrajske pošte.

V eni izmed novih stolpnic, nasproti pošte, domuje zastopstvo inozemskih trgovskih predstavnikov, ustanovljeno pred šestnajstimi leti v Ljubljani. Do nedavnega so sedeli uslužbenci »Commerce« še v zgradbi nasproti Rila, v »konzorciju«. Za Bežigradom so šele nekaj dobrih tednov a so se že aklimatizirali.

»Samo pol stavbe je naše,« je dejal direktor Commerce dipl. ekonomist Jože Penca, ostalo pa je last drugih. Cela hiša je veljala nekaj manj kot milijardo starih din, naš del stane 450 milijonov din. Seveda je to računano brez opreme... »

V »Commerce« je zaposlenih 140 ljudi. Samo lani je tu na novo našlo svoj kruh 30 ljudi. Zaradi preselitve za Bežigrad so potrebovali tudi

nekaj nekvalificiranih delavcev, sicer pa ima večina pri »Commerce« zaposlenih visoko in srednjo izobrazbo.

Letos, tako vsaj menijo, bodo lahko odprli vrata desetim novim strokovnjakom, ki bodo zasedli mesta v šestih oddelkih, saj »Commerce« zastopa firme, ki se ukvarjajo z najrazličnejšimi proizvodi. Od umetnih gnojil, igel pa tja do mehanografskih strojev, barv itd.

Lanskoletni promet je bil nekaj večji od predlanskega. Pri »Commerce« pravijo, da bodo prav tak uspeh kot lani dosegli tudi letos, to se pravi približno štiri in pol milijarde starih din. Od tega je bilo dohodka, to je pri »Commerce« provizija, za poldrugo milijardo S. din. Neto produkt se je lani dvignil na zaposlenega za 31 odstotkov.

V etažah nove zgradbe na Titovi cesti je dovolj prostora za uslužbence, še vedno pa zastopstvo nima prodajnih prostorov. Menijo, da bodo na vogalu Einspillerjeve in Titove ceste dobili še lokacijo za prodajni oddelk. Konsignacijskih skladišč pa zaenkrat ne morejo preseliti, bržkone bodo še leta in leta ostala v Javnih skladiščih.

Obseg poslovanja je v »Commerce« zelo velik. Samo nekaj glavnih firm kaže, da je to trdno zastopstvo, pa čeprav ni največje v Sloveniji.

Med pomembnimi firmami, s katerimi sodeluje »Commerce«, oziroma jih zastopa, so švedska industrija pisalnih strojev (Facit), avstrijska firma, ki izdeluje molžne in hladilne naprave za mlekarstvo industrijo Alfa-Laval, italijanska industrija umetnih svilenih predv Bemberg, nemška firma, ki se ukvarja z izdelavo celulojda, celona, surovin za proizvodnjo lakov, tehničnih smol, plastičnih mas, ultrapas plošč itd. Dyanamit A. G., švedska tovarna blagajn Hugin Kassaregister, švicarska tovarna J. R. Geigy, ameriška Rohm Hass Company, avstrijski Semperit, nemški Siemens itd. »Commerce« sodeluje s skoraj osemdesetimi manjšimi in večjimi firmami iz vse zahodne Evrope, pa tudi Amerike.

Pri zastopanju poslujejo po vsej Jugoslaviji, tako kot je to za predstavništva v navadi. Seveda pa prav pri vseh tvrdkah ne zastopajo vsega programa. Pri tistih, ki imajo ostro razmejeno proizvodnjo ali pa zelo razvejano, zastopajo samo en del.

»Ne zastopamo samo velikih firm,« pravijo v »Commerce«, »sodelujemo tudi z mnogimi malimi. Pri njih sicer ne zaslužimo zelo veliko, pa tudi dela nimamo z njimi prav posebnega. Dobro pa je, da z njimi sodelujemo, saj tako zapolnimo morebitne vrzeli, ki bi nastale...«

Torej Kamničan bo še vozil, dokler bo...

Takšen je bil sklep. Pri zadete občine bodo pomagale kriti izgubo pri potniškem prometu, za tovarni promet pa bodo poskrbela podjetja, tovarne in železnica, da ne bo premalo tovara.

V naslednjih mesecih – nekako do poletja – se bo izkazalo, če so bili računi in predvidevanja pravilni. Tačas bo torej Kamničan še sopljal skozi Šiško čez Ljubljansko polje in Savo tja proti Domžalam in kamniškemu mestu. Kako pa bo v drugi polovici poletja oziroma jeseni, še ne ve nihče.

Izgubo, ki jo je »ustvarjale« zadnja leta, naj plačujejo prizadeti potrošniki (vozaki in podjetja), zakaj železnica niti kdor koli drug nima več tega namena. Načelo gospodarnosti je prodrlo tudi na kamniško železniško progo. Je ali ni?

Morda le gledamo nekoliko preozko. Če bo Kamničanu spriči takšnih ali drugačnih vzrokov poleti odzvonilo, potem se bo preselil na cesto. Na katero cesto?

Na glavno cesto Kamnik – Ljubljana, ki prav te dni kaže svoja rebra. Preden bi se torej dokončno odločili, da je cesta cenejša kot železnica, bi morali temeljito popraviti staro cesto in zračunati, če bo prenesla še Kamničana. Znano je namreč, da že zdaj ne »prenese« več tovornjakov in avtobusov, ki jo vsako leto spomladi izdelajo kot težke letalske bombe...

Da ta trditve ni iz trte izvita, si ogledimo cesto ob opuščenih železniški progi Jesenice – Rateče, glavno cesto Ljubljana – Vrhnika itd.

Če torej govorimo o gospodarnosti pri uklinjanju lokalnih železniških prog, ne smemo pozabiti, da moramo najprej zgraditi ali rekonstruirati ceste tako, da bodo zmogle že obstoječi promet – pa tudi kaj več. Pa na račun moramo misliti.

Kamničan letos praznuje 78. leto rojstva. Morda je res prav, da gre v zaslužni pokoj, toda nekdo drugi, ki še ni tako »utrujen«, ga bo moral nadomestiti. Zato moramo pogledati, če ga imamo na zalogi. Obstoječa cesta to prav gotovo ni.

Kaj je bolj gospodarno – vzdrževanje kamniške železniške proge (ki je bila lani obnovljena) ali ceste? Krpanje obeh? Ali gradnja nove ceste, ki bo prenesla še enkrat toliko tovara kot doslej?

Pregledati moramo svoje žepe in pravočasno ugotoviti, kaj si lahko privoščimo in česa ne. Železnica ni sama sebi namen, niti zgolj železniškemu podjetju. Če se ne izplača železniškemu podjetju, s tem še ni rečeno, da se ne izplača družbi.

Počakati bomo morali do poletja, da bomo videli, kako bo novo ekonomsko preizkušnjo preстал ta naš stari Francožefov veteran, ki bi pravzaprav res zaslužil pokojnino, če bi imel koga, ki bi ga nadomestil.

Bolje, ceneje in hitreje!

Trgovina na Črnučah

Zraven trgovine v spodjem delu Črnuč, blizu tovarne »Elma«, bo poslovna enota »Grmad« trgovskega podjetja »Mercator« gradila nov lokal. Tam imajo lokal že zdaj, vendar je dosti premajhen. Nova trgovina bo imela 400 m² površine, zraven pa bo tudi bife.

Računajo, da bodo letos uredili načrte, morda pa že tudi pričeli z gradnjo.

Občinski proračun 1968

DOHODKI

Za leto 1968. predvidevajo v občinskem proračunu 3,5 milijarde starih din dohodkov. Od te vsote gre 1,1 milijarde starih dinarjev za financiranje šolstva, za proračun občine pa ostane 2,4 milijarde starih din.

Za financiranje osnovnega šolstva, otroškega varstva, strokovnega šolstva in I. gimnazije (za osebne, materialne in funkcionalne izdatke) je prejšnja leta občinska skupščina določila delež v občinskem proračunu. Z novim zakonom pa so določeni stalni viri, ki jih mora občina zagotoviti temeljni izobraževalni skupnosti. Le-ta deluje na področje vse Ljubljane. Za financiranje šolstva gre 2,7% iz osebnega dohodka zaposlenih v gospodarstvu in zunaj gospodarstva, potlej pa še 5% občinskega davka od prometa blaga na drobno, 5% občinskega prometnega davka od prodaje alkoholnih pijač v trgovini in gostinstvu ter 15% prispevka iz osebnega dohodka od kmetijske dejavnosti, 15% prispevka od samostojnega opravljanja intelektualnih storitev, 15 odstotkov prispevka od samostojnega opravljanja obrti in drugih gospodarskih dejavnosti ter 15% prispevka od avtorskih pravic, patentov in tehničnih izboljšav. Računajo, da bo teh dohodkov za 1,1 milijarde starih din.

Za razdelitev v občinskem proračunu naj bi se nabralo 2,4 milijarde starih din. Bistvenega povečanja najvažnejšega dohodka, to je prispevka iz osebnega dohodka zaposlenih v gospodarstvu in zunaj gospodarstva, ne predvidevajo. Tudi povečanja dohodka iz kmetijskega dohodka ni pričakovati, ker bodo višji prispevki v glavnem dohodek republike in federacije. Nekoliko višji pa bodo dohodki od obrti, prispevek od

skupnega dohodka občanov in prometnega davka ter taks (nova taksa za avtomobile). V celoti naj bi se letos dohodki povečali za 5,9% v primerjavi s preteklim letom.

IZDATKI

Izdatki so uravnoteženi z dohodki in naj bi torej znašali 2,4 milijarde starih din. Najbolj povečana je postavka za negospodarske investicije (lani 590 milijonov starih din, letos 714 milijonov starih din, k tej vsoti pa je priloženo še 220 milijonov starih din iz posojila). Ta denar naj bi šel predvsem za investicije v šolstvu in otroškem varstvu (telovadnica v Dolu, gradnja vrta v krajevni skupnosti »Boris Kidrič« itd.). Zneski za posamezne objekte še niso natančno določeni. Osnovna načela, ki naj veljajo pri investicijskih so naslednja: dokončati že začete gradnje, ne drobiti denarja in pokrivati potrebe, ki jih narekuje skladnejši nadaljni razvoj občine.

Povečali so se tudi izdatki za kulturno prosvetno dejavnost, socialno skrbstvo in zdravstveno varstvo. Tudi za proračunsko rezervo naj bi zagotovili večjo vsoto; le-ta zagotavlja normalno financiranje in s tem delovanje vseh uporabnikov proračunskega denarja in je zato ne bi kazalo zmanjševati.

Objavljamo obrazložitev izdatkov, ki smo jo povzeli po finančnih načrtih uporabnikov proračunskega denarja in razpravah.

Kulturno prosvetna dejavnost – 34,3 milijona Sdin

VZDRŽEVANJE KULTURNIH SPOMENIKOV
5,4 MILIJONA S din

Denar je predviden za ohranjanje Navja in za ureditev

muzeja NOB na Črnučah, za vzdrževanje grobov pesnikov in kostnice, pokopališča v Stožicah, Gramozne jame in grobnice NOB v Stožicah.

STIPENDIJE: 3.300.000 S din

V šolskem letu 1967/68 študentov občina 13 dijakov in študentov. Stipendija znaša za dijake na srednjih šolah od 16.000 do 19.000 S din mesečno za študente na višjih šolah od 20.000 do 22.000 S din in za študente na visokih šolah od 20.000 do 26.000 S din mesečno. Po zakonu bi jih sicer morala prevzeti temeljna izobraževalna skupnost, vendar so štipendije držali v občinskem proračunu, če izobraž. skupnost ne bi izpolnila obvez.

LJUDSKA KNJIŽNICA BEŽIGRAD: 12 MILIJONOV S din

Knjižnica predvideva še 3.320.000 S din lastnih dohodkov (od izposojanja knjig). Za nakup novih knjig bodo porabili 2.100.000 S din, za vezavo knjig pa 900.000 S din.

Poleg matične knjižnice vodi še knjižnice »Svoboda« v Stožicah, Savljah, Dolu in na Črnučah.

CASOPIS »ZBOR OBČANOV«: 6.500.000 S din

Letos naj bi izšlo 10 števil, glasila SZDL občine Bežigrad. Predvidenih je 2 milijona S dinarjev lastnih dohodkov od oglasov in naročnine. Stroški za eno številko znašajo približno 800.000 S din.

ZAVOD ZA SPOMENISKO VARSTVO LJUBLJANA:
7,1 MILIJONA S din

Denar je predviden za obnovitev spominskih stebrov in spomenikov ob trasi žice okupirane Ljubljane na bežigradskem področju. Obnoviti bo treba napise na stebrih in urediti okolico, ki je precej zanemarjena.

Manjši znesek je predviden tudi za začetek restavriranja dveh paviljonov v parku graščine v Dolu. Če jih ne bi začeli obnavljati, bodo ti kulturni spomeniki povsem propadli.

Socialno skrbstvo – 198,3 milijona Sdin

ZAVOD ZA SOCIALNO DELO BEŽIGRAD:
35 MILIJONOV S din

Zavod opravlja strokovno socialno delo, ki jih občini nalagajo zakoni in odloki s področja rodbinske, kazenske in skrbniške zakonodaje (rejništvo, mladoletniki, družbene pomoči itd.). Zavod sestavlja analize in razvija preventivne oblike socialnega dela.

SOCIALNE PODPORE:
30 MILIJONOV S din

16,8 milijona S din je predvidenih za socialne podpore starim, bolnim in invalidnim osebam, ki niso zmožne dela. Povprečna podpora znaša 14.730 S din mesečno. Pomoč bo dobilo 114 oseb. Denar je predviden še za enkratne podpore socialno ogroženim družinam (4,5 milijona S din), za preživninsko varstvo kmetov (600.000 S din), za pomoč družinam, katerih hranilci so pri vojakih in za pomoč odpuščenim zapornikom (300.000 S din).

DOHODKI:

v milijonih Sdin

Predvideno za leto 1968

	Realizacija 1967	na temeljno izobraževalno skupnost	za občinski proračun	skupaj	Povečanje 1967/1968 v %
Prispevki iz osebnega dohodka iz gospodarstva in izven gospodarstva	1.856,4	1.080,0	810,1	1.890,1	2,6
Prispevki iz osebnega dohodka iz kmetijstva	24,2	3,7	21,2	25,0	1,0
Prispevki iz osebnega dohodka od obrtne dejavnosti, drugih gospodarskih dejavnosti in drugih dejavnosti v pavšalu	282,3	45,2	255,0	300,0	6,5
Osebnih dohodkov od intelektualnih storitev in avtorskih pravic	12,8	1,9	11,1	13,1	2,4
Prispevki od skupnega dohodka občanov	41,0	—	60,0	60,0	46,3
DAVKI					
Prometni davek od maloprodaje	363,4	19,6	372,8	392,4	8,0
Prometni davek od prodaje alkoholnih pijač v trgovini in gostinstvu	160,1	8,0	153,4	161,5	—
Davek od plačila za storitve	128,6	—	130,0	130,0	1,0
Drugi davki	144,8	—	150,1	150,1	3,5
TAKSE	78,9	—	155,0	155,0	97,0
PRISPEVEK ZA UPORABO MESTNEGA ZEMLJIŠČA	102,4	—	120,0	120,0	—
DRUGI DOHODKI	5,7	—	15,0	15,0	—
PRENEŠENA SREDSTVA	160,2	—	150,0	150,0	—
Dohodki skupaj:	3.360,8	1.158,4	2.403,7	3.562,2	5,9

OSKRBNINE ZA ODRASLE V DOMOVIH: 24.500.000 S din

16,5 milijona S din je predvidenih za delno kritje oskrbnin za 53 oseb v domovih počitka. Zanje prispevajo tudi svojci. Prispevek za 14 oskrbovancev v domovih za defektne pa znaša 8 milijonov S din.

OSKRBNINE ZA MLADOLETNE V ZAVODIH: 40.400.000 S din

29,6 milijona S din je predvidenih za dopolnilo k oskrbninam za 47 mladoletnikov v vzgojnih zavodih. Zanje prispevajo tudi starši. Za 12 otrok v zavodih za defektne je predviden prispevek 8,7 milijona S din, kot dopolnilo k oskrbninam, en milijon S din kot dopolnilo k oskrbninam za dva mladoletnika v dijaških domovih ter en milijon S din za dotacijo disciplinskega centra.

POMOČ DRUŽINI ZA VARSTVO OTROK:
21 MILIJONOV S din

4.580.000 S din je predvidenih za prispevek k oskrbninam za 106 otrok v varstvenih oddelkih šol, za katere starši ne morejo plačati celotne oskrbnine. Za prispevek k oskrbninam za varstvo 15 predšolskih otrok v vrtcih je predvidenih 936.000 S din, za pomoč pri plačilu šolske malice za 100 otrok 500.000 S din, za socialno pomoč gmotno huj prizadetim družinam za oskrbo in šolanje 21 otrok 2,1 milijon S din, za prispevek k rejnini za 58 rejencev 8,9 milijona S din in 1,2 milijona S din za 10 novih rejencev ter en milijon S din za zimsko pomoč rejencem.

POMOČ BORCEM NOV: 46.800.000 S din

27 milijonov S din je predvidenih za izplačilo že odobrenih občinskih priznavalnin za 155 borcev ter 3,5 milijona S din za novo odobrene priznavalnine. Za pomoč otrokom borcev, ki se šolajo, pa so dohodki njihovih družin minimalni, je predvidenih 2,7 milijona S din. Za izplačilo enkratnih pomoči borcem v primeru bolezni ali nezgode je predvidenih 3,5 milijona S din, za stroške preventivnega in kurativnega zdravljenja 3,5 milijona S din, za pomoč socialno in zdravstveno ogroženim koroškim borcem pa 1,5 milijona S din in za delno kritje pogrebnih stroškov socialno ogroženih borcev in članov ZB en milijon S din. Predviden je še znesek za enkratno priznanje borcem za severno mejo ob 50 letnici.

KATEGORIZACIJA OTROK: 600.000 S din

Znesek je predviden za kategorizacijo 30 otrok z motnjami v duševnem in telesnem razvoju.

55,4 milijona Sdin Zdravstveno varstvo –

ZDRAVLJENJE NEPREMOZNIH:
10 MILIJONOV S din

Po zakonu mora občina plačati zdravljenje tistih občanov, ki niso socialno zavarovani in niso sposobni, da bi plačali račune zdravstvenim zavodom. Če bo nezaposlenost mladih ljudi naraščala, bodo večji tudi izdatki pri tej postavki, kar pa v predlogu za proračun ni zajeto.

Občina mora plačati tudi računa za zdravstvene storitve za duševno bolne osebe, za tiste, ki so zboleli za različnimi nalezljivimi boleznimi za porodne in majhne otroke, ki nimajo pravic iz naslova zdravstvenega zavarovanja.

PLAČILO STORITEV ZA ZDRAVSTVENO PREVENTIVO
17 MILIJONOV S din

Pretežni del preventivnih akcij in ukrepov financira sklad zdravstvenega zavarovanja, občina pa sofinancira: pitorno nažnjo službo, preglede predšolskih otrok in šolarjev za počitniške kolonije in letovanja, kontrolne preglede v otroških vrtcih, organizacijo šolskih mlečnih kuhinj, posvete v materinski šoli, tečaje, seminarja in predavanja v dišpanzerjih, posvete pri otročnicah, laboratorijske storitve pri vseh omenjenih akcijah ter stroške preventivne dejavnosti za kmetijske zavarovance in nezavarovane osebe.

POČITNISKA LETOVANJA:
19.400.000 S din

Pri precejšnjem številu družin postajajo možnosti za letovanja otrok čedalje manjša. Zlasti so prizadeti otroci, če so zdravstveno šibki; glede na zmanjšano prispevno stopnjo za zdravstveno varstvo je manj denarja za preventivno zdravljenje in okrevanje otrok.

Stroški za zdravstveno-počitniška letovanja bodo znašali več kot 27 milijonov S dinarjev: v občinskem proračunu naj bi zagotovili 19,4 milijona S dinarjev, ostanek pa prispevajo starši glede na osebne dohodke na člana družine. Od 27 milijonov S din je predvidenih 4,2 milijona S dinarjev za letovanje 80 huj prizadetih otrok v okrevališčih, 18,2 milijona S din za letovanje 800 otrok v počitniškem domu v Umagu in 5,3 milijona S din za letovanje

264 otrok v domu Rdečega križa pri Vranskem. Predvidenih je še 700.000 S din za redno vzdrževanje doma v Umagu.

ZDRAVSTVENA PROSVETA:
500.000 S din

Denar je namenjen za zdravstvena predavanja in tečaje po programu občinskega odbora Rdečega križa.

PRISPEVEK ZA ZDRAVSTVENO ZAVAROVANJE KMETOV:
500.000 S din

To je prispevek za kmete, ki so socialno zavarovani. Ker se ni sprejel zakon, niso dokončno določeni viri financiranja in število zavarovancev.

PRISPEVEK ZA ZDRAVSTVENO ZAVAROVANJE SOCIALNIH PODPIRANJEV: 8 MILIJONOV S din

V občini je 112 oseb, ki prejemajo socialne podpore in nimajo zdravstvenega zavarovanja iz drugega naslova; prispevek za zdravstveno zavarovanje plača občina. Prispevek znaša mesečno 4.700 S din na osebo. Za letos predvidevajo še 15 novih primerov.

Komunalna dejavnost – 40,3 milijona Sdin

PARKI IN NASADI:
17 MILIJONOV S din

Mestni svet vzdržuje parke in nasade mestnega pomena (za Bežigradom samo zelenice ob Titovi cesti), vse druge zelenice pa je treba vzdrževati z denarjem iz občinskega proračuna.

GEODETSKA DELA, STUDIJE IN PROGRAMI:
17,5 MILIJONA S din

Za geodetska dela, poročila, lokacijsko dokumentacijo, razstave itd. je predvidenih 6 milijonov S din, za financiranje načrta hortikulture ureditve Titove ceste 4 milijone S din, za spremembe generalnega urbanističnega plana Ljubljane 3 milijone S din, za sofinanciranje načrta prometne glave Ljubljane 2 milijona S din, za dodatne stroške pri izdelavi medobčinskega urbanističnega programa en milijon S din ter 1,5 milijona S din dodatno za zazi-dalni načrt Soseske 5.

NADZOR GRADENJ:
500.000 S din

Znesek je predviden za gradbeno nadzorstvo pri objektih, kjer je investitor občinska skupščina.

Nadaljevanje na naslednji strani

IZDATKI:

v milijonih Sdin

Dejavnost	Porabljeno 1967	Predlog razdelitve za l. 1968	Povečanja 1967/1968 v %
Kulturno prosvetna dejavnost	24,1	34,3	42
Socialno skrbstvo	165,8	198,3	20
Zdravstveno varstvo	42,8	55,4	29
Komunalna dejavnost	37,4	40,3	8
Delo državnih organov	203,2	233,3	15
Narodna obramba	—	15,0	—
Financiranje skupnih mestnih potreb	503,5	537,1	7
Dotacije krajevnim skupnostim	32,0	34,2	7
Dotacije družbeno političnim organizacijam in društvom	92,2	109,4	18
Gospodarske investicije	590,6	714,8	58
Gospodarski posegi	135,4	113,9	—
Proračunske obveznosti iz prejšnjih let	—	10,9	—
Rezervni sklad	15,4	18,0	16
Nerazporejeni dohodki	0,5	168,8	—
Prispevek za uporabo mestnega zemljišča	102,4	120,0	17
SKUPAJ IZDATKI:	1.945,3	2.403,7	

4. marec 1968

Občinski proračun 1968

Nadalj. s 5. strani

JAVNA RAZSVETLJAVNA:
2,8 MILIJONA S din

Denar je predviden za vzdrževanje javne razsvetljave in plačilo tokovine na področju občine, zunaj mestnega območja. Javno razsvetljavo na mestnem območju plačuje mestni svet.

**UREDITEV ZEMLJIŠČ
SPLOSNEGA LJUDSKEGA
PREMOŽENJA:** 2,5 MILIJON
S din

Po odloku mestnega sveta mora občina urediti zemljišča, last SLP. Treba jih je očistiti in odpeljati odpadke.

Delo državnih organov –
233,3 milijona Sdin

**FINANČNI NACRT
OBCINSKE UPRAVE:**
206,7 MILIJONA S din

Za plače je predvidenih 178,9 milijona S din, za materialne izdatke 25,7 milijona S din in za sklad skupne porabe 2 milijona S din.

Z novo organizacijo občinske uprave so predvidena nova delovna mesta za 3 šefe in za 3 strokovne delavce. Vseh uslužbencev bo skupaj 63.

Za prejemke voljenih oseb je predvidenih 4,2 milijona S din, za stroške sej skupščine in svetov 5 milijonov S din, za stroške gostoljubja 700,00 S din, za službene objave en milijon S din, za potne stroške 300.000 S din, za stroške denarnega prometa 3 milijone Sdin in za druge stroške 2 milijona S din. V proračunu je še en milijon S din za komisijo za vzgojo in varnost v prometu ter 9,4 milijona za tehnične izboljšave službe milice.

Narodna obramba –
15 milijonov Sdin

Znesek je predviden kot prispevek občine za ureditev sistema zvez za izredne primere v Ljubljani (vojne ali naravne katastrofe). Ureditev in opremo centra za mesto Ljubljana financira mestni svet, vse ljubljanske občine pa prispevajo za ureditev zvez.

**Financiranje skupnih
mestnih zadev –**
537,1 milijona Sdin

Za financiranje skupnih mestnih potreb znaša delež bežigradske občine letos 537,1 milijona S din. Delitev dohodka med občino in mestom je urejena tako kot lani. Za financiranje zadev, ki so skupnega pomena za mesta in medobčinskih zadev, gre 85 odst. naslednjih dohodkov, ki se zbirajo po občinah: občinskega davka od prometa z alkoholnimi pijačami in trgovini, občinskega davka od prometa z alkoholnimi pijačami v gostinstvu, upravnih taks in sodnih taks.

Mestni svet financira naslednje dejavnosti, ki so jih prej financirale občine: čiščenje in škropljenje ulic, vzdrževanje parkov, zimsko službo, javno razsvetljavo, cesto signalizacijo in semaforje, poleg pa še skupne mestne službe: upravo za narodno obrambo, upravo za upravno politične zadeve, Gasilsko brigado, zavod za izmero in katarster zemljišč, zavod za ana-

lize in cene, občinsko sodišče, javno tožilstvo, jav. pravobranilstvo, upravo inšpekcijskih služb in sodnik za prekrške. Mestni svet tako kot prej financira tudi dejavnosti in ustanove, ki imajo pomen za vse mesto. (proračun mestnega sveta objavljamo na 8. strani).

**Dotacije krajevnim
skupnostim –**
34,2 milijona Sdin

Krajevne skupnosti predvidevajo izdatke za osebne dohodke, materialne izdatke (vzdrževanje prostorov), za družbene centre (oprema, časopisi), za obveščanje o sestankih in razno drugo dejavnost na terenu. Zahtevki so bili enaki kot lani.

V bežigradski občini je 11 krajevnih skupnosti.

**Dotacije družbeno-političnim organizacijam
in društvom –**
109,4 milijona Sdin

**OBCINSKA KONFERENCA
SZDL:** 11 MILIJONOV S din

Predvidevajo približno 80 tisoč Sdin dohodkov od članarine, med izdatki pa 9 milijonov S din za osebne dohodke, 2,3 milijona S din za materialne izdatke (najemni na in vzdrževanje prostorov, pisarniški material, stroški poslovanja) ter en milijon S dinarjev za stroške konferenc, sej in sestankov ter za strokovno sodelovanje.

**OBCINSKI KOMITE ZVEZE
MLADINE:** 4,2 MILIJONA S din

Med izdatki predvidevajo 2,5 milijona S din za osebne dohodke in strokovno sodelovanje, 530.000 S din za najemnine in vzdrževanje prostorov, ter pisarniški material in 1,1 milijona S din za stroške sestankov, seminarjev (politična šola), konferenc in prireditve ob Dnevu mladosti.

**OBCINSKI ODBOR
ZDRUŽENJA BORCEV
NOV:** 11 MILIJONOV S din

Za osebne dohodke naj bi šlo 5,9 milijona S din, za materialne izdatke (najemni na in vzdrževanje prostorov ter pisarniško poslovanje) 1,3 milijona S din, približno 7 milijonov S din pa za razvijanje tradicij NOB, (proslave, predavanja tekmovanja in obiski partizanskih krajev); zgodovinsko in spomeniško dejavnost (pisanje zgodovine delavskega gibanja), komemoracije, dejavnost Zveze vojaških vojnih invalidov, Zdrženja rezervnih oficirjev in podoficirjev, sekcije internirancev in sekcije vojnih ujetnikov.

**OBCINSKA ZVEZA
DRUŠTEV PRIJATELJEV
MLADINE:** 3,8 MILIJONA S din

Za osebne dohodke predvidevajo 1,2 milijona S din, za materialne izdatke 630.000 Sdin (vzdrževanje prostorov in pisarniško poslovanje ter 2 milijona Sdin za prireditve, proslave, tekmovanja in novoletno jelko.

**OBCINSKI ODBOR
RDEČEGA KRIŽA:**
2,4 MILIJONA S din

Računajo na približno 2,7 milijona S din lastnih dohod-

kov (članarina in povračilo stroškov za krvodajalstvo), med izdatki pa naj bi šlo 2,2 milijona S din za osebne dohodke, 800.000 S din za vzdrževanje prostorov in pisarniško poslovanje ter 1,6 milijona S din za delo zdravstveno-vzgojne komisije, za krvodajalstvo, socialno dejavnost in podmladek Rdečega križa.

**DRUŠTVO UPOKOJENCEV
BEŽIGRAD:** 1,5 MILIJONA
S din

Med izdatki predvidevajo nagrade administrativnim delavcem, stroške za vzdrževanje prostorov in pisarniško poslovanje ter za zimsko pomoč članom.

**OBCINSKA ZVEZA
ZA TELESNO KULTURO:**
40 MILIJONOV S din

Za osebne dohodke (plača sekretarja in honorar trenerjem, vaditeljem in vodnikom v društvih) naj bi šlo 7 milijonov S din, za vzdrževanje prostorov in pisarniško poslovanje en milijon S din, za občinska in medobčinska tekmovanja, izobraževanje strokovnega kadra, zdravstveno zaščito športnikov, množične športne prireditve in izvenšolsko športno dejavnost 5 milijonov S dinarjev ter za dotacije osnovnim organizacijam 27 milijonov S din (TVD Partizan Bežigrad, Savsko naselje, Ježica, Črnuče in Dol, košarkarski klub »Stadion«, občinski strelski odbor, Savski odred tabornikov, taborniški odred, »Bičkova skala«, športno društvo gluhih »Komet«, športno društvo »Zarja«, planinsko društvo Črnuče in atletski klub »Olimpija«). V teh organizacijah dela približno 50 amaterskih trenerjev in vodnikov s približno 3.000 člani.

**OBCINSKI SVET
KULTURNO-PROSVETNIH
ORGANIZACIJ:** 11
MILIJONOV S din

Za osebne dohodke tajnika zveze in nagrade vodjem sekcij predvidevajo 4 milijone S din, za dotacije društvom (Svoboda Bežigrad, Stožice-JEŽICA, Črnuče in Dol, Prosvetno društvo Savlje, Beriče, vo, »Vite Zupančičeve in »Karla Jerala«) 5 milijonov S din, vzdrževanje pisarniških prostorov in poslovanje, za izposojanje kostumov in filmov, za predavanja, seminarje in proslave ter za vzdrževanje inventarja, pa 2 milijona S din.

**TURISTIČNO DRUŠTVO
BEŽIGRAD:** 2,4 MILIJONA
S din

Denar je namenjen za plačo sekretarja, vzgojne akcije, turistično-informativno dejavnost, evidenco o oddajanju zasebnih sob in olepševalne akcije.

**MEDOBCINSKI SKLAD ZA
TURIZEM LJUBLJANA:**
3,5 MILIJONA S din

Po odloku se turistična taksa deli tako, da gre 30 odstotkov zbranega denarja občini, 70 odst. pa medobčinskemu skladu za turizem, kar predstavlja 3,5 milijona S din. Medobčinski sklad porabi denar predvsem za turistično propagando in drugo dejavnost, ki je pomembna za vse mesto.

ZVEZA SLEPIH LJUBLJANA:
700.000 S din

Zveza slepih je organizacija za vse občine bivšega ljubljanskega okraja, od katerih vsaka prispeva določeni delež.

ZVEZA GLUHIH LJUBLJAN:
850.000 S din

Organizacija združuje gluhe z vsega področja bivšega ljubljanskega okraja in vsaka občina prispeva določeni delež.

**OBCINSKA GASILSKA
ZVEZA BEŽIGRAD:**
10 MILIJONOV S din

Denar predvidevajo za zavarovanje gasilskih vozil, opreme in domov, za vzdrževanje prostorov in vozil, za strokovno vzgojo, nabavo opreme, orodja, avtomobila in siren.

**PLANINSKO DRUŠTVO
CRNUČE:** 4 MILIJONE S
din

Planinci iz Črnuč gradijo na Mali planini dom, ki bo imel 60 ležišč in bo namenjen predvsem kot športno-rekreativski center za mladino naše občine. Denar rabijo za vodovodne in električne instalacije ter opremo, delo pa opravi na prostovoljni osnovi.

**PLANINSKO DRUŠTVO
LJUBLJANA-MATICA:**
2 MILIJONA S din

Denar bi rabili za popravilo Koče pri Triglavskih jezerih, ker grozi nevarnost, da jo bodo morali zapreti. Prispevale bodo tudi druge občine.

**SMUCARSKA KLUBA
ENOTNOST IN »NOVINAR«
LJUBLJANA:** 1 MILIJON S
din

Denar bi rabili za smučarske tečaje, ki jih prirejajo za mladino vse Ljubljane, prispevek pa je namenjen za množično smučarsko udejstvovanje bežigradske mladine v zimskih počitnicah.

Negospodarske investicije –
714,8 milijona
Sdin

ZDRAVSTVO

PRISPEVEK ZA BOLNICO:
82,3 MILIJONA S din

Za gradnjo nove ljubljanske bolnišnice prispevajo po pogodbi vse ljubljanske občine. Letošnji delež bežigradske občine znaša 82,3 milijona S din.

POČITNISKA BAZA:
21.370.000 S din

V Umagu so leta 1966 kupili dom za zdravstveno-počitniška letovanja otrok. Da bi lahko opustili druge baze, ki so bile začasno urejene, so lani povečali zmogljivost doma za 40 ležišč, tako da ima zdaj 120 ležišč. Da bi dom dokončno usposobili, je treba še razširiti sanitetne prostore, preurediti kuhinjo, skladišča in jedilnice, da bi tudi ti prostori ustrezali povečani zmogljivosti doma. Stroški za ta dela znašajo približno 20 milijonov S din.

Denar bo šel še za prepleskanje prostorov, za manjša popravila ter za nakup štedilnika in pralnega stroja za dom v Umagu.

**ŠOLE, VRTCI
IN IGRISČA**

Za investicije te vrste naj bi šlo iz proračuna 282,1 milijona S din, iz posojila pa še 220 milijonov S din, kar znaša skupaj 502,1 milijona S din.

Kako naj bi razdelili ta denar, še ni dokončno določeno. Posebna komisija občinske skupščine bo še enkrat pregledala vse objekte oziroma načrte in na prihodnji se-

ji občinske skupščine predlagala najustreznejše rešitve. Osnovna načela, ki naj bi jih uveljavili in za katera se je zavzela tudi občinska skupščina so naslednja: dokončali naj bi že začete gradnje, nadaljevali gradnje, ki so se začele lani in ne drobili sredstev.

S tem denarjem bi financirali: gradnjo telovadnice pri osnovni šoli v Dolu, nadaljevanje popravila osnovne šole »Vita Kraigherja«, ureditev igrišč pri osnovni šoli »Borisa Kidriča«, dodatno opremo in igrišča pri osnovni šoli »Mirana Jarca«, ureditev kleti in igrišč pri osnovni šoli »Danila Kumar«, preureditve in igrišča pri osnovni šoli »Maksa Pečarja«, ureditev ogrevanja pri osnovni šoli v Dolu, popravila in opremo v šoli v Sentjakobu, načrte za nove šole, preureditev na gimnaziji, gradnjo vrtca v krajevnih skupnostih »Boris Kidrič« in gradnjo ter vzdrževanje igrišč (pri osnovni šoli »Danile Kumar«, »Mirana Jarca« in »Maksa Pečarja«, Partizanu Ježica, odbojškarskemu grišču na Črnučah in strelišču ob Savi ter ob Glavarjevi ulici in pri Centru strokovnih šol).

KOMUNALNI OBJEKTI

VODOVOD DOL:
44 MILIJONOV S din

Vodovod iz Črnuč so zgradili do Dola; napeljali bi ga še v zadnje tri vasi, da bi ves ta predel občine dobil zdravo pitno vodo. Za vodovod naj bi šlo še 35 milijonov S din iz občinskega rezervnega sklada in to gradnjo bi letos zaključili.

NACRTI ZA KOPALISCE:
15 MILIJONOV S din

Znesek je predviden za plačilo glavnih projektov (investicijski program je že izdelan) za letno kopališče s plavalnim bazenom, ki naj bi ga zgradili blizu Visoke politične šole za Bežigradom.

KANALIZACIJA CRNUČE:
41,5 MILIJONA S din

Znesek je predviden za gradnjo kanalizacijskega omrežja v zgornjem delu Črnuč, v Podborštu. Denar za to gradnjo prispeva tudi stanovanjsko podjetje.

**UREDITEV TROLEJBUSNIH
POSTAJALIŠČ NA CRNUČAH:**
7,5 MILIJONA S din

Pri trolejbusnih postajališčih na Črnučah naj bi uredili cestišče in razsvetljavo.

**RAZSVETLJAVNA
SENTJAKOB:**
2,5 MILIJONA S din

Uredili bi razsvetljavo na križišču cest proti Domžalam, Litiji, Ljubljani in Črnučam, na začetku nove zasavske ceste.

**OBVEZNOSTI DO OBCINE
MOSTE:** 5,5 MILIJONA S din

Občina Moste je lani plačala asfaltiranje ceste Jarše-Tomačevo, ki je na področju bežigradske občine in ta znesek je treba vrniti.

**DOGRADITEV
KOLEKTORJA:**
19 MILIJONOV S din

Kolektor pod Titovo cesto je zgrajen do križišča, kjer bo nova Linhartova cesta priključena na Titovo cesto. Kolektor je treba dokončno urediti, da ga bo potlej prevzelo podjetje »Kanalizacija«.

**UREDITEV LIKOZARJEVE
ULICE:** 7 MILIJONOV S din

Za ureditev razsvetljave in asfaltiranje Likožarjeve ulice bi namenili iz proračuna 7 milijonov S din, iz prispevka za urejanje mestnih zemljišč, ki so ga plačala podjetja IMP in Obnova, pa bi dalo stanovanjsko podjetje še 15 milijonov S din.

**DOGRADITEV »NEMSKÉ
CESTE«:** 13 MILIJONOV
din

Za asfaltiranje še zadnjega odseka obvozne ceste, ki vezuje Črnuče in Sentvid, je potrebnih še 13 milijonov S din.

DRUGI OBJEKTI

**STANOVANJA BORCEV
NOB:** 44 MILIJONOV S

Stanovanjske zadeve borcev NOV ureja zdaj komisija mestnem svetu enotno za Ljubljano. V proračunu grajske občine naj bi za namene zagotovili 44 milijonov S din. V prihodnje pa 26 milijonov S din za obnovo anuitet od posojila, ga bo za nakup stanovanj jel mestni svet.

ODPLACILO ANUITET:
127 MILIJONOV S din

Zajeta so odplačila kredita za zdravstveni dom, šole, novanja borcev in druge itete.

Gospodarski posegi –
113,9 milijona Sdin

VZDRŽEVANJE CEST:
79,3 MILIJONA S din

Znesek je predviden za vzdrževanje cest in ulic za zimsko službo na ploščah ob zemljiščih splošne ljudske premoženja, za vzdrževanje cest na izvenmestnem območju ter za vzdrževanje nivojskih cestnih hodov čez železnico.

PREMIJA ZA MLEKO:
28 MILIJONOV S din

Premijo za mleko prispeva tudi federacija in republika, če tudi občina prispeva delež. Premija gre za vsak ter prodajnega mleka na področju bežigradske občine.

**ZDRAVSTVENA ZASČITA
ZIVALI:** 400.000 S din

Zajeti so stroški za plačilo konjarja in druge obveznosti tega področja, ki jih plačati občina.

**POLJEDELJSTVO IN
ZASČITA RASTLIN:**
450.000 S din

Denar je predviden za ranje rastlinskih bolezni škodljivcev ter za analize vzorcev, semen in umetnih gnojil.

CASOPIS »OBCAN«:
800.000 S din

Casopis »Obečan«, ki ob nava vprašanja samouprave v občinah, financirajo vse venske občine. Glede na rodni dohodek odpade na občino Bežigrad 800.000 S din prispevka.

**VODNA SKUPNOST
LJUBLJANICA – SAVA:**
860.000 S din

Na podlagi temeljnega kona o vodah mora občina plačati določeni znesek vzdrževanja vodno gospodarskih objektov.

**STROŠKI OSEMEJENJA
PLEMENIC:** 4 MILIJONA
din

Ker je bil ukinjen sklad za osemenjevanje govejih plemenic, se bodo zdaj plemenice, ki so jih plačevali kmetje, zbirale v občinskem računu, na tej postavki so prikazani izdatki, ki jih plačilo Veterinarski postoj.

Proračunske obveznosti iz prejšnjih let –
10,9 milijona Sdin

Znesek predstavlja neplačane obveznosti do mestnega sveta, medobčinskega sklada za turizem in en odstotek vezni rezervni sklad. To obveznosti od dohodkov za leto 1967, ki so bili formirani v januarju 68, zato jih ni mogoče odvzeti do 31. cembra lani.

Rezervni sklad - 18 milijonov Sdin

Prispevek v rezervni sklad naša en odstotek od proračunskih dohodkov, zmanjšanih za delež, ki gre za finaniranje skupnih mestnih zadev.

Erarporejeni dohodki - 168,8 milijona Sdin

Tekoča proračunska rezerva je predvidena za premalo predvidene ali nepredvidene izdatke, oziroma za pokrivanje izdatkov v proračunu, če se zmanjšali dohodki.

Prispevek za uporabo mestnega zemljišča - 120 milijonov Sdin

Iz prispevka za uporabo mestnega zemljišča bi finanirali naslednje: ureditev Pujke ulice, poravnava računov asfaltiranje ploščadi pred ulico »Vita Kraigherja«, rekonstrukcija Ravbarjeve ulice, ureditev kanalizacije in razsvetljave v Apihovi ulici, poravnava ploščadi na Titovi cesti ob ulici Bežigrad do Einlerjeve ulice, rekonstrukcija Celjske ulice, najnujnejšo rekonstrukcijo Svetosavske ulice, asfaltiranje podaljška Blokranske ulice, ureditev zelenice ob Misujevi ulici, ureditev zelenice med Smartinovo cesto in Majaronovo ulico, ureditev zelenice med ulico Pesejakove in Belokranjsko ulico, ureditev hodnika ulici Majke Jogovičev, ureditev zelenega pasu ob Smartinski cesti, rekonstrukcija Magerjeve ulice in ureditev razsvetljave, rekonstrukcijo ulice in ureditev poti za otroke do Sarhove ulice, ureditev ulice Nadežde, izdelavo projekta Tesovnikovo ulico in cesto proti Malo vas, asfaltiranje hodnega hodnika na Celjski cesti in ureditev razsvetljave, ureditev razsvetljave na glavni cesti na Črnučah, ureditev stišča na trolejbusnem postajišču pred novo trgovino »Lesnine« (nasproti Golararskega razstavišča) ter ureditev pasu za počasni promet ob cesti skozi Črnuče

(od železniškega prelaza do konca naselja.)

Stroški za vsa ta dela znašajo 134 milijonov S din. Do tega zneska bi prišli takole: računajo, da bodo občani in delovne organizacije plačali letos 120 milijonov Sdin prispevka za uporabo mestnega zemljišča. Od te vsote bi 30 odst. prispevali za financiranje prioriteten investicij mestnega sveta in bi potemtakem ostalo za uporabo v občini 84 milijonov S din; neizterjani del prispevka za leto 1967 znese 16 milijonov S din; neporabljenega v letu 1967 pa je bilo 34 milijonov S din. Te tri postavke znesejo skupaj 134 milijonov S din.

IZDATKI, KI NISO ZAJETI V LETOŠNJEM PRORAČUNU:

V lanskem proračunu so bili še izdatki za: delavsko univerzo »Cene Stupar« (njeno dejavnost zdaj po zakonu financira temeljna izobraževalna skupnost), volitve in stroške za uvedbo prispevka za uporabo mestnih zemljišč (volitev letos ni, stroški ob prispevku pa so vračunani v redno delo uprave), povračilo vozovnic dijakom (to zdaj financira temeljna izobraževalna skupnost), izredne izdatke (Konjeniški klub Stožice, Zveza prostovoljcev za severno mejo, organizacijski komite Planica in proslava oktobrske revolucije) ter izredni izdatki iz proračunske rezerve za pokritje minimalnih osebnih dohodkov v tovarni TOPS.

CESTNI SKLAD

Denar cestnega sklada, kamor se steka 50 odstotkov taks na motorna vozila in 10 odstotkov taks na vprežna vozila, naj bi porabili takole: za prometno signalizacijo 3 milijone st. din, za soinvestiranje pri ureditvi Pujke ulice 10 milijonov st. din, za ureditev slepega dela Vodovodne ceste 10 milijonov st. din, za ureditev pasu za kolesarje in pešce od Ruskega carja do železniške proge na Ježici 30 milijonov st. din ter za pripravo tehnične dokumentacije in rezervo 8 milijonov st. din.

Kako so lani porabili denar

Telesna vzgoja in šport

Se pred nekaj leti je občinska zveza za telesno kulturo Bežigrad prejela za svojo dejavnost in dejavnost 13 osnovnih organizacij tako malo denarja, da je zadostoval komaj za to, da so društva ostala pri življenju. V zadnjih treh letih se je položaj bistveno izboljšal in lani je bilo za telesno kulturo trikrat več denarja kot pred dvema letoma. Vsota 37,5 milijona st. dinarjev ni majhna in bi povsem zadostovala za delo in izpolnjevanje programa občinske zveze za telesno kulturo ter društev in klubov, če ne bi bilo od prej toliko zaostanka, toliko zapuščene, nedokončane in napol podrtga. Lahko trdimo, da so osnovne organizacije lani precej popravile kritično stanje, ki je bilo posledica pomanjkanja denarja v prejšnjih letih. Tudi občinska zveza za telesno kulturo je uredila svoje poslovanje in uvedla vrsto dejavnosti, ki so bile prej zapostavljene: vzgoja novih strokovnih kadrov, izpopolnjevanje tistih, ki že delajo v društvih in klubih, nagrade le tem, množične telesne kulturne prireditve, občinska in šolska tekmovanja in podobno.

Ker naši občani prispevajo razmeroma veliko denarja za telesno kulturo je prav, da tudi vedo, kako je bil ta denar porabljen. Navedli bomo nekaj večjih postavk za leto 1967:

— dotacija trinajstim društvom in klubom: 17.910.000 starih dinarjev

— osebni dohodki sekretarja s prispevki: 2.600.000 starih dinarjev

— honorar trenerjem in voditeljem: 4.500.000 starih dinarjev

— stroški poslovanja ObZTK 976.000 starih dinarjev

— občinska tekmovanja: 1.500.000 starih dinarjev

— stroški vzgoje strokovnih kadrov: 1.500.000 starih dinarjev

— šolska športna društva in izven športna dejavnost: 1.000.000 starih dinarjev

— stroški učenja plavanja v šoli v naravi: 1.500.000 starih dinarjev

— smučarski tečajji, množične smučarske prireditve: 1.000.000 starih dinarjev

— športno rekreativna dejavnost delovnih kolektivov: 500.000 starih dinarjev

— prispevek športni ambulanti za zdravniške preglede: 550.000 starih dinarjev

— Planinskemu društvu Črnuče kot prispevek pri gradnji doma na Mali planini: 2.000.000 starih dinarjev

— TVD Partizan Bežigrad za ureditev letnega telovadišča: 460.000 starih dinarjev

— TVD Partizan Ježica za ureditev igrišča: 300.000 starih dinarjev

TVD Partizan Dol za ureditev poti do smučarske koče: 300.000 starih dinarjev

— Odredu tabornikov »Bičkova skala« za popravilo strehe na koči: 120.000 starih dinarjev

Občinska skupščina je za investicijske potrebe osnovnih organizacij dodelila namensko še 4.000.000 starih dinarjev, ki so bili razdeljeni takole:

— TVD Partizan Črnuče za hišico z garderobami in sanitariji pri igrišču za odbojko: 1.000.000 starih dinarjev

— Košarkarski klub »Stadi-

on« za napeljavo električne razsvetljave na košarkarskem igrišču: 1.000.000 starih dinarjev

— Center strokovnih šol in osnovna šola »Mirana Jarca« — prispevek za pričetek gradnje športnih igrišč: 1.000.000 starih dinarjev

— prispevek za gradnjo igrišč ob Glavarjevi ulici (zaradi tehničnih ovir še niso pričeli z gradnjo): 1.000.000 starih dinarjev

Skupno je bilo torej za potrebe telesne kulture dodeljenih 41.500.000 starih dinarjev, kar je vsekakor lepa vsota. Naša občina je zdaj med vodilnimi, kar zadeva financiranje telesne kulture. To je v skladu s politiko enakomernega razvijanja vseh dejavnosti v občini, saj vemo da spada naša občina med najbolj razvite v Sloveniji.

Rezultati sprlo večjih dotacij za telesno kulturo so se pokazali že lani. Članstvu, strokovnim delavcem, in predvsem funkcionarjem, je porasla volja do dela; nekatere organizacije, kot atletski klub Olimpija, Savski odred tabornikov, TVD Partizan Ježica in TVD Partizan Dol, so dosegli vrsto lepih rezultatov, atletski klub Olimpija pa se je iz povprečne atletske organizacije povzpelo celo na prvo mesto v slovenski atletiki.

Društva in klubi so že postavili predračune izdatkov za tekoče leto. Kljub zelo realnemu planiranju so predračuni nekoliko višji kot lani. Ker so nekoliko narasli tudi drugi stroški, je predračun občinske zveze za telesno kulturo in njenih organizacij višji za dobre 4.000.000 starih dinarjev v primerjavi z lanskim, medtem ko znaša predvidena vsota za investicije (adaptacije, dokončanje ali gradnja novih objektov) 9.000.000 starih dinarjev.

Predračun je rezultat stopnje trenutne razvitosti telesne kulture v občini, narejen pa je na osnovi delovnega programa osnovnih organizacij in občinske zveze za telesno kulturo. Vsekakor bo tudi letos v ospredju množična udeležba mladine v telesni kulturi, vzporedno s tem pa se bo seveda razvijala tudi kvaliteta, vendar le-ta ne bo v nobenem primeru predpostavljena množičnosti.

Če bomo telesni kulturi in njenemu nadaljnjemu razvoju dali tisto mesto in veljavo, ki ji pripada glede na pomembnost in koristnost — posebej za mlade ljudi, bo ta dejavnost glede na množičnost in kvaliteto še bolj napredovala. Seveda pa je vsem tistim, ki so odgovorni za razvoj telesne kulture, naložena velika naloga in odgovornost, da bodo denar kar najbolj smotrno razdelili in uporabili.

Prav bi bilo tudi, da bi občinska skupščina na eni svojih prihodnjih sej obravnavala probleme telesne kulture in njen nadaljni razvoj v občini, da bi odborniki povečali občanov in tako prispevali k dani svoje mnenje in mnenje hitrejšemu in vsestranskemu napredku telesne kulture za Bežigradom.

Prosveta in kultura

Občinska zveza kulturno-prosvetnih organizacij usmerja dokaj razvejano delo na kulturno prosvetnih društev, Ta dejavnost obsega knjižničarstvo, delo »Svoboda« in kulturno prosvetnih društev, izobraževanje odraslih in filmsko dejavnost.

Ljudska knjižnica Bežigrad deluje od leta 1949 in se je razvila iz knjižnice, ki je v začetku imela komaj nekaj nad 1000 knjig, danes pa jih ima 17.000. Letno si v njej izposodijo okrog 70.000 knjig. Bralci so predvsem: mladina, poletni odrasli in pionirji. Delovanje knjižnice je največ odvisno od občinske dotacije. Lani je prejela knjižnica 8 milijonov 700.000 Sdin, kar je v glavnem porabila za osebne in funkcionalne izdatke. Iz sredstev, ki jih ustvarja sama, pa nabavlja nove knjige.

Ta knjižnica je obenem tudi matična knjižnica ter opravlja nadzor in nudi pomoč vaškim knjižnicam.

V letu 1968 bi knjižnica potrebovala še enega knjižnega manipulant, ki bo deloma pomagal pri izposojevanju knjig pri knjižnici »Svoboda« Posavje in Črnuče.

Knjižnica uspešno deluje in ima doslej štiri redne uslužbenke. Za izboljšanje svojega dela bi potrebovala nekaj več sredstev, zato letos prosi za dotacijo v višini 12 milijonov starih dinarjev. Vsako leto se nabere mnogo knjig, ki so potrebne vezave, ker so stalno izposojene. Letno je treba vezati vsaj 10 odst. knjig, kar zahteva dokajšnja finančna sredstva, če računamo, da stane vezava ene knjige 1500 starih dinarjev.

Ljudska knjižnica nabavlja sproti skoraj vse novitete, da jih ni treba bralcem iskati po drugih ljubljanskih knjižnicah.

Ljudskoprosvetna dejavnost se razvija pri društvih in »Svobodah«, ki so: »Svoboda« Bežigrad, Posavje, Črnuče in dol, kulturnoprosvetna društva pa so v Savljah in v Beričevem. Za Bežigradom ima svoj sedež društvo slušno prizadetih »Vite Zupančičeve«.

Društvo Karel Jeraj pa je društvo vidno prizadeti.

Društva upravljajo tudi svoje domove (Posavje, Črnuče, Beričevo, Savlje in deloma Bežigrad). Pri zvezi in društvih so sekcije, ki odgovarjajo vsaka za svoje področje. V sekcijah delajo ljubitelji iger, glasbe, petja, izobraževanja itd. Ti ljubitelji vsa leta po vojni delajo brezplačno, zato je nujno, da pridemo na skromno stimuliranje vodij sekcij in drugih strokovnih sodelavcev, sicer bo ta dejavnost popolnoma opušala.

Zveza je lani prejela občinsko dotacijo 7.720.000 Sdin, letos pa prosi za 11, milijonov Sdin, kar je utemeljeno, saj vemo, koliko ur je potrebnih, da sekcija naštudira igro, proslavo, pevsko in glasbene točke itd. Nešteto ur pa poleg tega opravijo še predsedniki, tajniki, blagajniki, gospodarji društev in drugi društveni delavci.

Med posameznimi društvi so bili lani najaktivnejši v Savljah. Ti imajo zajete 26 odst. mladine, drugi pa so delavci, kmetje in obrtniki. Dramska sekcija je pripravila v sezoni dve igri, ki ju je uprizorila osemkrat, povprečen obisk pa so imeli 114 oseb. Za marljivo delo je prejelo 10 članov gledališke sekcije Linhartovo značko. Tako pri njih kot pri drugih društvih so skrbeli za glasbene prireditve, za predavanja, izlete, družabne večere, kino predstave in drugo.

Obiski kino predstav na vasi izkazujejo iz leta v leto slabši obisk; tega je krivo največ to, da si ne morejo privoščiti dragih filmov. Te sekcije se komaj še vzdržujejo.

Društvo se pri svoji dejavnosti navezuje tudi na podjetja. Vsa društva pogrešajo v centru občine skupno dvorano, kjer bi razne sekcije utegnile pripraviti več uspešnih prireditev za člane večjih kolektivov ali za mladino. Take dvorane občinska zveza nima in si poredko izposoja festivalno dvorano. Društva imajo skromne dvorane, ki

se komaj uga pozimi dobro ogreti, imajo izrabljeno opremo in premajhne prostore za skupne prireditve, nekatere dvorane pa so tudi preveč od rok (Stožice in Črnuče).

Društva imajo dokaj posluha za sodobne želje članov, ki se kaže pri glasbenih sekcijah in filmski sekciji »Svoboda« Bežigrad. Na vasi pa so želje različne; starejši ljudje radi gledajo igre in poslušajo narodno glasbo, dočim je mladina vneta za filme, popevke in beat glasbo. Za izobraževanje odraslih skrbijo v občini poleg društev »Svoboda« še delavska univerza »Cene Stupar« in dopisna delavska univerza. Prva prejema majhno dotacijo, druga pa se financira sama. Delavska univerza »Cene Stupar« razvija družbeno politično, ekonomsko, strokovno in splošno izobraževanje. V preteklem letu je zajela nad 3000 slušateljev.

Dopisna delavska univerza pa razvija v glavnem tehnično izobrazbo raznih strok. Ima tudi dvoletno administrativno šolo in pripravlja jezikovne tečaje. Lahko se pohvali, da je na njej že opravilo zaključni izpit približno 1300 slušateljev.

Poleg naštetih kulturno-prosvetnih in izobraževalnih zavodov in društev je v občini še precej kulturne dejavnosti v podjetjih. Tam imajo 6 pevskih zborov, 3 dramske sekcije, 1 glasbeno, 4 recitacijske krožke in 11 knjižnic.

Za širjenje izobrazbe v širšem smislu pa skrbijo tudi nešteti dnevniki, tedniki, mesečniki in druge publikacije. Radio ima že vsaka družina, televizorjev pa ima 30 odst. družin. Med kulturne ustanove na območju občine spadajo tudi kino »Soča«, letni kino in Pionirski dom, ki služi velikemu delu mesta Ljubljane in še širšemu krogu.

Uspešnost kulturno-prosvetne dejavnosti ne moremo tehtati niti s številom prireditev, temveč s tem, kako je občan pripravljen sprejemati kulturne dobrine, ki mu jih nudi današnji čas. J. D.



Trikrat po milijardo dinarjev

V proračunu mestnega sveta je največ denarja za kulturne ustanove, upravne službe in komunalno dejavnost

Proračun mestnega sveta računa letos z 5 milijard 11 milijonov st. din dohodkov in prav toliko izdatkov. Za financiranje skupnih mestnih zadev in medobčinskih služb združujejo ljubljanske občine 85 odstotkov dohodkov od občinskega davka od prometa blaga na drobno v trgovini, občinskega davka od prometa z alkoholnimi pijačami v trgovini in gostinstvu, upravnih in sodnih taks. Računajo, da se bo teh dohodkov nabralo letos v ljubljanskih občinah za 5 milijard 800 milijonov st. din: 85 odstotkov od te vsote znaša 4 milijarde 991 milijonov st. din, razni drugi dohodki pa znesejo še 20 milijonov st. din, kar da skupaj 5 milijard 11 milijonov st. din dohodkov v proračunu mestnega sveta.

Denar naj bi razdelili takole:

IZOBRAŽEVANJE IN VZGOJA

Za družbeno-politično izobraževanje pri delavski univerzi »Boris Kidrič« sta predvidena dva milijona st. din in za subvencijo skladu »Boris Kraigherja« (za štipendiranje socialno šibkejših študentov) dva milijona st. din.

ZNANSTVENA DEJAVNOST

3,5 milijona st. din je predvidenih kot prispevek za organizacijo kongresa Mednarodne zveze za obravnavanje podatkov (IFIP), ki bo 1971. leta v Ljubljani. Računajo, da se bo kongresa udeležilo 5.000 strokovnjakov s področja obravnavanja podatkov z elektronskimi računalniškimi stroji.

KULTURA IN PROSVETA

Za financiranje kulturne in prosvetne dejavnosti je pred-

Komisija na delu

Urejanje stanovanjskih zadev borcev NOV enotno za vso Ljubljano

Pri mestnem svetu je zdaj komisija, ki bo enotno za vso Ljubljano urejala stanovanjske zadeve borcev NOV. Predsednik mestnega sveta inž. Miha Košak, ki je tudi predsednik te komisije, nam je povedal to-le:

»Komisija je ob polni podpori vseh dejavnikov pripravila osnutek pravilnika o dodeljevanju stanovanj, ki ga bo mestni svet obravnaval na prihodnji seji. Po programu gradnje bi letos lahko razdelili 110 stanovanj, za naslednja leta pa predvidevamo enako število, če bodo občani in občinske skupščine potrdile predvidene vsote za gradnjo stanovanj borcev NOV. Ob tem bi želel opozoriti, da je to manjši del reševanja problematike borcev NOV. Ostaja naloga delovnih organizacij, da vendar že po tolikih letih najdejo sredstva in urede stanovanjske prilike borcev, ki aktivno delajo v delovnih organizacijah.

Upoštevajoč finančne možnosti mestnega sveta, ljubljanskih občin, stanovanjskih podjetij in drugih činiteljev, računamo, da bi stanovanjske probleme borcev NOV lahko rešili v treh do štirih letih. Odvisno je predvsem od tega, kolikšno število novih stanovanj bomo za razrešitev vseh problemov potrebovali.

Komisija se je odločila, da bo vse njeno delo javno: objavila bo pravilnik in prioriteto listo, po kateri bodo dodeljevali stanovanja.

videnih milijardo 189 milijonov st. din. Mesto Ljubljana financira tiste ustanove, ki imajo pomen za mesto in širšo okolico ter prispeva za financiranje kulturnih ustanov vseslovenskega pomena (Slovensko narodno gledališče in Slovenska filharmonija), za katere prispeva tudi republika.

Denar naj bi razdelili takole:

Mestni arhiv 26,7 milijona st. din, Ljubljanski festival 59,3 milijona st. din, Pionirski dom 88,1 milijona st. din, Mestno lutkovno gledališče 45,4 milijona st. din, Slovensko narodno gledališče 422,5 milijona st. din, Slovenska filharmonija 118,5 milijona st. din, Mestno gledališče 232,7 milijona st. din, Mestni muzej 31,2 milijona st. din, Mestna galerija 12,8 milijona st. din, Slovenska knjižnica 21,1 milijona st. din, Zavod za uređitev stare Ljubljane 21,3 milijona st. din, Zavod za spomeniško varstvo 11,3 milijona st. din, Jugoslovanska kinoteka 2,8 milijona st. din in Šentjakobsko gledališče 21 milijonov st. din.

Denar bi šel še za bienale industrijskega oblikovanja 9,9 milijona st. din, mednarodno grafično razstavo 8,4 milijona st. din, storitve godbe milice 3 milijone st. din, odkupe umetniških del 5 milijonov st. din, nagrade mesta Ljubljane 3,5 milijona st. din, prispevek domicilnim enotam 10 milijonov st. din, kulturne akcije in prireditve 27,9 milijona st. din, »Ljubljano v illegali« 3,7 milijona st. din, ter arheološka izkopavanja na Mirju 2,6 milijona st. din.

TELESNA KULTURA

Za telesno kulturo naj bi šlo 141,7 milijona st. din. Denar je predviden za storitve zavoda inž. Stanka Bloudka 43,8 milijona st. din, nagrade za visoke dosežke 37,4 milijona st. din, profesionalni šport 12 milijonov st. din, pohod po poteh partizanske Ljubljane 10 milijonov st. din, organizacije in prireditve 15,8 milijona st. din, mestni odbor Ljudske tehnike 4,7 milijona st. din, aeroklub 5,5 milijona st. din, priprave za svetovno prvenstvo v košarki in gimnastiki 10 milijonov st. din in gorsko reševalno službo 2 milijona st. din.

ZDRAVSTVENO VARSTVO

31 milijonov st. din je predvidenih za Zavod za zdravstveno varstvo. Leta je regionalni zdravstveni center za občine ljubljanskega območja in opravlja organizacijske in strokovne naloge za zdravstvene zavode, občine in skupnost socialnega zavarovanja, ki tudi sofinancira zavod.

2,2 milijona st. din je predvidenih za letovanja otrok in sicer za izmenjavo otrok med Ljubljano in italijanskim mestom Parma. Zanje velik delež prispevajo tudi starši.

URBANIZEM, GEODEZIJA IN KOMUNALNA DEJAVNOST

Za urbanistične načrte je predvidenih 45,5 milijona st. din.

Denar naj bi porabili za nadaljnjo obdelavo generalnega urbanističnega plana, za regionalni prostorski plan mestnega območja, za študije, analize in projekte, zazidalne načrte in stroške postopkov ter za prometni sistem (načrti za prometno glavo Ljubljane in projekti avtomobilskih cest).

Za osnovno geodetsko dokumentacijo je predvidenih 13 milijonov st. din.

Za komunalno dejavnost je predvidenih eno milijardo 98 milijonov st. din.

Za nego parkovnih gozdov naj bi šlo 70 milijonov st. din, prav toliko za vzdrževanje zelenih površin, za vzdrževanje javne snage 223 milijonov st. din, za zimsko službo 158 milijonov st. din, za cestno prometno signalizacijo 60 milijonov st. din, za vzdrževanje javne razsvetljave in tokovino 305 milijonov st. din, za vzdrževanje semaforjev 30 milijonov st. din, za prečne zveze PTT 5,2 milijona st. din, za sredstva zvez civilne zaštite 12 milijonov st. din, za varstvo pred elementarnimi nesrečami 8 milijonov st. din, za vzdrževanje zapornic na Ljubljani 6 milijonov st. din, za mestno prometno službo 24 milijonov st. din, za dekoracijo mesta 7 milijonov st. din, za vzdrževanje grobov NOV 2,5 milijona st. din, za študije in analize 10 milijonov st. din in za vzdrževanje živalskega vrta 27 milijonov st. din.

DELO DRŽAVNIH ORGANOV

146 milijonov st. din je predviden za dejavnost mestnega sveta in uprave kot predstavniškega organa in organa samoupravljanja mesta, njegovih odborov in komisij.

Ena milijarda 434 milijonov st. din je predvidenih za delo mestnih in medobčinskih služb: za upravo za narodno obrambo 138 milijonov st. din, upravo za upravno politične zadeve 196 milijonov st. din, gasilsko brigado 154 milijonov st. din, zavod za izmero in kataster zemljišč 50 milijonov st. din, zavod za analize in cene 39 milijonov st. din, občinsko sodišče I 175 milijonov st. din in občinsko sodišče II 164 milijonov st. din, javno tožilstvo 50 milijonov st. din, javno pravobranilstvo 15 milijonov st. din, upravo inšpekcijskih služb 156 milijonov st. din, sodnike za prekrške 105 milijonov st. din, in za mestno prometno postajo 15 milijonov st. din.

TEMELJITE PRIPRAVE

Predsednik mestnega sveta inž. Miha Košak o letošnjem proračunu Ljubljane in novih gradnjah

Na zborih volivcev bodo ljubljanci razpravljali tudi o letošnjem proračunu mesta Ljubljane. Predsednik mestnega sveta inž. Miha Košak, sicer tudi odbornik bežigradske občinske skupščine, je v razgovoru za naš časopis povedal:

»Mestni svet je na zadnji seji obravnaval osnutek proračuna, ki gre zdaj v javno razpravo na zbere volivcev. V primerjavi s preteklim letom, je proračun večji za približno 7 odst., kar je značilnost vseh letošnjih proračunov v Ljubljani. To je v skladu s predvidenim povečanjem produktivnosti in dohodkov prebivalcev, v skladu z našim programom, da bi gospodarska aktivnost porasla za približno 7 odst.

Seveda s povečanjem proračuna ni mogoče rešiti vseh želja uporabnikov proračunskega denarja, niti v investicijskem delu predvideti rešitve za vse tiste komunalne objekte in objekte družbenega standarda, ki so že dolgo časa v spitoku ljubljancem in katerih ureditev se že dolgo časa zahteva (popolna rekonstrukcija tivolskega parka in Šišenskega hriba, ureditev tržnice, živalskega vrta itd.). Tudi pri teh objektih bomo skušali popraviti obstoječe stanje, bistvene rešitve pa za zdaj ne pridejo v poštev. Za nekatere druge objekte, ki so že v načrtih, predvidevamo manjše zneske za začetek del, medtem ko Ljubljanski grad in zimsko kopališče šele s prvimi koraki stopata v proračun.

Morda se zdi mestni proračun precej visok, vendar so obveznosti mestnega sveta velike. Precej denarja zahteva kultura, komunalna dejavnost, mestne in medobčinske službe. Zato kljub petim milijardam — ko se jih razdeli na posamezne postavke — povsod zmanjkuje denarja. Marsikatera postavka bi bila vredna povečanja, vendar pa skupna sredstva tega ne dovoljujejo.

● Mestni svet je dal v razpravo tudi predlog za prioritete investicije mestnega pomena (podvoz Samova—Drenikova ulica, podvoz v Kajuhovi ulici, hod za pešce na Ajdovščini, Ljubljanski grad in pokrito kopališče). Na kakšen odmev je naletel ta program?

»Občinske skupščine so že obširno razpravljale, da bi za te investicije združili 30 odstotkov prispevka za uporabo mestnega zemljišča. Gre za tisti del prispevka, ki ga plačujejo delovne organizacije, tisti, ki ga plačujejo občani, pa bi še vnaprej ostal krajevnim skupnostim. Občinske skupščine so ta predlog v načelu sprejele, o njem bodo zdaj razpravljali zbori volivcev.

Ze razprave v občinskih skupščinah kažejo, da so objekti najbrž primerno izbrani: vključujejo se v komunalno opremljenost mesta in razrešujejo tudi nadaljnji razvoj objektov družbenih dejavnosti. Mestni svet je v predlogu prevzel obvezo, da iz mestnega proračuna v glavnem financira rekonstrukcijo gradu in gradnjo bazena. Za ta dva objekta v letošnjem proračunu ni mogel predvideti denarja za sam začetek gradnje, vendar pa je zagotovil denar za izdelavo končnega projekta rekonstrukcije gradu in za gradnjo nove poti na grad ter za izdelavo idejnega in glavnega načrta za zimski plavalni bazen. Ob tem bi želel povedati, da lahko z zaupanjem gledamo na komisijo, ki ji je poverjena gradnja zimskega bazena, saj je že pri izbiri lokacije, zanimive za veliko število ljubljancem, komisija izbrala ekipo strokovnjakov, ki naj iz različnih vidikov — predvsem z ekonomskega — utemelje, katera izmed predvidenih lokacij (Kodeljevo, Vilharjeva cesta, športni park inž. Stanka Bloudka) ali pa nova, četrti lokacija je tista, ki je najprimernejša.

Komisija in športni delavci so potrdili osnovno pobudo, da bo bazen služil predvsem za pouk plavanja, za razvoj plavanja med mladino in da je vrhunski šport v tem vrstnem redu šele na tretjem mestu.

● Podvoza pa sta že del nove prometne mreže v Ljubljani.

»Podvoz Samova—Drenikova ulica povezuje dve ljubljanski vpadnici, Celovško in Titovo cesto in s tem močno razbremeni križišče pri Bavarskem dvoru in pri Delavskem domu. Slično velja za podvoz na Kajuhovi cesti, ki povezuje Zaloško cesto z industrijsko cono v Mostah. Vendar ni značilnost samo ta, da razbremeni mesto, mestno središče tranzitnega prometa, ampak se tudi v celoti povezuje s projektom hitrih cest skozi Ljubljano. Omogočata tudi postopno

nov st. din ter mestni prometni urad 12 milijonov st. din.

DEJAVNOST DRUŽBENO-POLITIČNIH ORGANIZACIJ IN DRUSTEV

Predvidenih je 60,7 milijona st. din in sicer za mestno konferenco SZDL 30,7 milijona st. din, mestno zvezo prijateljev mladine 3,8 milijona st. din, mestni komite Zveze mladine 10 milijonov st. din, organizacijo štafete mladosti 2,5 milijona st. din, mestni odbor Zveze borcev in poštinsko skupnost Banjole 4 milijone st. din, organizacijo spominskih svečanosti in proslav 3 milijone st. din, organizacijo noveletne jelke 4 milijone st. din in dejavnost nacionalnih manjšin 2,5 milijona st. din.

NEGOSPODARSKE INVESTICIJE

Predvidenih je 844,4 milijona st. din, od tega za nove investicije 89 milijonov st. din, reševanje stanovanjskih problemov upravnih delavcev 50 milijonov st. din ter 705 milijonov st. din za anuitete.

REZERVNI SKLAD

V rezervni sklad gre 2 odstotka tekočih dohodkov ali 102 milijona st. din.

NERAZPOREJENI DOHODKI

Proračunska rezerva znaša 98,7 milijona st. din.

POSEBNI RACUN

Na posebne račune se zbira denar za negospodarske investicije mestnega pomena. Računajo z 703 milijoni st. din dohodkov in prav toliko izdatkov. Med dohodki je 89 milijonov st. din iz proračuna mestnega sveta za nove investicije, dohodki pa izvirajo še od prodaje poslovnih prostorov, anuitet itd.

Med izdatki pa so plačila obveznosti iz pogodb v preteklem letu, vračila posojil in investicije mestnega pomena (408 milijonov st. din), kjer je zajeto: gradnja pokritega plavalnega bazena 103 milijone st. din, cesta na grad 120 milijonov st. din, načrti za grad 10 milijonov st. din, prispevek za ureditev mladinskega kluba 20 milijonov st. din, adaptacija Mestnega gledališča 65 milijonov st. din in še nekateri manjši izdatki.



Inž. MIHA KOŠAK

Kdaj predvidevamo gradnjo bazena in rekonstrukcijo gradu je težko reči. Zanesljivo je, da bo rekonstrukcija gradu zahtevala postopno gradnjo in daljši čas. Naj omenim, da sedanji projekti predvidevajo najmanj 1,7 milijarde S dinarjev za grad. Tolikšna vlaganja bodo morala biti raztegnjena na daljše obdobje.

Z odplačilom anuitet za šporno dvorano Tivoli (anuitete zapadejo 1970. leta) pa je seveda dan osnoven predpogoj za gradnjo bazena. Če smo o gradnji vendar začeli govoriti tako zgodaj, nas je pri tem vodilo načelo: dolgo in temeljito pripravljati načrte, hitro in ceneno graditi, da bo objekt, ko bo zgrajen, funkcionalno povsem odgovarjal.

● Podvoza pa sta že del nove prometne mreže v Ljubljani.

»Podvoz Samova—Drenikova ulica povezuje dve ljubljanski vpadnici, Celovško in Titovo cesto in s tem močno razbremeni križišče pri Bavarskem dvoru in pri Delavskem domu. Slično velja za podvoz na Kajuhovi cesti, ki povezuje Zaloško cesto z industrijsko cono v Mostah. Vendar ni značilnost samo ta, da razbremeni mesto, mestno središče tranzitnega prometa, ampak se tudi v celoti povezuje s projektom hitrih cest skozi Ljubljano. Omogočata tudi postopno

gradnjo prometne glave v Ljubljani z odcepi in medmestno avtobusno postajo.

Gradnja obeh podvozov je seveda povezana s premostitvijo in postavitvijo nekaterih drugih komunalnih objektov, vendar je — če podvoz zgradimo pravočasno — marsikje preostalo komunalno urejanje mnogo ceneje, kot pa če bi z gradnjo zakasnil in bili pozneje prisiljeni sedaj postavljene provizorije nadomeščati s stalnimi. To narekuje, da čimprej začnemo graditi.

● Mestni svet pri tem ne bo edini investitor?

»Računamo na široko sodelovanje vseh zainteresiranih činiteljev: občin, komunalnih organizacij in železnice. Če si vsi porazdelimo del stroškov, bi bila gradnja hitra in učinkovita.

● Kdaj bodo torej podvozi naredi?

»Za vse objekte bodo projekti letos narejeni, dinamično gradnje pa bodo malce pogojevala zbrana sredstva, vendar mislimo, da bi bil 2 do 3 letni rok za podvoze realen.

● Kako se Ljubljana vključuje v načrte za gradnjo hitrih avtomobilskih cest v Sloveniji?

»Vsako leto skupaj z republiko financiramo načrte za projektirane hitre ceste skozi Ljubljano in okoli Ljubljane. Te dni bo tudi javna razgrnitev študije in idejnega projekta prometne glave mesta Ljubljane. Tako bo Ljubljana, ne z denarjem, ampak vsaj z idejnim in delno z glavnimi načrti hitrih cest skozi mesto, pričakala trenutek, ko bo bolj približno padla odločitev o gradnji hitrih cest v Sloveniji. Če bomo lahko s lastnimi silami delno uresničili te načrte, je seveda veliko vprašanje, saj bi recimo samo skrajšano prometno vozlišče v Ljubljani terjalo nič manj kot približno 10 milijard S dinarjev. Najbrže je to vsota, ki jo brez ugodnega dolgoročnega kredita, Ljubljana ne zmore.

Dobra volja, tudi če je bilo vreme slabo

Tako rekoč za rep smo ujeli zadnje izmeno mladih Bežigradčanov, ki so preživljali teden dni zimskih počitnic v Stopniku pri Vranskem. V prijetnem domu Rdečega križa, ki stoji nekoliko vstran od vasice pod hribi, smo potrkali na vrata. Otroški glas za njimi nam je svetoval:

»Pojdite k zadnjim vratom, naokrog.«

Pogledali so nas malce presenečeno. Upravnica in vzgojiteljci so bile prepričane, da jih je obiskala inšpekcija, otroci pa si niso posebej belili glav.

Marko je modro prebiral časopis. Četverica fantov je bila zatopljena v igro »Človek ne jezi se!« tam prav v kotu pa je Edin zlagal domine v stolpnico. Svetlo laso dekletce je primerjalo rimske z arabskimi številkami...

19 Bežigradčanov

»19 otrok imamo,« je spregovorila vzgojiteljica. »Deset fantov in devet deklet. Najbolj priden ni nihče. Zelo miren, najbolj miren je Bojan, zdi se kot da ga ni, toda saj so vsi pridni. Malo bolj živahne so deklice, posebno ko je treba zaspati. Razen prvega dne, imamo ves teden zelo slabo vreme: megla, dež, blato... Več časa smo prebili med štirimi stenami kot pa na prostem. Kakor hitro gremo za pol ure na sprehod, so vsi premočeni.«

Kaj počnemo? Malo se igramo, gledamo televizijo, kadar je kaj primernega in podobno. Nad »Kekcem« so bili vsi navdušeni, pa tudi serijski film »Bonanca« jih je zanimal.

»Tovarišica, hlače bi rad obesil na peč...« je zaprosil kratkohladičnik.

»Tomo ne more in ne more zaspati,« je nadaljevala vzgo-

jiteljica. »Tudi Marko, Silvo in Vencelj se pritožujejo, da je osma ura zvečer pregodnja za spanje.«

Otroci so bili sredi popoldanske malice. Prijazno so še nas postregli s čajem in ribami, da bi ne omagali pri spraševanju, kakor so menili. »Največ zabave imamo z malim Edinom,« sta si bile edini vzgojiteljici Slavica Omerza in Marjeta Domicelj, ko smo pridno pospravljali dobre ribice.

»Mali Edin je doma iz Bosne. Govori energično in zmeraj kakšno razdre.«

»Ja, vseč mi je,« je odgovoril mali mož in pristavil: »Prebeč skačejo, pa me ponoči glava boli...«

»Kdaj pa vstaneš?«

»Bolj rano, ko se zdani!«

»In kaj najraje ješ?«

»Meso, makarone, grah...«

je odgovoril kot iz topa.

»Vino!« se je zasmel, »pa Franci tudi...« je še pristavil.

Vzgojiteljicama je postalo nerodno. »Pri nekem kmetu so videli, kao je njihov sovostnik pretakal vino...« sta se opravičevali obe hkrati, otroci pa so se prešerno zasmeli, češ pa smo jo vama le zagodli.

»Pokaži, kaj znaš!«

Ko smo bili že prepričani, da smo zvedeli vse, kar se je zvedeti dalo, so nam kar sami od sebe zaupali še:

»Za slovo bomo imeli lastno prireditev »Pokaži, kaj znaš!« Edin bo povedal svoj vic, drugi bodo peli, plesali in recitirali. V kratki kroniki se bomo spomnili vsega, kar smo delali teden dni na skupnih počitnicah.«

Da, bili smo pri starem gradu. Pri kozolcu smo metali snežne kepe v tarčo. Med sabo smo tekmovali v sankanju. Škoda, da imajo sanke samo Irena, Bojan in Marko, smučke pa le Bojan. Tri Bojane imamo! Prvi dan so nas pozdravile trobentice, znanilke pomladi. Škoda, zares škoda, da se je vreme potem tako poslabšalo in nas priklenilo pod streho.

Dekleta in fantje med seboj tekmejejo, kdo bo najlepše popravil posteljo, kdo se najlepše obnaša pri mizi. Zvezdice in pike kar dežujejo.«

»Kaj pa prireditev »Pokaži, kaj znaš?«

»V programu se bo zvrstilo vse, kar znajo. Deklamacije, Titovo kolo, pesmice Crni kovači, baletna točka Metulček cekinček, Jesensko listje.«

»Jaz bom povedal zgodbo o Butalah, pa pokazal bom svoje čarovnije...« se je oglašil Bojan.

Ivanko Vodopivec, upravnik, smo vprašali, kaj je bilo slabega, nad čim se lahko pritoži.

»Pri nas je vse samo dobro,« se je odrezala s takšno gotovostjo v glasu, da je bil vsak dvom nemogoč.

»Gripo in prehlad smo odgnali čez Trojane na kranjsko stran. No, ja, Vencelj nam je enkrat v copatah ušel na prosto, hujega pa zares ni bilo,« je še dodala.

Irenca je prvi dan malo pojokala, ker ji je bilo dolg čas po mami,« se je spomnila vzgojiteljica, »pa se je hitro potolažala s čokoladnimi bomboni. Vsi so domov pisali kartice. Edin je hotel napisati, da nima pravega miru, da je stalen hrup, pa smo ga pravočasno pregovorile, naj takšnih stvari raje ne sporoča tja v Ljubljano.«

Skoraj bi pozabila! Tri dni smo pred hišo raziskovali skrivnostne stopinje v snegu. Sled je pokazala čudno stopinjo s štirimi odtisi. Kaj veste, kakšna zverina ima takšno nogo?

Marsikaj bi rabili v tej koči. Kakšne copatke, trenerke, rokavice, sanke, škornje, kape...«

»Črni smo kovači«

Medtem ko smo se pogovarjali, so nam fantje napisali program za »Pokaži, kaj znaš«, za svoj del, dekleta pa za svoj. Potem smo se še slikali, ko pa smo se hoteli posloviti, sta nam Bojan Skrlap (4b) in Brane Močilnik (2a) iz šole Mirana Jarca za Bežigradom korajžno zapela pesmico »Črni smo kovači«. Tako ubrano sta jo urezala, da bi ju bil tudi na radiu in televiziji vesli, ko bi ju poznali, ko bi zvedeli...«

Za slovo smo dobili še sople zelenja. Bilo nam je zares žal, da nismo mogli skupaj z otroki preživeti teden dni v Stopniku čeprav ni bilo dosti sonca.

Povsod je lepo, samo če dobre volje ne zmanjka!

N. L.

DRUGI DOM

Sestdeset otrok v rejniških družinah

Stisnila se je čisto v kot, na zadnjem sedežu avtomobila. S silo je poskušala držati solze in pri tem nervozno mencala z rokami. Ljudje, ki so se ji prijazno smehljali in jo nagovarjali, so ji bili tuji in tuj ji je bil svet, v katerega so jo peljali. Pripovedovali so ji, da ji bo tam lepo, ona pa bi vseeno raje ostala pri materi, čeprav...

Jožici je bilo takrat 5 let in danes, po treh letih, je že precej zrasla, postala je mnogo bolj pogumna in samozavestna, nič več ne joče, ko odhaja nazaj v rejniško družino. Dobila je drugi dom, prijeten in topel in mnogo verjetnosti je, da se bodo njene zgodnje čustvene priske povsem zacelile, in da bo zrasla v samostojno, prilagojeno in čustveno zrelo osebnost. Mnogo verjetnosti, precej več, kot pa če bi ostala pri neodgovorni in lahkomišelnosti materi, ki ji nikdar ni mogla nuditi toplega zavetja in ki ji je vse drugo predstavljalo več, kot pa drobno dekletce, ki je s svojo prisotnostjo samo motilo njen razpuščen način življenja.

Jožica je samo ena izmed šestdesetih otrok iz bežigradske občine, ki se trenutno nahajajo v rejniških ali nadomestnih družinah, kot jih običajno imenujemo. Različni so razlogi, zaradi katerih ti otroci ne morejo in ne smejo živeti v matičnih družinah. Iz letnega poročila za leto 1967 Zavoda za socialno delo bežigradske občine lahko razberemo, da se jih kar 30 nahaja v rejniških družinah zaradi neurejenih domačih razmer, nerazumevanja med starši, raznih drugih negativnih pojavov v matičnih družinah, čustvenega odklanjanja s strani staršev in ne sposobnosti staršev, da bi otrokom nudili primerne čustvene in druge pogoje za normalno osebnostno in čustveno rast. Pri 13 rejniških predstavljajo osnovni razlog oddaje v rejniško družino — neurejene stanovanjske razmere, večinoma mater samohranilk: 7 otrok je bilo izločenih iz matične družine zaradi kroničnega alkoholizma staršev; 5 rejničkov je brez staršev, matere — samohranilke treh dojenčkov so zaradi duševne bolezni od nosno težje intelektualne pri-

zadnosti opravilno nespособne in torej tudi nespособne za vzgojo otrok, dva rejnička pa sta v rejniški družini zato, ker sta njuni materi — samohranilki na prestopanju zaporne kazni.

Rejništvo predstavlja eno čedalje bolj priljubljenih oblik družbene skrbi za otroke, ki zaradi kakršnihkoli razlogov ne morejo živeti v matičnih družinah in pri katerih niso indicirani drugi socialni ukrepi. Praksa kaže, da je lahko socialni ukrep oddaje v rejniško družino zelo uspešen, če je izveden strokovno in pravočasno, da pa je nasprotno lahko tudi zelo škodljiv, naravnost poguben za otroka, če niso bili pred oddajo v rejniško družino analizirani vsi bistveni momenti, ki govorijo za in proti takemu ukrepu.

Zavod za socialno delo bežigradske občine si je med nekajletnim obstojem nabral nekatere dragocene izkušnje v zvezi z zadevami rejništva. Predvsem velja poudariti ugotovitve, da ni smotno in koristno, če se poslužujemo oddaje v rejniško družino brez predhodnega natančnega poznavanja matične družine, brez izčrpnih socialnih podatkov in brez poznavanja otrokovih psihičnih motenj, osebnostne strukture. Če namreč obstajajo možnosti, da se razmere v matični družini na kakršenkoli način popravijo, predstavlja za otroka še vedno manjše zlo, če ga pustimo v sicer delno neurejeni, a kontrolirani in vodeni matični družini, kot pa če ga iz družine izločimo in mu s tem povzročimo večje ali manjše čustvene pretrse ter ga izpostavimo težavam prilagajevanja na novo okolje. Prav tako izberemo manjše zlo, če že globlje motenega otroka usmerimo v vzgojni zavod, kot pa če ga v skladu s priljubljenim krilatico, da je vsaka družina boljša kot pa zavod, usmerimo v rejniško družino. Zdi se, da je povsem nesprejemljivo mnenje, da lahko razbremenjujemo prenatrpane vzgojne zavode s tem, da otroke, ki bi sicer sodili tja, napotimo v rejniške družine, češ — prišli bodo v urejeno okolje in s tem bo konec tudi z njihovo težavnostjo. Praksa kaže, da se take dvomljive reje zelo redko obnesejo in da posamezni uspešni primeri ne otehtajo škode, ki jo stori mo večkrat povsem nezaželen rezultat. Niso redki primeri, ko se rejenci, ki so bili sicer razumno pozno oddani v rejniške družine, tu samo še bolj pokvarijo, kljub najboljšim željam rejnikov.

In še eden izmed osnovnih pogojev uspešne reje: dobra, harmonična in urejena rejniška družina. Smiselno je izpostavljati otroka vsem nevarnostim »presaditve« iz matične družine samo, če mu lahko v zameno nudimo nekaj več. Oddaje v nepreverjeno, slabo rejniško družino ni mogoče z ničemer formalno opravičiti. Za brežvesten, formalen odnos do otrok ni opravičila, posebno če s tako enkratnim ukrepom, kot je oddaja v rejniško družino,

odločamo o otrokovi življenjski usodi.

Bežigradskim rejničkom že dolga leta nudijo druge domove rejniške družine v okolici Moravč. Večinoma so to preverjene, trdne kmečke družine, ki so vzgojile že nekaj generacij rejničkov. Tradicija rejništva se ponekod prenaša celo iz roda v rod. Omeniti pa velja, da so te družine zelo reztrane po okoliških hribovih okrog Moravč, zaradi česar ima zavod določene težave pri delu z rejnički, pa tudi z rejniki. Poskusi, da bi organizirali skoncentriran rejniški center, zaenkrat niso uspeli. Prav tako je zaenkrat še neizvedljiva zamisel o vzpostavitvi rejniškega centra v Ljubljani ali pa vsaj v njeni najbližji okolici. Pomanjkanje mestnih rejniških družin je zelo očitno, saj bi bila v mnogih primerih mestna reja bolj ustrezna, kot pa vaška.

Vsi bežigradski rejnički imajo urejeno zdravstveno varstvo in zagotovljeno redno zdravniško kontrolo, predstavnik Zavoda za socialno delo obišče vse rejničke najmanj enkrat mesečno, se z njimi pogovori o eventualnih težavah, svetuje rejnikom, kako naj z otroki ravnajo, obišče šole, ki jih obiskujejo rejenci, se zanima za njihovo obnašanje in se z učitelji posvetuje o najprimernejših vzgojnih postopkih z rejnički. Istočasno poteka delo s starši, predvsem v smislu odstranjevanja pojava, zaradi katerih so bili otroci oddani v rejniško družino. Socialni delavec tudi pomaga vzdrževati skladne čustvene stike rejničkov in njihovih staršev tam, kjer čustvene vezi obstajajo in tam, kjer je to smotno za otrokov razvoj. Pri nekaterih pa se zdi, da je bolje, če starši otrok sploh ne obiščejo. Kaj bi s tujci?

Bežigradski zavod za socialno delo namerava v prihodnje tudi bolj neopretgoma kot doslej skrbeti za ustrezno vzgojno izobraževanje rejnikov.

Že v mesecu marcu bodo organizirali poseben dvodnevni seminar, na katerem bodo sodelavci zavoda predavali in se pogovarjali z rejniki o osnovnih oblikah skladnega vzgojnega vodenja predšolskih in šolskih otrok.

Seveda pa bo potrebno vse obstoječe oblike skrbi za rejničke v prihodnje še dopolnjevati. Potrebno pa bo tudi najti ustreznejše načine nagrajevanja rejnikov, ustrežnejše načine zahvale za težko in zahtevno delo, ki ga opravljajo. V imenu rejničkov, ki niso prav nič krivi, če morajo plačevati dolgove njihovih staršev.

F. M. INARIČ

Mladina na snegu

Približno 500 bežigradskih otrok je bilo po teden dni na zimskih počitnicah: v domu na Travnici gori je bila šola v naravi za učence osnovnih šol, več kot 100 šolarjev pa se je zvrstilo še v domu Rdečega križa v Stopniku pri Vranskem. Smučarske tečaje je imela še gimnazija in šola Iskra.

Na pobočjih Tabora nad črnuškim mostom je občinska zveza za telesno kulturo organizirala smučarske tečaje; na dan se je zvrstilo tudi po 80 otrok.

**DOPISUJTE
V ZBOR
OBČANOV**



Bežigradski otroci na počitnicah v domu Rdečega križa

„Kratke“ pokojnine

Tajnik bežigrskega društva upokojencev Franjo Kristan nam je ljubeznivo organiziral sestanek z nekaterimi staroupokojenci iz naše občine, ki so v današnjem sistemu jugoslovanskega pokojninskega zavarovanja najbolj prikrajšani. Pogovora so se med drugim udeležili gradbeni tehnik Albin Mlakar, delovodja Anton Gognjavac, uslužb. Oton Omerzu, podpolkovnik Stanko Kajfež in učitelj Jan-ko Žel.

Revolucija?

»Upokojenci, ki nosimo viteški naslov »stari«, je prvi povzel Albin Mlakar, »kljub napovedanim spremembam stalno živimo v strahu, da tudi to pot ne bomo deležni polnega priznanja, do katerega imamo brez dvoma vso pravico. Zakaj? Postopno izboljševanje pokojnin nas nikakor ne more zadovoljiti, čeprav skušamo razumeti, da ni denarja pri roki. Večina nas prizade- tih meni, da vprašanje de- narja sploh ne bi smelo obstajati! Vprašanje po- kojnin za nas »stare« bi morali rešiti z radikalno, da ne rečem revolucionar- no potezo. Naj zaboli ti- stega, ki je bil doslej ne- občuljiv!

Nihče od tistih, ki ima- jo moč, da pokojninsko vprašanje lahko dokončno pravično rešijo — to je pravzaprav hkrati tudi njihova dolžnost — ne mo- rejo, niti ne smejo več nositi moralne odgovorno- sti za stanje, ki kriči po rešitvi. »Stari« se zaveda- mo, da smo dali družbi ne le toliko kot »novi«, temveč marsikaj tudi pre- cej več. Med svojim slu-žbovanjem nismo poznali vseh modernih pridobitev mehanizacije in moderni- zacije, ki sedanjim delav- cem omogoča precej manj truda in naporov. Prav zato ni pošteno, da mora- mo »stari« še zmeraj za- jemati iz skleda dvakrat manj kakor »novi«...» je odločno povedal Albin Mlakar.

Učitelj Janko Žel je po- udaril, da so razlike med starimi in novimi upoko- jenci učiteljske stroke na- ravnost v nebo vpijoče. Kolikor toliko pravična rešitev v okviru istih strok sploh ne bi bila težka. Kako naj učitelj razloži učitelju — za pri- mer — da je 50.000 din enako 100.000 din? V takšnih razmerjih se nam- reč gibljejo pokojnine učiteljev. In to za enako delo!

V spomin Miroslav Berginc

21. februarja je umrl podpolkovnik Miroslav Berginc iz Majaronove ulice 28, refrent za telesno kul- turo ljubljanske uni- verzije.

Bil je nadvse po- žrtvovalen delavec v domala vseh družbe- no-političnih organi- zacijah Bežigrada. Bil je neumoren, pošten in socialno zelo raz- gledan človek. Pogre- šale ga bodo vse or- ganizacije, zlasti še upokojenci in člani ZZZB NOV.

Kdo živi neupravičeno?

Morda je naša sreča, da dobivamo skromne pokoj- nine, se je pošalil vedri učitelj. »Kaj bi bilo, ko bi vsi dobivali po sto ti- sočakov mesečno. Vsako predpoldne bi si v gostil- ni privoščili mali golaž, kozarec piva... Kdo ve, če se ne bi nazadnje za- pil. Tako bi veliko po- prej umrl kot sicer. Če je povprečna življenjska doba v Sloveniji 64 let, po- temtako živimo neupravi- čeno vsi, ki smo starejši. Morda je v tem kal ne- sporazuma za takšno nizke pokojnine, ki jih prejema- mo, odkar smo postali družbi odveč?

Neizmerno pa sem hva- ležen pokojnemu cesarju dežel avstrijskih samemu Francu Jožefu. Zakaj? Prav po njegovi zaslugi sem pred kratkim avan- ziral« za en pokojninski razred, za eno stopnico, če hočete. Vsi upokojen- ci, ki smo bili med prvo vojno na fronti, smo po- višani. Torej živio Franc Jožef in njegov 17. peš- polk kranjskih Janezov.

Pravijo, da so ženske danes enakopravne z mo- škimi. Morda! Kar zadeva staroupokojenke, to že ne bo držalo. Zaposlene žen- ske, ki niso služile ranjke- ga cesarja — tedaj n' bilo navada, da bi ženske ob- lačile vojaško suknjo — so danes pristale za razred nižje kot mi borci K. und K. regimentov njegovega veličanstva, se je šalil mož, ki za 40 let rednega službovanja in za 13 let honorarnega dela vsak mesec prejema natanko 65.557 S dinarjev z najno- vejšim približevalnim do- datkom vred. Kljub šalji- vemu tonu je iz njegovih besed vrela trpka resnica.

Poglejte Avstrijce!

Anton Gognjavac je po- vedal takole:

»Poglejte Avstrijce! Po 14 polnih pokojnin dobi- va letno. Stirideset let po- ne delovne dobe imam — izpolnil sem obe normi, staro in novo — preje- mam pa samo 57.500 din. Bil sem gradbeni delovod- ja. Živim sam z ženo. Ni- kdar ni bila zaposlena. Veste, včasih poročene žene niso hodile v službo Povečini.

Edino pravično bi bilo, ko bi vse staroupokojence prevedli tako, kot so pred časom uslužbenec notra- njih zadev in vojakov.

Delam. Seveda delam, da lahko preživljam ženo in sebe. Kot inkasat za- služim še po 50 tisočakov k tej mizerni pokojnini. Ko bom omagal, ko mor- da ne bo več dela, bom moral shajati s tem, kar mi odrinejo vsak mesec. Ne vem, kako bo!«

Vzemite kjerkoli

V besedo je vskočil Al- bin Mlakar,

»Kje dobiti denar za »stare«? boste vprašali. Najprej moramo določiti mejo za pretirano visoke in nezasužene pokojnine — ne glede na to, kdo jih uživa. Zakon naj velja za vse enako, nihče naj ne uživa privilegijev na ra- čun drugega.

Drugi vir dohodkov za pokojnine bi lahko našli v enakem obdavčevanju v vseh naših republikah. Po- mislek, da bi ne bilo prav, če bi za uresničenje naših zahtev prispevale tudi druge republike — če ne direktno, pa indirektno — je povsem odveč, saj je tudi Slovenija do- slej vsaj deloma krila

višje pokojninske osnove v drugih republikah! Bo- dimo si bratje vselej — to je, kadar gre za daj ali dam...»

Drugi ukrep. Poiskati denar za izravnanje di- skriminacijskih razlik med »stari« in »novimi« kjer- koli. Kako? Vprašam vas, kako pa smo našli denar za ublažitev skopske ka- tastrofe? Nobenega neza- upanja prosim! Gre za armado 100.000 slovenskih staroupokojencev, ki so dolga leta prizadeti. Gre za življenje ljudi, ki so žrtvovali dober del svo- jega življenja za boljšo prihodnost nove genera- cije. Kaj je zdaj prav, da jih pozabimo?

Revizija pokojnin

Kje bi lahko še kaj stisnili za pokojnine? Mi- šlim, da bi se revizija po- kojnin, ki je bila oprav- ljena za eno samo leto, in ki je pokazala na vrsto nepravilnosti pri odmer- janju pokojninskih osnov, ne smela zadovoljiti samo s tem. Nova revizija po- kojnin bi morala zajeti obdobje najmanj za deset let nazaj, v sumljivih pri- merih pokojnin pa ne glede na čas. Prepričan sam, da so v prigoljufanih pokojninah milijonske re- zerve, s katerimi bi lahko vsaj delno krili diskrimi- nacijsko majhne pokojni- ne »stari«.

Res je sicer, da bi raz- širjena revizija pokoj- nin terjala mnogo dela in stroškov, prepričan pa sem, da bi se to delo krepko obrestovalo. Ne gre samo in zgolj za za- doščenje vseh tistih, ki smo dolga leta prikrajša- ni za pošteno zaslužene pokojnine, temveč tudi za pravično kazen vseh, ki so po krivem pričali oziro- ma prejemale nezasuženo visoke pokojnine.

Ko nas boste stare upo- kojenke izenačili z novimi, bo odpadla vsaka potreba po dodatni zaposlitvi, saj bi stari upokojenci res končno enkrat radi živeli v pokoju, je končal en- ergični Albin Mlakar in pre- pustil besedo drugim.

Govorice, da vratar v določeni ustanovi mesečno zasluži več kot pa znaša pokojnina univerzitetnega profesorja, nikakor niso samo kavarniško natolce- vanje, niti niso iz trte iz- vite, če vemo, kakor je bilo obelodanjeno v Delu črno na belem (1. feb. 68. str. 4) da snajlika v neki gospodarski organiza- ciji vsak mesec »potegne« po 125.000 dinarjev, med- tem ko dobro vemo, kakš- ne so plače in zaslužki učiteljev in profesorjev širom po deželah Kranj- ski, Štajerski, Dolenj- ski itd.

Maistrov prostovoljec

Podpolkovnik Stanko Kajfež, doma iz Bovca je povedal:

»Po poklicu sem bil ofi- cir bivše jugoslovanske vojske. Imam osem raz- redov gimnazije in avstrij- sko oficirsko šolo. Za 35 in pol let službe preje- mam 56.000 din mesečno. Imam zaposleno ženo. K sreči imam dva sinova, sicer ne vem, kako bi ži- vela z ženo. Zbolel sem, zato nisem mogel delati dlje. Nekaj časa sem bil zaposlen na komunalnem zavodu za socialno zava- rovanje delavcev v Ljub- ljani. Kako so me upoko- jili ne vem. Prišel sem v peti razred. To je bilo 1947. leta. Starih vojakov nas mora biti še kakih pet tisoč. Honorarno zdaj pravzaprav ne delam, razen

če izzamemo, da sem im- tja pomagam voditi knji- ge privatnim obrtnikom, jim napišem kakšno davč- no prijavo...»

Podpolkovnik Stanko Kajfež je bil med drugim prostovoljec za severno slovensko mejo 1918-19, boril se je na strani srb- ske vojske proti stari Av- striji za Jugoslavijo.

Tudi Oton Omerzu, uslužbenec šolske polikli- nike v Ljubljani je menil, da bi bilo edino prav, ko bi vse stare upokojence prevedli tako, kot so to znali narediti za vse voja- ke in uslužbenec notranjih zadev. Če je bilo za njih mogoče, zakaj bi ne bilo mogoče tudi za druge? Zakaj smo potemtakem proklamirali enakoprav- nost?

»Imam 80.000 dinarjev pokojnine. Če bi delal še tri leta, bi danes prejemal po 140.000 din. Tako sto- je stvari. Kaj sem jaz kriv, če sem se rodil ri leta pregodaj? Uslužben- ka iste ustanove, ki ima samo osnovno šolo, dobi- va vsak mesec 95.000 din pokojnine.

Pokojninski fond - tabu?

Vidite, te nerazumljive razlike, to je tisto, kar nas boli, kar nam greni življenje. Invalid sem. Bergle, ki so moj edini luksuz, sem moral social- nemu zavarovanju pošteno plačati!

Povprečje zaslužkov zad- njih treh let za odmero pokojnine še zdaleč ni po- šteno, ne pravično.

Vi morda veste, zakaj so pokojninski fondi pra- zni? Doklej bodo še ta- buji?

Za odmero pokojninske osnove bi morali biti od- ločilni: dejanska izobraz- ba (glej pod šolska spri- čevala), ocena delovnega mesta, službena leta, ne pa nekakšna tako ali dru- gače prisluzena pvprečja.

Beseda je tekla še o tej in oni krivici, ki jo omo- goča naš še zmeraj ve- ljavni pokojninski sistem. Vsi so bili enotnega mne- nja, da je skrajni čas za izenačenje »stari« in »no- vi«, kar bi pomenilo ko- nec pokojninske diskrimi- nacije, ki je konec koncev tudi protiustavna. Posebej so še poudarili, da je vsa- kršno reševanje pokojnin z raznimi približevalnimi odstotki samo vir novih krivic, ki upokojence sa- mo še utrjujejo, še zda- leč pa ne naredi tistega reda, ki ga vsi upravičeno pričakujejo in — zahte- vajo! NL

NAROČITE ZBOR OBČANOV!

Boljši učni uspeh

V I. polletju je bilo 81 % učencev na osnovnih šolah brez slabih ocen

Če primerjamo lanskoletni učni uspeh na osnovnih šolah in letošnji, vidimo, da je po- rastel od 77,17 odst. (lani) na 81,13 odst. letos. Dvignil se je torej za 3,96 odst., kar je močno razveseljivo. Ta iz- boljšani uspeh moramo pri- pisovati izboljšani strukturi prosvetnega osebja, večji za- vezetosti šol in učencev za pouk in pa tudi dobrim sti- kom med šolo in domom. Vse šole imajo redne govo- rilne ure vsakih 14 dni, kjer se starši posvetujejo z raz- redniki o uspehih svojih otrok.

V mnogih primerih se kaže tudi večja kontrola učence- vega znanja s kontrolnimi listki, ki jih uvaža zavod za prosvetno pedagoško službo, posebno pri računstvu.

Slabe uspehe opažamo predvsem pri mladini, ki je v dobi pubertete; ta se začne- nja nekeje v šestem razredu osnovne šole. Tudi prehod iz nižjih razredov v višje raze- rede se zaradi reformirane osnovne šole ni spremenil, saj je še vedno uspeh v pe- tih in višjih razredih v pri- merjavi z onim v I. do 4. razredu osnovne šole za 15 do 30 odst. slabši. Vzrok je

predvsem v tem, da učenca na »nižji stopnji« obravnava razredni učitelj sam. Obrav- nava ga globalno z vseh stra- ni, spozna njegovo nadarje- nost in tudi njegove šibke točke. Ko pride v 5. razred ga nihče še nič ne pozna in preden ga spoznajo si mnogi že naberejo lepo število ne- gativnih ocen.

Učenca v višjih razredih poučuje cela kopica pedago- gov in vsak ga opazuje, ko- liko je nadarjen za njegov predmet.

Zanimanje staršev in nji- hova pomoč tudi v višjih raz- redih upadata. Težje snovi, ki jo poučujejo v višjih raz- redih osnovne šole, večina staršev docela ne obvlada. Tu je učinec postavljen pred dej- stvo, da se mora osamosvo- jiti in se naučiti, kako se je treba učiti. Tega se ne pri- vadijo takoj, nekateri tudi več let ne pridejo do tega, kako se je treba učiti in ra- cionalno izrabiti čas za uče- nje, za igro in razvedrilo.

Če bi prikazovali uspehe po posameznih predmetih, bi ugotovili, da učencem delajo največ preglavice matematika, angleščina in mnogim tudi slovenščina. Uspehi so odvis-

ni od učitelja in učenca. Če učenec ni prizadeven, marljiv in zainteresiran za pouk in sodelovanje, mu posamezni predmeti delajo velike teža- ve, posebno še, če za kak predmet ni nadarjen.

Na vseh osnovnih šolah opažamo, da je doma naj- večji interes za učenčovo zna- nje v prvem in drugem raz- redu, potem počasi ponehne do 4. razreda, tu pa nastane prelomnica, ki pada v pospe- šeni krivulji do 6. razreda in se potem polagoma dviga v 7. in 8. razredu. To kažejo uspehi tudi v drugih občinah in v merilu republike.

Na I. gimnaziji je uspeh v tem polletju v primerjavi z lanskim polletnim uspehom nekoliko slabši. Lani je zna- šal 67,33 odst., letos pa 63,82 odstotka.

Uspehi iz leta v leto niha- jo. Vzroki so različni, bodisi da je kvaliteta znanja, po- sebno novincev, boljša ali slabša, bodisi da je v razli- nih letih različen interes za učenje.

S tem uspehom je I. gim- nazija še vedno med najbolj- šimi v Ljubljani. Uspeh se bo do konca leta verjetno še precej popravil. J. D.

PREGLED UČNIH USPEHOV NA OSNOVNIH ŠOLAH

V I. POLLETJU (1967—68) V %

Sola	Razred							
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII. skupaj
Vita Kraigher	96,55	100,00	89,26	86,76	75,00	62,07	61,54	66,41
Miran Jarc	93,50	91,10	93,70	87,50	83,90	68,90	63,90	74,40
Boris Kidrič	95,46	96,15	95,53	90,00	74,42	60,63	61,60	50,00
Danile Kumar	95,12	96,55	95,94	95,83	85,09	68,27	59,62	76,00
Ježica	80,80	88,50	93,20	71,40	—	—	—	83,50
M. Pečar (Črnuče)	96,40	89,10	92,80	81,70	54,20	52,60	53,40	59,10
Sentjakob	94,74	100	100	100	—	—	—	98,22
Franc Ravbar (Dol)	96,00	88,80	100	100	66,66	62,07	68,00	68,00
Skupno povprečje								81,13%

Bežigradjani v Grenoblu

Janez Pavčič o olimpijskih igrah

Med številnimi obiskovalci v Grenoblu je bilo tudi neka Bežigradjanov. Enega od njih, Janeza Pavčiča, trenerja naših smučarjev-tekačev, sicer sekretarja občinske zveze za telesno kulturo, smo naprosili, da nam pove nekaj vtisov s te velike prireditve:

»Vtisov je toliko, da jih človek kar težko uredi. Oporitvena svečanost je bila zares v velikem francoskem slogu in škoda, da je gledalci pri televizijskih sprejemnikih niso videli v barvah. Vzdušje v olimpijskih vaseh je bilo zares olimpijsko: odlično smo se razumeli med seboj, ne glede na politično opredeljenost, barvo kože ali nacionalno pripadnost. Mi smo stanovali, na primer, skupaj z Vzhodnimi Nemci, Čehoslovaki, Korejci, Madžari in Mongoli. Življenje v olimpijskih vaseh je bilo zares udobno: poskrbljeno je bilo, poleg seveda obilne in dobre hrane tudi za razvedrilo. Jugoslovani smo bili še posebno prijetno presenečeni, ko nas je že drugi dan bivanja v Autransu obiskala Tereza Kesovića, v Franciji dobro znana in priljubljena pevkica. Na koncertu je doživljala aplavz za aplavzom; nobena od pevk, ki so nastopile kasneje, ni požela toliko uspeha.

O Jugoslovanih, ki smo prišli na olimpijske tekmovalne proge z dokaj skromnimi željami, je bilo iz dneva v dan več slišati. Hokejisti, pa Zajc, Eržen, Ankeletova, Jakopič in Kerštnar, so danes že kar znani tekmovalci. Mislim, da smo celo presenečeni, ko so nas nepričakovano obiskali tovariši iz smučarskega kluba Dol, Jerman in Simenc. Kar s svojim avtomobilom so se pripeljali v Autrans in si ogledali nekaj tekmovalcev.

Ne smem se pozabiti, kako prijetno sem bil presenečen, ko so nas nepričakovano obiskali tovariši iz smučarskega kluba Dol, Jerman in Simenc. Kar s svojim avtomobilom so se pripeljali v Autrans in si ogledali nekaj tekmovalcev.

Priprave za jubilej

Streliška družina »Tabor« na Ježici praznuje letos 20. obletnico obstoja. Na obnem zboru, ki bo meseca marca, bodo zaslužnim članom podelili priznanja, pripravljajo pa tudi več tekmovalcev v počastitev jubileja.

Strelci z Ježice se se posebej pripravljajo na tekmovalne proge za »Zlato puščico«, kjer so imeli že lepe uspehe tudi v republiškem merilu. Vadijo pod strokovnim vodstvom, med drugim pa še dva člana obiskujeta trenerski tečaj.

V okviru SD »Tabor« delujeta kot sekciji tudi poprej samostojni družini »Jelka« in »Brazda« ter sekciji v zavodu za rehabilitacijo invalidov in na gradbenem šolskem centru.

DOPISUJTE

4. marec 1968

Obračun in pogledi naprej

Občni zbori telesno vzgojnih društev in klubov

Februar je že po običaju mesec občinskih zborov bežigradskih telesnovzgojnih društev in klubov. Značilno je, da se jih udeležuje veliko število članov. V razpravah in zaključkih domala povsod ugotovljajo, da imajo društva premalo podpore na terenu, se pravi tam, kjer delujejo. Sodelovanje s šolami je uspešno, družbeno-politične organizacije pa se bodo morale bolj zanimati za delo društev in jim tudi pomagati.

TVD Partizan Savsko naselje Premalo pomoči staršev

Na obnem zboru telesno vzgojnega društva Partizan v Savskem naselju so se posebej zavzeli za večje sodelovanje in pomoč staršev pri delu društva. Le tako bomo dosegli množičnost, so poudarili.

Pri TVD Partizan Savsko naselje imajo splošno vadbo za vse oddelke ter treninge košarkar in juda. Uporabljajo veliko telovadnico v osnovni šoli »Borisa Kidriča«, prostora pa je skoraj že premalo, saj je med mladino v Savskem naselju veliko zanimanja za telesno vzgojo in šport.

Samo z govorjenjem, da je treba delati z mladino, ne bomo ničesar dosegli, so poudarili na obnem zboru. Prav zato so se društveni delavci obrnili na druge starejše občane v Savskem naselju, ki bi lahko pomagali v društvu, vendar uspeha ni bilo veliko.

Ob 10-letnici osnovne šole »Borisa Kidriča«, s katero TVD Partizan Savsko naselje tesno sodeluje, bodo spomlad organizirali teden športa. Za nastope se bodo temeljito pripravili.

Na obnem zboru so za predsednika društva ponovno izvolili Zdenka Verstovška, tajnik bo Franc Makovec, blagajnik Peter Česnik, načelnik Jožica Casar, gospodar Viktor Illovar, člani upravnega odbora pa še: Tomaž Za-

gar, Janez Dirjec, Franc Smole, Časlav Milosavljevič, Milan Brezovec in Ljubo Frelich. V nadzornem odboru sta Slavka Robida in Silvo Radi.

Košarkarski klub »Stadion«

Sodelovanje na terenu

V petih letih obstoja je klub dosegel zadovoljive rezultate, so bili enotnega mnenja vsi udeleženci letošnjega občnega zbora košarkarskega kluba »Stadion«. Klub šteje 102 člana. Lani so prvič začeli nastopati tudi pionirji in pionirke, ki so jih zbrali iz košarkarske šole na osnovni šoli »Mirana Jarca«. S takšnim delom bodo nadaljevali, če bo le uprava šole pokazala zanimanje.

Zasluge za razvoj košarkarskega kluba »Stadion« ima tudi uprava in internat Gradbenega šolskega centra, ki je dala na razpolago igrišče, garderobo, prostor za stanke in telovadnico.

Košarkar »Stadiona« Jože Perovšek je bil uvrščen v republiško mladinsko reprezentanco, ki je zmagala na »Kupu republike« v Ljubljani. V ostri konkurenci mladincev Olimpije, Slovana in Maribora se je redko kateri igralec iz manjšega kluba uvrstil v reprezentanco, zato je nastop Perovška lep uspeh.

Občni zbor sta pozdravila tudi predstavniki krajevnih skupnosti »Stadion« in predstavnik Zveze prijateljev mladine tega terena; leta je predlagal, da se organizaciji tesneje povežeta, kar je zelo pohvalno.

Na obnem zboru so izvolili tudi nov odbor: predsednik bo tudi v prihodnje Jože Bitenc st., sekretar in predsednik tehnične komisije bo Mitja Radošević, blagajnik Milan Furlan, gospodar Peter Miklič, člani pa Andrej Koščec, inž. Aleksander Osipovič in Erik Zrimšek. Za predsednika nadzornega odbora so izvolili Antona Ručigaja.

»Letos bomo dali največ podarke športni dejavnosti, je dejal načelnik Partizana Ježica Jože Girandon ko smo ga vprašali, kakšni so njihovi letošnji načrti. Tehnična komisija bo storila vse, da bo ekipe še izpopolnila. Napredovati mora tudi strokovno delo, zato bomo imeli debatne strokovne večere. V društvu imamo premalo starejših ljudi, ki bi, na primer, spremljali ekipe na potovanjih in podobno. Za nekoliko starejše športnike bomo pripravili rekreacijsko vadbo, večje naloge, ki nas še čakajo, pa je obnove igrišča, telovadnice in sanitarij.«

Na žalost pa člani upravne odbora ugotavljajo, da za njihovo delo ni zanimanja med člani družbeno-političnih organizacij za Bežigradom. Redko se član kake organizacije pojavi na obnem zboru; da bi prišel kdo med letom pogledat, kako se odvija vadba oddelkov in se pri tem zanimal za delo v društvu — to se pa ni zgodilo že nekaj let. Zaradi izredno agilne Zveze za telesno kulturo Ljubljana — Bežigrad, ki ima veliko razumevanje za društvo in mu pomaga kolikor je v njenih močeh, se ima društvo zahvaliti, da danes še deluje.

TVD Partizan Bežigrad želi, da bi se v prihodnjem obdobju izboljšal odnos družbeno-političnih organizacij do društva. Želja aktivnih članov TVD Partizan Bežigrad je, da bi skupaj z nekdanjimi agilnimi člani in starši sestavili tak kolektiv, ki bo lahko pospešil razvoj telesne kulture za Bežigradom in bo obenem kos vsem težavam, na katere bo društvo naletelo na svoji poti. Prav sedaj, ob koncu februarja, pa je čas, da se po obnem zboru udruštva, ko se bo konstituiral novi odbor, krene na novo pot.

F. S.

TVD Partizan Ježica

Še bolj strokovno delo

Člani Partizana Ježica so lani sodelovali na 172 tekmovalnih občinskega, medobčinskega, republiškega in mednarodnega značaja. V društvu imajo 11 trenerjev in 18 sodnikov. Poleti so spet organizirali tabore na otoku Cresu, med pomembne dosežke pa sodi še ureditev nove razsvetljave na košarkarskem igrišču ter popolna prenovitev strehe in pročelja njihove doma, na Ježici, kar je uredila krajevna skupnost »Posavje«.

Košarkarska ekipa mladink je na republiškem prvenstvu zasedla tretje mesto, republiško reprezentanco je bilo določenih šest igralcev z Ježice, za reprezentanco mladincev pa je v širši izbor prišel tudi en mladinec z Ježice. Člani in članice so nastopali v republiški ligi, tekmovali pa so še pionirji. Na Ježici imajo tudi pionirski prvak Slovenije v badmintonu, na mladinskem prvenstvu pa so igralci in igralke Ježice osvojili tri najvišja mesta.

Na obnem zboru, ki se ga je udeležilo 90 članov, so sklenili, da bodo še več mladih pritegnili k delu v društvu. Okrepili bodo še sodelovanje z osnovno šolo »Danile Kumara« in krajevno skupnostjo »Posavje«, katere predsednik Janez Dremelj je na obnem zboru pohvalil delo društva in obljubil pomoč tudi za naprej.

Občni zbor sta pozdravila tudi predstavnika Partizana Bežigrad in Planinskega društva Črnuče.

Sprejeli so tudi nov statut društva ter izvolili nov upravni odbor. Predsednik bo tudi vnaprej Filip Štucin, podpredsednik Lovro Močnik, načelnik Jože Girandon, blagajnik Darinka Kovačič, sekretar Anton Girandon, arhivar Marko Lotrič, gospodar Matjaž Penko, člani pa še Matis Presečnik, Vida Oven, Miro Prošek, Aleš Peče, Branko Bucaj in Mladen Skof. Predsednik nadzornega odbora bo Ivan Oven, člana pa Ciril Plevnik in Ludvik Jakopič.

»Letos bomo dali največ podarke športni dejavnosti, je dejal načelnik Partizana Ježica Jože Girandon ko smo ga vprašali, kakšni so njihovi letošnji načrti. Tehnična komisija bo storila vse, da bo ekipe še izpopolnila. Napredovati mora tudi strokovno delo, zato bomo imeli debatne strokovne večere. V društvu imamo premalo starejših ljudi, ki bi, na primer, spremljali ekipe na potovanjih in podobno. Za nekoliko starejše športnike bomo pripravili rekreacijsko vadbo, večje naloge, ki nas še čakajo, pa je obnove igrišča, telovadnice in sanitarij.«

Pohvale za dobro organizacijo

Podjetje Elektro Ljubljana je bilo letos organizator XII. zimskih športnih iger elektrogospodarstva Slovenije. Na tekmovalju, ki je bilo na Veliki planini, je v veleslalomu in tekih nastopalo več kot 200 smučarjev in smučark. Požrtvovalni delavci Elektro Ljubljane so za odlično organizacijo dobili vse priznanje, čeprav jih je močno oviralo slabo vreme. Člani tega bežigradskega kolektiva so si tudi priborili ekipno zmago v tekih (Janez Šimenc, Janez Goropečnik in Alojz Uršič), v veleslalomu pa je njihova ekipa (Janez Pintar, Jože Stuflek in Janez Skorjanc) zasedla tretje mesto.

Zmaga gimnazije na prvenstvu odbojkaric

Občinska zveza za telesno kulturo je organizirala prvenstvo bežigradskih šol v odbojki. Tekmovanje, ki ga vodi odbojkarški klub »Sava« iz Črnuče, so najprej zaključila dekleta. Zmagala je ekipa I. gimnazije, pred šolo PTT in Centrom strokovnih šol. Za zmagovalno ekipo so igrale: Lupša, Čučnik, Knific, Zupan, Pirnat, Perko, Šubic, Cerkvenik, Heflerle in Jereb. Na tekni se je videlo, da so se sistematično pripravile pod strokovnim vodstvom profesorice telesne vzgoje Martine Radovanove.

Rezultati: PTT : CSS 2:0, Gimnazija : PTT 2:1, Gimnazija : CSS 2:0.

Pri faktih bo na vrsti še finale. Tekmovali so namreč v dveh skupinah: v prvi je zmagala ekipa JLA, v drugi skupini pa gimnazija. Ti dve ekipi se bosta pomerili za prvo mesto.

Rezultati — I. skupina: JLA : GSC 2:0, JLA : PTT 2:0, PTT : GSC 2:0. Vrstni red: 1. Gimnazija, 2. PTT, 3. GSC; II. skupina: CSS : Gimnazija 2:1, Gimnazija : Iskra 2:0, Iskra : CSS 2:0. Vrstni red: 1. Gimnazija, 2. Iskra, 3. CSS.



MOZAIK

● ODOBOJKARJI »SAVE« iz Črnuče so v prijateljski mednarodni tekmi premagali »Slovane« iz Bratislave 3:1 (6:15, 15:11, 15:9, 15:7).

● JOŽE VERTELJ je v novi sezoni trener članske košarkarske ekipe Partizana Ježica.

● NA POHODU po poteh partizanske Ljubljane je lani sodelovalo 578 ekip iz bežigradske občine. Največ jih je bilo iz Centra strokovnih šol (205), osnovne šole »Vita Kraigherja« (84), osnovne šole »Borisa Kidriča« (75), osnovne šole »Mladina Jarca« (68), šole PTT (32) ekip itd.

● SLAVKO PREMOŽE, član Partizana iz Dola, je zasedel tretje mesto na državnem prvenstvu v biatlonu. Tekmoval je bilo v Mrkopolju v Gorskem kotarju. Biatlon je ena najtežjih smučarskih disciplin: obsega tek na 20 km in streljanje z vojaško puško. Slavko Premoze je lani osvojil državno prvenstvo v tej panogi.

● KOŠARKARJI JEŽICE so v trening tekmi premagali Kamnik 62:26.

● ANDREJ KOBILICA, znani bežigradski košarkarski delavec (sekretar KK Stadiona, trener njihove ekipe mladink, trener pionirjev Olimpije, sekretar komisije za košarko, ZTK in zraven še košarkarski sodnik), je 23. februarja odšel k vojakom v Volče pri Tolmini.

● MLADINSKA EKIPA košarkarskega kluba »Stadion« je pod vodstvom novega trenerja Jožeta Bitenca ml. v prijateljski tekmi premagala »Ilirijo« 50:33, z moštvo republiškega prvaka »Olimpije« pa so izgubili 22:74.

● ARNE KOZINA, trener članske ekipe košarkarskega kluba »Stadion«, bo odšel k vojakom. Njegovo ekipo bosta poslej trenirala Tone Sedlar in inž. Aleksander Osipovič.

● ATLETI OLIMPIJE so sodelovali na republiškem atletskem prvenstvu v pokritih prostorih, ki je bilo v Celju. Pistič je zmagal v teku na 60 metrov z ovirami, dosegli pa so še nekaj dobrih rezultatov.

● V TRENING TEKMI so košarkarji Most premagali člansko ekipo »Stadiona« 85:78.

● NA JAKOSTNI LESTVICI najboljših igralcev in igralke badmintona v Sloveniji za leto 1967 so se člani Partizana Je-

Šolske športne igre

Na prvenstvu bežigradskih šol v košarki so bili doseženi ti le rezultati:

Osnovne šole — fantje: V. Kraigherja I : D. Kumar I 28:29, D. Kumar II : M. Pečarja 23:40, M. Jarca I : V. Kraigherja II 29:21, M. Jarca II : B. Kidriča 6:25; dekleta: D. Kumar : M. Pečarja 20:0, B. Kidriča : V. Kraigherja 20:0.

Srednje šole — fantje: GSC : I. gimnazija II 33:45, CSS : Iskra 45:37, PTT : I. gimnazija I 53:115; dekleta: I. gimnazija : CSS 91:21.

Zmagovalne ekipe bodo igrale na finalnih turnirjih za naslove občinskih prvakov, ostale ekipe pa za uvrstitev na druga mesta.

Na občinskem prvenstvu v košarki nastopajo ekipe vseh šol v bežigradski občini. Skoda je le, da tekmuje premalo šol z ženskimi ekipami.

Košarkarice gimnazije prve

Tudi v povratni tekmi je ekipa gimnazije premagala Center strokovnih šol 87:27 (41:15) in tako tudi letos osvojila prvo mesto med ženskimi ekipami srednjih šol na občinskem prvenstvu.

I. Gimnazija: Oven 28, Hrovat 14, Bole 2, Zust 6, Levstek 11, Bogunič 12, Lupše 14.

CSS: Marter 4, Prevodnik, Bogataj 4, Dolinšek, Simnovič 17, Kužnik 2, Lenar, Fortuna.

Tekmo sta sodila republiška sodnika T. Strickberger in J. Plevnik.

Košarkarice gimnazije so lani zmagale tudi na srednjošolskem prvenstvu Slovenije in na gimnaziji, letos pa so na najboljši poti, da ponovijo te uspehe.

lica takole uvrstili: pri moških je Boris Skopin na 5. mestu, Bojan Kaplan na 8. in Mladen Skof na 9. mestu, pri ženskah pa je Tana Hernja na 6. mestu, Breda Zapešek na 7. in Metja Ravnikar na 9. mestu.

● ILIJA JAKSIČ IN BOJAN LAMPE, odbojkarja »Save« iz Črnuče, sta ta mesec odšla k vojakom.

● ODOBOJKARJI »SAVE« iz Črnuče redno trenirajo dvakrat na teden. Odigrali bodo več prijateljskih tekem z republiškim prvacom »Ljubljano«, prihodnji mesec pa tudi s »Fuzmarjem« na Ravnah.

● BEŽIGRAJSKA KOŠARKARSKA KLUBA Partizan Ježica in KK »Stadion« sta med najmočnejšimi košarkarskimi kolektivi v Ljubljani (in Sloveniji) glede na število ekip, ki redno tekmujejo v raznih ligah in število registriranih igralcev in igralke. Vrstni red »najštevilnejših« v Ljubljani je takšen: Slovan 7 ekip (93 registriranih igralcev), Olimpija 5 (87), Ilirija 5 (78), Ježica 5 (72), Stadion 5 (71), Mooste 2 (31), Ljubljana 2 ekipi (30 registriranih igralcev) itd.

● NA OBCNEM ZBORU »Savskega« odreda tabornikov so članom tega marljivega kolektiva naselja izročili tudi priznanja za požrtvovalno delo, ki jih podeljuje Zveza tabornikov Slovenije. Zlati znak so prejeli Mila Rovšnik, Joža Zupancič, Dušan Kulovec in Samo Poljanšek, srebrni znak pa Zdenka Pirnat, Borut Butinar, Boris Nemanjič in Borut Rovšnik.

● V PARTIZANSKEM SAVSKEM ODREDU tabornikov so na pobudo Glavnega odbora Rdečega križa organizirali tečaj prve pomoči. Udeležuje se ga 20 tabornikov. Predavanja bodo imeli vsak teden.

● PRI STRELJSKI DRUŽINI »TABOR« na Ježici imajo od lani tudi žensko ekipo. Dekleta redno trenirajo, tekmujevali pa so že na prvenstvu družine.

● »KOLICEK« se imenuje glasilo »Savskega« odreda tabornikov. V prvi številki, ki je izšla pred kratkim, objavljajo vesti o delu in življenju v odredu, spomine z lanskimi akcijami, pa tudi na humor niso pozabili.

● TEČAJ ZA VODNIKE se je pred kratkim pričel v »Savskem« odredu tabornikov. Udeležuje se ga 12 članov.

ČESTITAMO

Apolonija Fatur iz ulice Bežigrad 16, je 9. februarja praznovala petindevetdeseti rojstni dan.

Pavla Mehle iz Posavskega ulice 17 je praznovala 92. rojstni dan.

Jože Finžgar iz Bratinove ulice 22 je 13. februarja praznoval 89. rojstni dan.

Alojzija Bračko iz Kamniške ulice 20 a je praznovala 88. rojstni dan.

Marija Urbančič iz Podmilščakove ulice 22 je praznovala 88. rojstni dan.

Franc Vrtačnik iz Kamniške ulice 19 je praznoval 88. rojstni dan.

Dr. Jakob Konda iz Ljarske ulice 12 je 13. februarja praznoval 87. rojstni dan.

Albin Grčar iz Ježice, Na produ 9, je 20. februarja praznoval 87. rojstni dan.

Josip Ratej iz Samove ulice 27 je 7. februarja praznoval 86. rojstni dan.

Franciška Smelcer iz Ježice, Na produ 1, je 8. februarja praznovala 84. rojstni dan.

Roman Kramaršič iz Topniške ulice 5 je 11. februarja praznoval 82. rojstni dan.

Josipina Senk iz Parmove ulice 22 je 25. februarja praznovala 82. rojstni dan.

Marija Ošaben iz Kamniške ulice 20 a je praznovala 82. rojstni dan.

Marija Vertačnik iz Kamniške ulice 19 je praznovala 82. rojstni dan.

Marija Primar iz Vodovodne ceste 67 je 2. februarja praznovala 81. rojstni dan.

Franciška Palivec iz ulice Bežigrad 14 je 14. februarja praznovala 81. rojstni dan.

Franciška Jeretina iz Linhartove ulice 32 je 11. februarja praznovala 80. rojstni dan.

Josip Dolinar iz Herbersteinove ulice 6 je 18. februarja praznoval 80. rojstni dan.

Franc Ustar iz Topniške ulice 18 je 4. februarja praznoval 79. rojstni dan.

VODIČ

Avtobus

VOZNI RED ZA AVTOBUSE, KI VOZIJO V DOL:

Odhodi iz Ljubljane:
6.15 (Cr), 7.30 (Sn — samo ob delavnikih), 8.45 (Cr), 10.45 (Sn), 11.45 (Cr), 12.15 (Sn — samo ob delavnikih), 12.45 (Sn), 14.05 (Sn), 14.10 (Cr), 14.25 (Sn — samo ob delavnikih), 14.30 (Sn — samo ob delavnikih), 15.15 (Sn), 15.30 (Sn — samo ob delavnikih), 16.45 (Sn), 17.45 (Cr — samo ob delavnikih), 18.45 (Cr), 19.40 (Sn), 19.45 (Sn — samo ob delavnikih), 20.45 (Cr), 22.30 (Cr).

Odhodi iz Dola:
5.12 (Sn — samo ob delavnikih), 5.24 (Sn), 5.24 (Cr — samo ob delavnikih), 5.53 (Cr), 6.12 (Sn — samo ob delavnikih), 6.23 (Sn), 7.23 (Sn), 8.23 (Sn), 10.23 (Sn), 12.12 (Sn — samo ob delavnikih), 12.23 (Cr), 13.23 (Cr — samo ob delavnikih), 13.53 (Sn), 14.53 (Sn — samo ob delavnikih), 15.53 (Sn), 17.53 (Sn), 18.42 (Sn — samo ob delavnikih), 19.53 (Cr), 21.23 (Cr — samo ob delavnikih).

Cr — vozi skozi Črnuče, Sn — vozi po Šmartinski cesti ob Sneberle

Kino

MLADINSKI KINO »SOCA« (Akademik kolegij, Trg VII. kongresa, za Gospodarskim razstaviščem)

Predstave vsak petek, soboto, nedeljo in ponedeljek ob 15.17 in 19.30 v nedeljah matineja ob 10. uri.

Od 8. do 11. marca amer. western barv. film KROGLA ZA ZLIKOVCA.

Od 15. do 18. marca amer. barv. film BEN HUR (zaradi izredne dolžine predstavi le ob 16. in 19. uri).

Od 22. do 25. marca španski glasbeni barv. film LEPA LOLA.

Od 29. marca do 1. aprila angl. barv. film USODNA CIGANKA.

KINO ČRNUČE (Zadružni dom)

Predstave ob sredah in sobotah ob 19.30, v nedeljah ob 17. in 19. uri.

6. marca sovj. film JEZDEC S KIRGISKIH PLANIN.

9. in 10. marca amer. barv. film KAKO UBIJEŠ SVOJO ŽENO.

13. marca amer. film RUNNY LAKE JE IZGINILA.

16. in 17. marca angl. barv. film NATOGA ESKADRIJE 633.

20. marca ital. barv. film RDEČA PUSČAVA.

23. in 24. marca nem. film FARENHEIT.

27. marca amer. film VRELA ULICA.

30. in 31. marca angl. barv. film DZINGISKAN.

TROLEJBUS

Vozni red za trolejbusno progo št. 8 Črnuče — Litostroj (ob delavnikih). Velja do konca mesca aprila

Odhodi iz Črnuče:

5.12, 5.20, 5.28, 5.36, 5.44, 5.52, 6.00, 6.08, 6.16, 6.24, 6.32, 6.40, 6.48, 6.56, 7.04, 7.12, 7.20, 7.28, 7.36, 7.44, 7.52, 8.00, 8.08, 8.26, 8.44, 9.02, 9.20, 9.38, 9.56, 10.14, 10.32, 10.50, 11.08, 11.26, 11.46, 12.02, 12.22, 12.30, 12.38, 12.46, 12.54, 13.02, 13.10, 13.18, 13.26, 13.34, 13.42, 13.50, 13.58, 14.06, 14.14, 14.22, 14.30, 14.38, 14.46, 14.54, 15.02, 15.10, 15.22, 15.38, 15.54, 16.10, 16.26, 16.42, 16.58, 17.14, 17.30, 17.46, 18.02, 18.18, 18.34, 18.50, 19.06, 19.22, 19.38, 19.54, 20.10, 20.26, 20.46, 21.06, 21.27, 22.27, 23.27.

Odhodi iz Bavarskega dvora:

4.54, 5.02, 5.10, 5.18, 5.26, 5.34, 5.42, 5.50, 5.58, 6.06, 6.14, 6.22, 6.30, 6.38, 6.46, 6.54, 7.02, 7.10, 7.18, 7.26, 7.34, 7.42, 7.50, 8.08, 8.26, 8.44, 9.02, 9.20, 9.38, 9.56, 10.14, 10.32, 10.50, 11.08, 11.26, 11.44, 12.02, 12.12, 12.20, 12.28, 12.36, 12.44, 12.52, 13.00, 13.08, 13.16, 13.24, 13.32, 13.40, 13.48, 13.56, 14.04, 14.12, 14.20, 14.28, 14.36, 14.44, 14.52, 15.00, 15.16, 15.32, 15.48, 16.04, 16.20, 16.36, 16.52, 17.08, 17.24, 17.40, 17.56, 18.12, 18.28, 18.44, 19.00, 19.16, 19.32, 19.48, 20.04, 20.20, 20.36, 21.05, 22.05, 23.05.

KRIŽANKA

VODORAVNO:

1. testament, 8. mostvo, team, 13. vas v bežigrajski občini, 15. planina nad splitom, 16. trop živali, 17. kratica za »Sportno društvo«, 18. hrvatska ilustrirana revija, 19. tovarna ur v Zemunu, 20. kemična spojina, zelo strupen plin ostrega vonja, 22. pesniško ime za Irsko, 23. sukanec, 24. vnašanje točk, 26. začetnici sovjetskega voditelja, 27. vas na vzhodu občine Bežigrad, 28. grška boginja, mati bogov, 29. začetnici partizanskega pesnika Kajuha, 31. večji športni objekt, ki se nahaja v naši občini, 34. predujem naplačilo,

35. nočna gozdna ptica, 37. angleški filmski režiser (Carol, »Tretji človek«), 38. agregatno stanje snovi, 39. sultanov ukaz v stari Turčiji, 41. okrajšan podredni veznik, 42. angleški pesnik, Byronov sodnik (John, 1795 — 1821), 43. rimski zdravnik in filozof, po rodu iz male Azije, 44. krivoverec, brezbožnik, 46. uspel ameriški film z J. Waynom v glavni vlogi, 47. bežigrajsko podjetje za izolacijo instalacij in naprav.

NAVPIČNO:

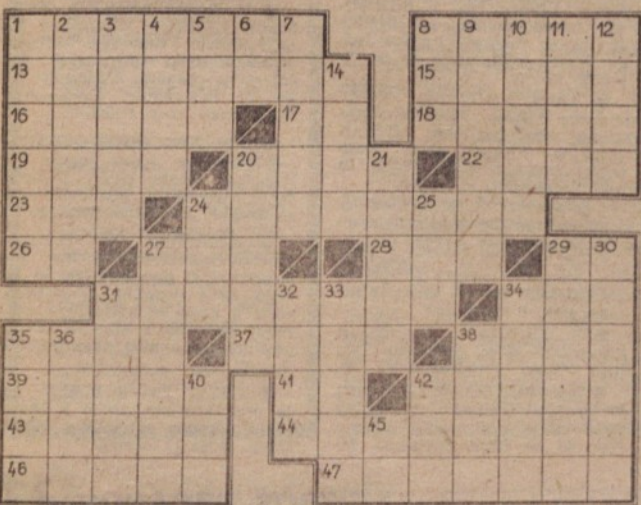
1. politično-teritorialna upravna enota, 2. pernata blazina, vzglavnik iz perja, 3. v grški mitologiji sin Agamemnona in Klitemnestre, Antigonin brat, 4. serpentina, ovinek, 5. očanec, 6. začetnici priimka in imena jugoslovanskega politika, člana Sveta federacije, 7. priimek znanega borca, generala (Jaka), 8. žensko ime, 9. novejšje naselje v Stožicah, tudi polotok v Aziji, 10. departma in reka v jugovzhodni Franciji (olimpijske igre!), 11. pritlikav konj, 12. otok v Irskem morju, 14. hrvatski skladatelj in pedagog (Krstó), 20. tovarna barv in lakov v Medvodah, 21. ljudstvo, nacija, 24. težko orožje, 25. brez besed, 27. dragocen polkrožen okras nad čelom, 29. ocenjevalec, recenzent, 30. skadinska država, 31. hvaležnost, hvaljenje, 32. že umrli ameriški filmski igralec (James), 33. teniški lopar, 34. staro nomadsko pleme na obalah Kaspijskega jezera, 35. apnenčasta tvorba v podzemskih jamah, 36. stara površinska mera, 38. najmlajša doba v geološkem razvoju zemlje v paleozoiku, 40. češka pritrtilnica, 42. podredni veznik, 45. osebni zaimek.

Sestavil:
L. BRADESKO

RESITEV KRIŽANKE IZ PREJ. SNJE STEVILKE:

VODORAVNO:

1. stearin, 8. Kumar, 13. Toplo, vod, 15. osama, 16. anion, 17. vi, 18. stroj, 19. roka, 20. runo, 22. Akra, 23. Isa, 24. Tomačev, 26. ča, 27. brv, 28. Ira, 29. na, 31. ještvina, 34. Sar, 35. Eban, 37. ELMA, 38. Atri, 39. Lorca, 41. AP (Associated Press), 42. pleva, 43. aršin, 44. Kosobrin, 46. Slena, 47. Latinka.



VELIKA PLANINA — VAŠA PLANINA

Najbližja žičnica v gore: IZ LJUBLJANE V TRIČE-TRT URE NA VIŠINO 1600 METROV. Do spodnje postaje žičnice je 34 km poti, za Bežigrajčane še kakšen kilometer manj.



Zgornja postaja gondolske žičnice

OBIŠČITE PLANINO POZIMI

Avtobusi

Iz Ljubljane preko Kamnika do spodnje postaje žičnice vozijo ob delavnikih ob: 6.45, (7.35 samo ob sobotah), 10.30, 14.10, 15.30 in 18.30, ob nedeljah pa so odhodi iz Ljubljane ob: 5.35, 6.25, 8.30, 10.30, 11.45, 13.30, 16.30 in 18.30. (Razen ob 6.25 in 8.30 vozijo vsi skozi Črnuče).

Iz Kamniške Bistrice se vračajo avtobusi v Ljubljano ob delavnikih ob 8.05, (8.55 samo ob sobotah), 12.15, 15.55, 17.10 in 20.10, ob nedeljah in praznikih pa ob: 7.25, 10.05, 10.40, 14.15, 17.15, 18.05, 19.15, in 20.15. (Razen ob 7.25, 10.05 in 10.40 vozijo vsi skozi Črnuče).

Avtobusi so opremljeni z ustreznimi napravami za prevoz smučarjev in sankarjev.

Spodnja postaja žičnice je le streljaj od avtobusne postaje

Z avtomobilom

Cesta v Kamniško Bistrico je večji del asfaltirana in jo redno plužijo. Pri spodnji postaji žičnice je velik očiščen parkirni prostor za približno 300 vozil. Na razpolago so tudi garaže.

Gondolska žičnica

Spodnja postaja gondolske žičnice je na nadmorski višini 554 metrov. V petih minutah vas potegne 858 metrov visoko. V gondolo gre 30 potnikov pri eni vožnji; v eni uri lahko prepelje 360 potnikov.

Žičnica vozi od 8 do 20. ure vsako polno uro, če pa je dovolj potnikov, vozi nepretrgoma. Tudi po 20. uri je mogoče naročiti posebno vožnjo Skupine imajo na žičnici popust.

Sedežnica na Zeleni rob

Na zgornji postaji gondolske žičnice lahko takoj presedete na sedežnico, ki vas potegne še 190 metrov višje na Zeleni rob; vožnja traja 10 minut. Sedežnica prepelje v eni uri 400 potnikov. Vozi le do 17. ure.

Zeleni rob je na nadmorski višini 1602 metra.

Smučarske vlečnice

Letos obratujejo na Veliki planini tri nove smučarske vlečnice, ki jih je podjetje »Ljubljana Transport« kupilo v Švici. Do prve vlečnice, »pri vodnjaku«, je od Zelenega roba približno 10 minut hoje. Drugi dve vlečnici sta v Tihi dolini.

Vlečnice so dolge od 250 do 350 metrov.

Gostišča

V bifeju pri spodnji postaji žičnice, v hotelu »Šimnovec« (1412 metrov nadmorske višine) in v planinski koči pri zgornji postaji sedežnice na Zelenem robu, vas bodo vedno hitro in solidno postregli.

Smučarski tereni

Smučarska proga je ob sedežnici od Zelenega roba do Šimnovca. Tereni za zahtevnejše smučarje in izletnike so še v Tihi dolini, proga nad vodnjakom pa je dobila ime »Cervinija«.

Izposojanje smučarske opreme

Na zgornji postaji gondolske žičnice je izposojevalnica smučarske opreme. Izposodite si lahko smuči, čevlje in tudi sanke.

Tam je tudi manjša delavnica za popravilo in montažo smučarjev.

Na razpolago je učitelj smučanja. Prijavite se v hotelu »Šimnovec«.

Za varnost obiskovalcev in smučarjev skrbijo zaposleni na žičnici in člani Gorske reševalne službe, ki imajo vse potrebne pripomočke.

Peš po planini

Od zgornje postaje gondolske žičnice mimo hotela »Šimnovec« do zgornje postaje sedežnice na Zelenem robu, je približno pol ure hoda. V bližini so počitniške hišice delovnih kolektivov, med njimi tudi nekaj bežigrajskih. Od Zelenega roba mimo vodnjaka do starega planšarskega naselja na Veliki planini je približno četrte ure hoda, do (domžalskega doma pa je še približno ravno toliko poti.

Cene

● Če ste se prvičkrat odpravili na Veliko planino, ste bili prijetno presenečeni, ko ste na žičnici ugotovili, da bo treba plačati natanko polovico manj, kot pa smo zapisali v zadnji številki »Zbora občanov« (januarja 1968). Tiskarski škrat nam je namreč natresel še enkrat višje cene, kot pa so v resnici. Stalni obiskovalci Velike planine so zaradi tega upravičeno negodovali. Vsem skupaj se opravičujemo in zdaj objavljamo prave cene.

Avtobus: iz Ljubljane do spodnje postaje gondolske žičnice — 310 Sdin.

Gondolska žičnica: v eno smer navzgor 400 Sdin, navzdol 300 Sdin, povratna karta 600 Sdin.

Sedežnica: v eno smer navzgor 200 Sdin, navzdol 100 Sdin, povratna karta 300 Sdin.

Gondolska žičnica in sedežnica skupaj: v eno smer navzgor 600 Sdin, navzdol 400 Sdin, povratna karta 800 Sdin.

Otroci do 10. leta starosti plačajo polovico manj.

Poseben popust za večje število voženj.

Smučarske vlečnice: ena vožnja 50 Sdin.

Izposojanje smučarske opreme: smuči s palicami 1.000 Sdin na dan, smučarski čevlji 800 Sdin, dvosedežne sanke 500 Sdin, enosedežne sanke 350 Sdin na dan.